

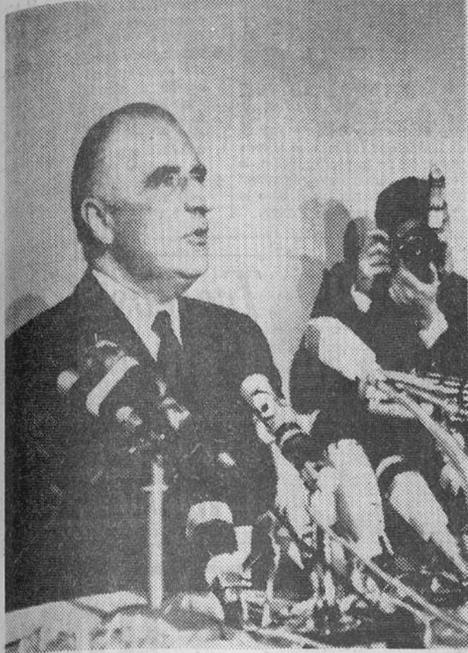
DIRECTOR: Esteban Sáez Alvarado
EMPRESA EDITORA: «Diario de Burgos, S. A.»

Diario de Burgos

DE 1969
AÑO LXXIX - N.º 24.140
EJEMPLAR: TRES PESETAS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO, 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 - ADMINISTRACION, 207148 • Dep. legal: Bu-5-1958

POMPIDOU, ELEGIDO PRESIDENTE DE FRANCIA POR CLARA MAYORIA



Paris. - Una vez ganadas las elecciones para presidente de Francia, Georges Pompidou dio una rueda de Prensa a los periodistas y a sus seguidores en los salones de sus oficinas.

De Gaulle le dará posesión el próximo viernes día 20

Se habla de Chaban Delmas como nuevo jefe del Gobierno

Paris (Efe). - Los resultados oficiales de las elecciones a la presidencia de la República que dieron ayer la victoria del candidato gaullista, Georges Pompidou, fueron anunciados anoche, a las 23.30, por el ministro del Interior, Raymond Marcellin.

TOMARA POSESION EL VIERNES

Paris (Efe - Reuter). - El presidente electo, Georges Pompidou se trasladará al palacio del Eliseo el viernes y se señala hoy en esta capital que es muy probable que el general De Gaulle haga entrega, personalmente, del Poder al que fue su jefe de Gobierno.

La cuestión de cómo la presidencia será transferida oficialmente, es algo que ha tenido y tiene un tanto preocupados a los técnicos constitucionales, ya que tal situación nunca se suscitó anteriormente, porque durante la V República el general De Gaulle fue siempre el presidente.

El Consejo Constitucional, que se ocupa de la compilación oficial final de los resultados electorales, anunciará los mismos el jueves.

En la actualidad, el palacio del Eliseo lo ocupa, interinamente, Alain Poher, candidato derrotado.

De Gaulle es esperado, de regreso de Irlanda, el jueves. Mientras tanto, se sabe que Pompidou se destacó en los 20 colegios electorales de la capital francesa, con un 58,35 por ciento de votos de Alain Poher. Pompidou había logrado un 45,23 por ciento por 23,60 por ciento de Poher en la primera vuelta.

Los resultados de Paris, son los siguientes: Electores registrados: 1.443.827.

Votos depositados: 942.763. Votos válidos: 897.346. Pompidou: 523.517 (58,35 por ciento).

Poher: 373.823 (41,65 por ciento). Abstenciones: 501.064 (34,71 por ciento).

Votos en blanco o nulos: 45.423 (3,14 por ciento).

CONSULTAS PARA FORMAR GOBIERNO

Paris (Efe). - El nuevo presidente de la República Francesa, Georges Pompidou, inició hoy las consultas con vistas a la designación del primer ministro y a la formación del Gobierno.

Todos los observadores coinciden en que Maurice Couve de Murville, que sustituyó a Georges Pompidou al frente del actual Gobierno, el 12 de Julio de 1968, será sustituido en cuarenta y ocho horas. El Gabinete de Couve de Murville continuará en funciones hasta la toma de posesión del presidente electo, el viernes 20, y la designación oficial del nuevo primer ministro.

Para este último puesto se barajan varios nombres, pero el de Jacques Chaban-Delmas, actual presidente de la Asamblea nacional y alcalde de Burdeos, es el que corresponde con más exactitud al "retro-robot" del nuevo primer ministro presentado por el

(Pasa a séptima página)

(Pasa a séptima página)

Hundimiento del comedor de una inmobiliaria en San Rafael (Segovia): 53 muertos y 150 heridos

En nombre del Jefe del Estado, presidió ayer el sepelio de las víctimas el ministro de la Gobernación

Entre los heridos figuran cinco burgaleses: tres graves y dos leves



Aspecto que presentaba el edificio después del hundimiento. - (Foto CIFRA)

Segovia (Logos). - A cincuenta y tres se eleva la cifra de muertos y alrededor de ciento cincuenta los heridos, a una de la tarde del lunes, como consecuencia del trágico suceso que se produjo minutos antes de las tres de la tarde del pasado domingo en uno de los comedores del complejo urbanístico de Los Angeles de San Rafael, situado entre los términos de Ollerro de Herreros y Vegas de Matute, a unos 60 kilómetros de Madrid a Segovia por San Rafael.

Las primeras escenas de rescate de cadáveres y heridos fueron trágicas, pues se comprendió que el número de unos y otros era muy elevado. Del total de fallecidos, 50 perecieron en el momento mismo del accidente, y dos más durante la noche pasada a consecuencia de las gravísimas heridas. Los heridos, están siendo reconocidos en centros de Segovia y de Madrid.

LUGAR DEL SUCESO

Desde hace aproximadamente dos años, se construye en la zona denominada Los Angeles de San Rafael, numerosos chalets para particulares, así como otros edificios que forman parte de dos años, se construyen en la empresa propietaria. Junto al restaurante construido, en los comienzos de las obras, y que desde hace tiempo funciona normalmente, hace pocos meses comenzaron a levantarse otros salones destinados a restaurar. En uno de estos salones acabado recientemente, es donde se produjo el trágico suceso. En él se habían reunido unos trescientos comensales con motivo de una reunión anual de la cadena de alimentación "Spar" y mientras otros asistentes a la misma ocuparon una dependencia aneja, que no se vio afectada por el suceso. Los comensales procedían de las provincias de Avila, Madrid, Valladolid, Burgos y Segovia. Era esta la primera comida que se daba en el salón citado.

Minutos de las tres de la tarde, cuando aún no se había comenzado a servir el almuerzo aunque ya la mayoría de los comensales ocupaban sus respectivos puestos, se produjo el hundimiento del piso del co-

(Pasa a quinta página)

Maliciosas y falsas informaciones publicadas en EE. UU. sobre unos ejercicios militares con España

Fraga Iribarne las condena tajantemente

Sorpresa e indignación en los centros políticos y militares de Madrid

Madrid (Logos). - El Gobierno español calificó hoy de "maliciosa" y "falsa" una información de Washington según la cual fuerzas norteamericanas habían participado en unas maniobras conjuntas en España "cuyo supuesto era aplastar una revolución interna contra el régimen español".

El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne declaró que "el supuesto táctico de las operaciones presuponia exactamente todo lo contrario".

"No puede haber duda, a la vista de los hechos y de los documentos que los propios militares norteamericanos distribuyeron entonces a la Prensa, que la información citada es falsa y maliciosa", añadió el ministro de Información.

El señor Fraga Iribarne se refirió a una crónica de la periodista de "News Day", Flora Lewis, según la cual investigadores del subcomité de Relaciones Exteriores del Senado habían "descubierto" que en las maniobras "Pathfinder Express" realizadas por las fuerzas norteamericanas y españolas en Diciembre de 1968, el supuesto táctico que se pensaba cubrir era una insurrección interna contra el Gobierno de España.

"Tengo a la vista el documento impreso y distribuido a la Prensa nacional y extranjera que asistió al supuesto táctico "Pathfinder" y firmado por el comandante de la operación, mayor general Patrick F. Cassidy, del Ejército de los Estados Unidos", manifestó el ministro español de Información.

En el documento se puede leer: "Para planear y llevar a cabo el ejercicio "Pathfinder Express" se creó una situación táctica y estratégica en la cual la nación imaginaria de "Iberia" es invadida por la República agresora (R. A.) el Gobierno de Iberia pidió apoyo militar de "Iberia Occidental"

UN EDIFICIO DE SIETE PISOS ERIGIDO EN DOS DIAS Y DIECISIETE HORAS

Hamburgo, Alemania (Efe-UPI). - Una empresa constructora de Hamburgo, alega hoy haber conseguido un récord mundial en la construcción de un edificio de siete pisos, destinado a oficinas, en un tiempo de dos días, 17 horas, 41 minutos y 23 segundos. Se trata de un edificio prefabricado. Sus exteriores han quedado terminados, pero continúan ahora los trabajos en su interior, que incluyen el decorado.

CARTA DEL GOBIERNO ESPAÑOL AL SECRETARIO DE LA ONU

Denuncia la llamada «constitución» inglesa para Gibraltar e informa de la actitud hispana al respecto

Naciones Unidas (Efe). - La llamada constitución para Gibraltar del Gobierno británico supone un desconocimiento de las recomendaciones de la Asamblea general de la ONU, un reforzamiento de la situación colonial gibraltareña, una vulneración del artículo 10 del Tratado de Utrecht y la creación de un instrumento político artificial al servicio exclusivo de los intereses británicos.

Así lo denuncia esta tarde en una carta al secretario general de la Organización U Thant, el representante permanente de España, embajador Jaime de Piniés.

La carta, que va acompañada de un documento anejo de observaciones sobre la mentada constitución, hace partícipe al secretario general de la preposición del Gobierno español por toda actividad que consolide la grave situación colonial de Gibraltar.

"A esta preocupación -dice la carta- acomodará el Gobierno español su conducta". Después de explicar que el Gobierno británico había roto el "primero" de Abril de 1968 las conversaciones con España recomendadas por cuatro resoluciones de la Asamblea general, negándose a aplicar las dos últimas y promulgando una nueva constitución para Gibraltar, el embajador español continúa diciendo en su carta a U Thant:

"Como V. E. podrá comprobar, la citada constitución supone: 1. - No sólo un desconocimiento de las recomendaciones de la Asamblea general de las Naciones Unidas sobre la forma de poner término a la situación colonial gibraltareña, sino un reforzamiento de esta última mediante la creación de un obstáculo artificial al cumplimiento de las citadas resoluciones.

En estas circunstancias el Gobierno español ve con preocupación toda actividad que pueda contribuir a que esta nueva y más grave situación colonial se consolide y desarrolle, ya que lleva en ella el germen de un foco de tensión susceptible de las más serias implicaciones.

A esta preocupación acomodará el Gobierno español su conducta con la intención de procurar, siempre por medios pacíficos como lo ha venido haciendo, facilitar la labor de las Naciones Unidas.

He recibido instrucciones de mi Gobierno de mantener informado a V. E. del desarrollo de los acontecimientos en relación con este tema. Mucho agradecería a V. E. que distribuyera esta nota y sus anejos como documento de la Asamblea general.

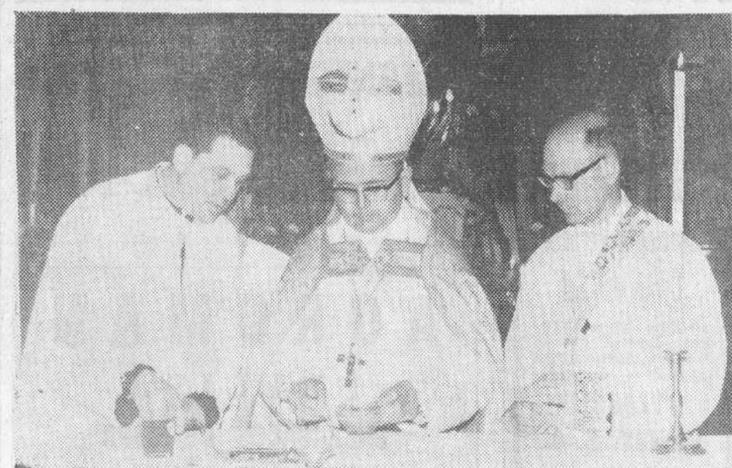
RIDICULO

Londres (Efe). - Pese a la propaganda y a los esfuerzos generosamente desplegados, la manifestación «pro-Gibraltar» celebrada ayer a primera hora de la tarde, no resultó precisamente un éxito.

Ni las agencias internacionales, ni otros medios de informa-

(Pasa a séptima página)

HOMENAJE DE QUINTANILLA VIVAR AL DR. IRENEO GARCIA ALONSO



El domingo último fue rendido cariñoso homenaje, en su pueblo natal, Quintanilla Vivar, al obispo de Albacete, Dr. D. Ireneo García Alonso, celebrándose con tal motivo diversos actos de que damos cuenta en octava página. - En la precedente placa de "Fede" aparece nuestro ilustre paisano procediendo a la bendición de un altar, en el templo parroquial.

Cupo de 2.800 viviendas para familias de condición modesta

Ha sido otorgado para Burgos y su provincia

El gobernador civil comunica que el ministro de la Vivienda, a través del Instituto, le notifica haberse concedido un cupo de 2.800 viviendas para el período 1969 a 1971, destinado a absorber las más urgentes necesidades de las familias de condición modesta, derivadas del desarrollo e incremento de Burgos y su provincia.

Mi Gobierno quisiera señalar, además, que en sus propuestas al Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte de 13 de Diciembre de 1966 (documento A/C4/SR 1871), que V. E. conoce, se ofrecía a toda la población de Gibraltar, incluso a los súbditos de Su Majestad, un estatuto, que sería garantizado por España y Gran Bretaña y registrado en las Naciones Unidas.

La oferta española, que sigue en pie y sobre la que el Reino Unido no ha querido nunca negociar con mi país, se deriva de la justa decisión de la Asamblea general que recomienda que los intereses de los gibraltareños sean salvaguardados conjuntamente por España y Gran Bretaña. Es indudable que quedarán mejor salvaguardados en la forma señalada por las Naciones Unidas que a través de medidas unilaterales británicas que no tienen otro objetivo que impedir la aplicación de las resoluciones de la Asamblea general y perpetuar la desmembración de la integridad territorial española.

# Postal

## DE DOMINGO A MARTES

ESTAMOS ya, como quien dice, en los umbrales de nuestras fiestas y del verano. Sin embargo, el tiempo no acaba de asentarse. El sol y el calor continúan mostrándose huidizos y nada estables, poniendo sombras de preocupación en cuantos consideran —y son muchos— que elemento principal de las fiestas es el disfrute de buen tiempo. Con ello, como fundamento, todo lo demás se da por añadidura.

El repaso de lo acontecido durante el pasado domingo, todavía nos ofrece la visión del paso de los últimos bilbaínos, cuyo destino era Madrid. Por la mañana, aún resonaron en nuestras calles, gritos de ánimo y euforia, precursores de este triunfo que habría de vivirse por la noche, en olor de clamor y multitud, en el Bernabeu.

Ayer, lunes, se produjo el retorno, con gran fuerza de contingentes, a pesar de que durante la madrugada fueron muchos los coches particulares y autocares que cruzaron las rutas burgaleses, enfilando Bilbao.

Durante este domingo se registró el simpático acto protagonizado por los veteranos y el coro de Astillero (Santander), desplazados a nuestra ciudad, movidos por el generoso impulso de colaborar a una obra tan actual e importante, como es la de allegar fondos con destino a las instituciones que velan por los niños subnormales. El coro ofreció una audición en el Círculo de la Unión a mediodía y por la tarde, los veteranos de Astillero se enfrentaron a los de Burgos, en un partido de fútbol, cuyos beneficios se destinaron íntegramente al fin indicado. Siempre las relaciones de Astillero y Burgos, a través de otros canales y cauces, se han mantenido en un plano de sincera y justa reciprocidad. Esta actitud mostrada ahora por la Unión de sus veteranos, viene a reforzar los vínculos existentes.

El domingo trajo, además, la elección de la nueva "reina" de la Peña Guitarrista Burgense, así como la celebración de su fiesta por la Mutualidad del Perpetuo Socorro de Oficios Varios del Círculo Católico de Obreros y cómo no! los consiguientes y consabidos accidentes de automóvil, que BURGENSE se registran en toda fecha festiva.



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** César Herreros Sainz, Susana Calvo Arroyo, Antonio Arnáiz Lozano, Yolanda Arce Martínez, Jesús Antonio Alegre Rodríguez, Adolfo Giménez Piza, María Jesús Ayala Sáiz, María de las Mercedes Arroyo Adrados, Rubén Carcedo Cerezo, María Sonia García Mediavilla, Eudosteo de la Serna López, Julia Teresa Santaolalla Leiva, Antonio San Juan Martín, y María del Pilar Lara López.

**Defunciones:** Emilio Miguel Pérez de Burgos, 14 años, San Francisco, 164; Teodora Rojo Pérez, de Pinada de la Sierra, 83 años; Francisco Prieto Sánchez, de Villaramiel, General Mola; Fe Vecino Pérez, de Las Hormazas, 84 años, Liana de Añera; Casto Gutiérrez Marín, de Castellanos, 85 años, Briviesca, 17; Perpetua Salvador Aparicio, de Renedo de Valdivia (Palencia) 77 años; Esther Arroyo Castellanos, de Valladolid, 25 años, Alfonso X el Sabio.

tinuo equivalente a 11,93 litros-segundo de agua del río Arlanzana, en término de Lerma, con destino a riego de 14.918 hectáreas de terrenos de su propiedad.

**ACCIDENTES DE TRAFICO.**—Al producirse la solistón del coche matrícula BU-31.657 y una motocicleta, resultaron lesionados, el domingo, por la tarde, Federico Santos Francés, de 23 años, soltero, y Antonio Bermejo Pihillos, de 19 años, que habita en Barriada Yllera, Casa la Vega, número 38. Los dos fueron asistidos en la Casa de Socorro, cuyos facultativos apreciaron a Federico contusión con erosiones, con probable fractura, en región tarsiana del pie izquierdo. Antonio Bermejo sufre contusiones y erosiones y gran hematoma en región tarsiana del pie izquierdo. En ambos casos, los facultativos se reservaron el pronóstico. Ambos pasaron a la clínica de Barrantes.

A consecuencia de haber sufrido una caída de la bicicleta que montaba, recibió asistencia en la Casa de Socorro, ayer tarde, José Luis García Puerto, de 22 años, casado, con domicilio en Barriada de la Fábrica de Sedas. Le fueron apreciadas erosiones en lomo de la nariz y mentón, contusión con erosión en cadera derecha y ligera conmoción cerebral, de pronóstico reservado.

El pasado domingo, a las seis de la tarde, en el Valle de Mena, se salió de la calzada, al tomar una curva, el automóvil matrícula EL-104.949 que conducía Luis Vázquez Vázquez. En el accidente resultaron gravemente heridos el conductor y su acompañante Dolores Lago Sánchez; heridas leves sufrió el tercer ocupante del vehículo, Ramón Vázquez; los tres vecinos de Santurce.

En Villabilla de Burgos, a las siete de la tarde del pasado domingo, chocaron los turismos matrículas O-100.304 y SS-70.451, conducidos, respectivamente, por José García Arias, de 28 años, soltero, agente comercial, de Oviédo y Sebastián Campos Méndez, de 42 años, casado, conductor mecánico, residente en San Sebastián. Ambos conductores resultaron con heridas que fueron calificadas de pronóstico menos grave. Lesiones leves sufrieron los viajeros del vehículo donostiarra, Dolores Contreras Aguilaga, de 40 años, esposa del conductor y los hijos del matrimonio, María Eugenia, Ana Rosa y Francisco Gines, de diez, seis y nueve años, respectivamente.

**AGRESION.**— A las diez y media de la noche del domingo fue asistido en la Casa de Socorro Francisco Calvo Varela, de 49 años, viudo, con domicilio en la Carretera de Logroño, número 44. Al parecer fue agredido por un gitano, que le ocasionó herida incisa que interesó a y dejó a colgado todo el pabellón auditivo izquierdo, parte superior, contusiones con erosiones en la cara y conmoción cerebral, de pronóstico reservado.

**INTOXICADA.**— El domingo ingresó en la Casa de Socorro, Pilar Fernández Saguillo, de 27 años, que habita en calle de Las Trinas, número 3. Presentaba estado de coma, de pronóstico reservado, motivado, al parecer, por la ingestión de medicamentos.

### EN LAREDO

Vendo o alquilo piso, propio para veraneo de dos familias o para instalar una pensión de categoría. Informes, «Publicidad ALAS». Almirante Bonifaz, 3. Burgos

**Coches sin conductor**  
SEAT 1.500, MORRIS, 600 D  
**Garaje Turismo**

EL CUPON PRO- CIEGOS.— En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premio con 500 pesetas el número 286 y con 50 pesetas todos los números terminados en 86.

### ¡Oportunidad!

Local comercial llave en mano, 120 metros, dos portones, próximo a Puente San Pablo. Amplios pagos. PRIGO. Calle Moneda, 13. Mañanas.

**GRATITUD.**— Los hijos y demás familia de don Dionisio Gutiérrez Heras, fallecido el pasado día 14 (q. e. p. d.), nos ruegan agradezcamos por medio de estas líneas —ante la imposibilidad de hacerlo personalmente— a cuantos asistieron al funeral y entierro, celebrados en sufragio de su alma.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 686,6; a las dos de la tarde, 688,4; a las siete de la tarde, 688,4.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 19,4 grados a las 17 horas; mínima, 12,9 grados a las 3 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SE-7 kilómetros; a las dos de la tarde, SW-14 kilómetros; a las siete de la tarde, NW-14 kilómetros. Lluvia inapreciable. Humedad, 35 por ciento.

### PRECISO EMPLEADA

de hogar para Bilbao, urgente, muy buen sueldo; hay compañera. Veraneo en la playa. Llamar Teléfono 4. Medicina de Pomar.

**GRATITUD.** — El esposo, hijos y demás familia de doña Dolores Manchón Terradillos, fallecida el día 12 de los corrientes (Q. E. P. D.) dan las más expresivas gracias a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrado por el eterno descanso de su alma.

**Vacaciones-Veraneos**  
Costa del Sol

Salidas quincenales desde Burgos. Precio: Desde 1.550 Ptas. Informes y reserva en

**VIAJES VINCIT, S. A.**

A. G. A. tit. 12. - Avda. Generalísimo, 5. Tfnos 204622 y 205740- extensión 513.

## Proclamación de la «reina» de la Peña Guitarrista Burgense

### La distinción ha recaído en la señorita María del Carmen Gálvez

El pasado domingo, a la una de la tarde, tuvo lugar en el domicilio social de la "Peña Guitarrista Burgense" la proclamación de la "reina" de la entidad, cuya distinción ha recaído en la presente año en la encantadora señorita María del Carmen Gálvez de la Fuente.

A la brillante fiesta asistieron la totalidad de los socios y familiares, así como numerosos amigos y simpatizantes de la "Peña", especialmente invitados al acto, que fue presidido por don Alfredo Espinosa, de Diego y miembros de la Junta directiva; encontrándose presentes la señorita María Esperanza Escudero Barbero, designada "reina" de las Fiestas del presente año; la "reina" del Círculo de la Unión, señorita Blanquita Fernández Vázquez y la señorita María del Pilar Alonso Linaje, "miss" Tenerife.

Abrió el acto el presidente de la "Peña" quien pronunció unas breves palabras de presentación de la "reina" al mismo tiempo que agradeció los servicios prestados por la anterior.

La señorita Blanquita Santamaría Alcalde, "reina" saliente, impuso la banda a la señorita María del Carmen Gálvez, entre grandes aplausos.

Las señoritas asistentes al acto fueron obsequiadas por la Junta directiva con preciosos ramo

mos de flores y durante el vino de honor que fue servido a continuación de la proclamación, la rondalla interpretó diversas composiciones musicales bajo la dirección del maestro Espiga.

Trofeos deportivos  
Joyería  
VILLANUEVA

## ATENCION HOY REX HOY

COMIENZA SU TEMPORADA ESTIVAL  
HASTA PRIMEROS DE OCTUBRE SOLO PROGRAMAS TOLERADOS CON LA PROMOCION DE TODOS LOS AÑOS

NIÑOS MENORES DE 10 AÑOS  
**7 Ptas.**  
UNO EXTRAORDINARIO INICIAL

LAS TRES ESPADAS Y LA LEY DE LAS FIERAS  
Eastmancolor

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Grandioso estreno de una película de fuertes contrastes. «Un día después de Agosto» (3 R). La mujer objeto de lujo... La mujer juguete... La mujer muñeca... pero... ¿teñían alma? Mayores 18.

**CALATRAVAS.** — 5,15, 7,45 y 10,45. Estreno en Todd-Ao, 70 mm., sonido estereofónico «No le busques tres pies...» (2). Teresa Gimpera, Axel Darnal, Mari Francis, Alfredo Mayo. La película de los caballeros del aire. Juvenil. Tolerada menores.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 10. Cambio de programa. Dos colosales reestrenos. Un torrente de carcajadas con la jerga turbulenta. «Solo contra el hampario» (2). Martha Hyer, Danny Kaye y «Las ratas del desierto» (2). Richard Burton. Toleradas menores.

**CONSULADO.** — 5,30, 7,45 y 10,45. «Sumura» (s. c.); Frankie Avalon, Shirley Eaton. Era la más diabólica... extraña... y seductora mujer que jamás haya existido. Mayores de 18 años.

**CORDON.** — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡El estreno que Vd. buscaba! Se acuerda del Inspector Clouseau? Vea ahora a Alain Arkins en una película de gracia arrolladora, de divertidísima acción: «El rey del pelirrojo» (s. c.). Scope-color. Tolerada menores.

**CLASIFICACION MORAL**  
1 años; 2 mayores de 14 años; 3 mayores de 18 años; 4R mayores de 18 años, con reparos; 4, gravemente peligrosa

## DE LOS CENTROS OFICIALES

**VICESECRETARIA PROVINCIAL DE OBRAS SINDICIALES.** — Convocatoria para estudios de técnicos papeleros. Con efecto del día 15 de Junio actual y hasta el 20 de Julio próximo queda abierta en primera convocatoria la admisión de instancias para cursar estudios en la Escuela de Técnicos Papeleros de Tolosa (Guipúzcoa).

Estudios que se cursan.—Primer y segundo año técnico papelerero (consta de dos años, con un cuatrimestre de fin de carrera).

Primer, segundo y tercer año de ingeniero técnico en papelería (consta de tres años, con un cuatrimestre de fin de carrera).

Títulos exigidos.—Para técnicos papeleros: Bachiller elemental con reválida, oficialia industrial o titulaciones asimiladas.

Para ingeniero técnico en papelería: Bachillerato superior general o laboral, con reválida, maestría industrial, maestro de enseñanza primaria, perito mercantil o títulos asimilables.

También puede cursarse los mismos estudios por enseñanza libre, presentando certificado de la empresa donde se presta los servicios, acreditando la imposibilidad de cursar estudios oficiales.

### INFORMACION MILITAR

**INFANTERIA.** Mandos.—Pasa destinado para mando de la Zona de Reclutamiento y Movilización número 33 (Alicante), el coronel E. A. Grupo de

## SEÑORA... APROVECHE LA PROMOCION SEMANAL SPAR

SEMANA del 16 al 23 de JUNIO

- Chocolate (SPAR) "Las Palomas" 9,50
- Salchichón superior 79,00
- Aceitunas manzanilla "SPAR", hueso, frasco ¼ Kg. 13,90
- Calamares en su tinta "SPAR", lata 180 gramos 9,80

Señora: Preste atención a nuestras ofertas semanales.

¡SPAR PIENSA EN SU ECONOMIA!

MUEBLES moban  
\* MES DE JUNIO  
2º Sorteo PARA LOS NOVIOS de un VIAJE DE BODA

ESTANTERIAS METALICAS  
Para oficinas y almacenes MEJOR PRECIO DEL MERCADO  
A M A B A R  
San Pablo, 23

AGROMAN PRECISA ENCARGADOS DE OBRA  
CON EXPERIENCIA  
Vitoria, 20, Pral. — BURGOS (ROC. Núm. 866)

Lea usted DIARIO DE BURGOS

APUNTES DE UN VIAJE A AUSTRIA

INNSBRUCK, LA BELLA

Por Fermín SANTAMARIA ARNAIZ

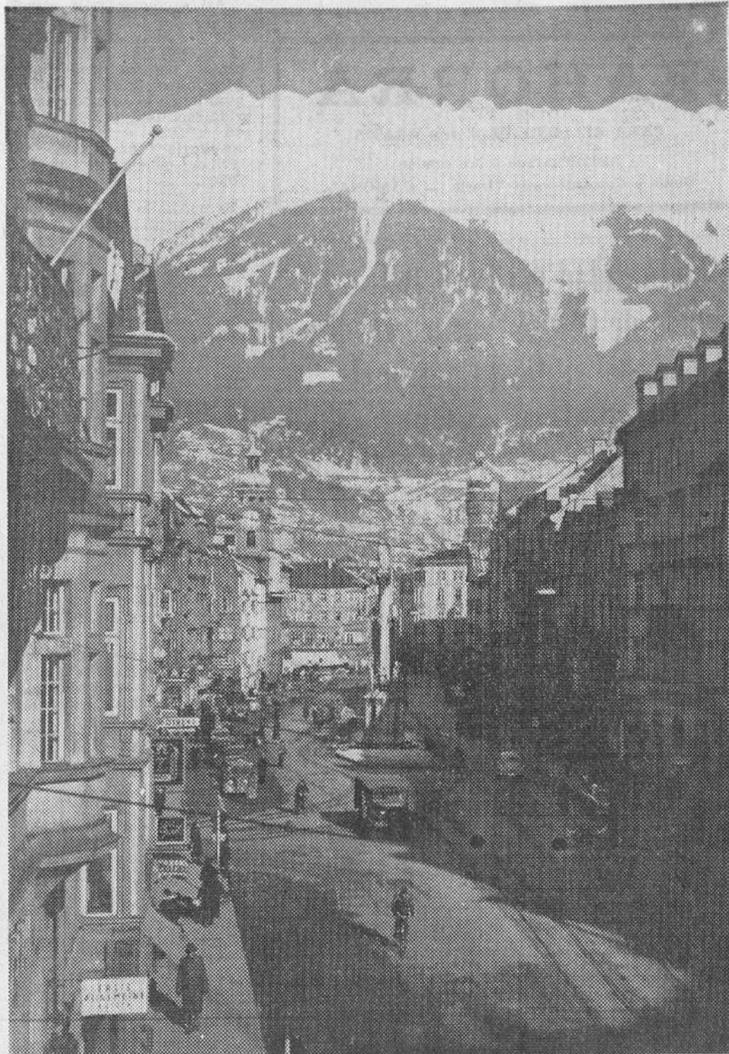
¡Qué hermosa es Austria! La Naturaleza, vistiéndola con sus mejores galas, ha hecho de ella un jardín encantador. Suaves colinas, idílicos valles, imponentes barrancos, gigantescas montañas, serenos lagos, bravíos torrentes, refulgentes heleros, caprichosas cascadas... forman el maravilloso cuadro de esta nación alpina, corazón de la vieja Europa.

Pero no es sólo su paisaje lo que atrae y cautiva. La abundancia de curiosidades y tesoros existentes en sus pueblos y ciudades, la variedad de su estilo arquitectónico —hay algo más que barroco en sus templos, monumentos y palacios—, la exquisita sensibilidad artística, extremada simpatía y sólida cultura de sus habitantes todos y el apasionante y dramático destino a que le ha llevado el juego político de las grandes potencias, impulsan, asimismo, a visitar una y otra vez este país.

Nuestra estancia en Granz, Villach, Salzburgo y Viena —¡oh, aristocrática e inolvidable Viena!— había sido en gratas emociones. Innsbruck, como esperábamos, nos tenía reservadas otras muchas, no menos agradables. Iglesias, capillas, pequeños oratorios de piedra o de madera y Cristos bajo un cobertizo protector, pregonan en el Tirolo, a lo largo de carreteras y carreteras, la profunda religiosidad del noble y paciente pueblo austriaco, y el traje regional, de más frecuente uso aquí que en las restantes provincias, son notas que, respectivamente, confortan el espíritu cristiano y prestan al ambiente gracia y colorido.

Se ha dicho —no sin razón— que no existe en toda Europa una ciudad de montaña tan bella como Innsbruck. Bañada por el Inn, a escasa distancia de la confluencia de éste con el Sill, ofrece, en verdad, un aspecto extraordinario. Las grandes montañas que cierran la perspectiva de sus principales vías, no logran amarrar el magnífico espectáculo que presentan sus edificaciones, cuyas fachadas, portadas, ventanas y balcones, pintados y adornados con retorcidas molduras cubiertas de estuco de variados colores, constituyen un auténtico placer para la vista ¡Seductora e interesantísima ciudad en la que el pasado y el presente se funden en un apretado abrazo, en medio de un paisaje de máxima belleza!

Muy pocas calles —y han sido muchas por las que hemos transitado en nuestros viajes por el antiguo Continente— han logrado grabarse con tanta intensidad en nuestra mente como la que ha dedicado esta población a María Teresa, su amada emperatriz. Vista desde el Arco de Triunfo, erigido para recibir a la Infanta de España, Ludovica hija de Carlos III, semeja un enorme decorado destinado a figurar en la representación de una obra teatral. Ancha, espaciosa, con suntuosos edificios a uno y otro lado, levántase en su centro la Columna de Santa Ana, universalmente famosa; el Tejadillo de Oro, llamado así por estar formado de planchas de cobre dorado que, cubriendo el mirador gótico mandado construir por el gran Maximiliano, despiden multitud de áureos destellos cuando el sol se fija en ellas; y, como telón de fondo, vérguese la Nordkettenbahn, de 2.334 metros de altura,



La calle de la Emperatriz María Teresa, en Innsbruck. Al fondo el imponente aspecto de la Nordketten, con 2.334 metros de altura.

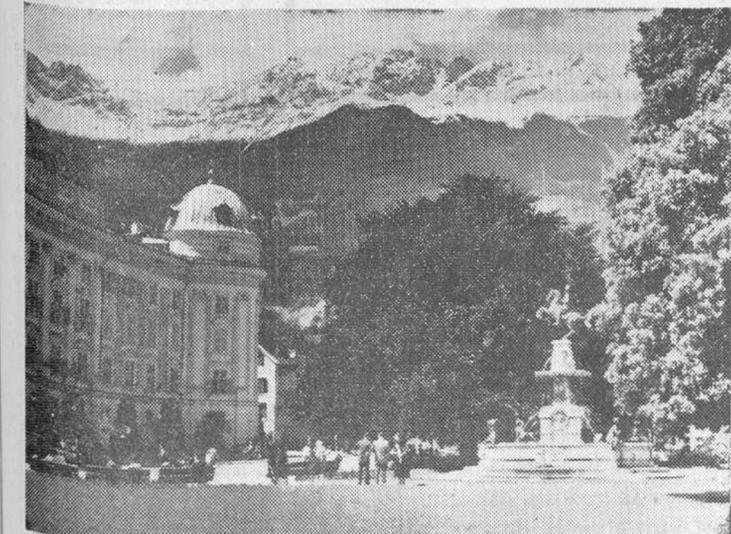
perteneciente al imponente macizo de los Alpes, que parece poder alcanzarse con la mano...

Una de las obras maestras de la arquitectura sacra austriaca, se guarda en Innsbruck, y en busca de ella, fuimos, a poco de llegar a esta ciudad. Es la Iglesia Imperial, primer monumento religioso del Renacimiento, no sólo del Tirolo del Norte, sino de toda la nación. Un pórtico, con atrio, conduce al templo, que consta de tres naves; los pilares, redondos, separan la amplia nave central de las laterales, apoyándose sobre zócalos góticos octogonales; y las tribunas, tanto las que hay a la entrada como las que se encuentran debajo del coro, están abovedadas por debajo con una red de nervaduras del gótico tardío, de arcos rebajados.

Esta iglesia es, en efecto, admirable, más su mérito decrece ante el sepulcro del emperador Maximiliano, abuelo que fue de Carlos I de España y V de Alemania, para cuya exposición fue edificada. Veintiocho estatuas de bronce, de tamaño superior al natural, representando, entre otros, a Clovis, rey de los francos; Teodorico, rey de los ostrogodos; Arturo, rey de Inglaterra; María de Borgoña y María Blanca Morza, primera y segunda esposa de quien allí yace; y nuestra Juana de Castilla, rodean el negro y marmóreo sarcófago. Sobre una tribuna, otras veladas estatuas de idéntico metal, muestran santos de la familia de los Habsburgos y diez y ocho bustos de emperadores romanos completan esta obra colosal. Es un monumento funerario impresionante que desvía totalmente la atención de otros enterramientos, no carentes de interés, que en el mismo templo se encuentran.

Innsbruck nos deparó todavía más sorpresas: el castillo imperial, residencia de los duques de gobernadores del Tirolo, con gigantesca y preciosa sala de estilo rococó; los jardines, que, al igual de las fuentes y los edificios artísticos, se iluminan en las noches veraniegas; la ciudadela de Otto, en un tiempo morada de patricios y hoy típica taberna; la torre del Ayuntamiento, sólida atalaya desde la que se divisa una espléndida vista panorámica; la casa de Helbling, con ricos estucos del siglo XVIII... Y, como signo final, en lo alto de una pequeña eminencia contigua, el castillo de Ambras, con la Sala Española, grande y magnífica.

Todo aquí en fin, hasta el aire puro, sin mácula, que se respira, contribuye a hacer agradable la estancia. No en balde Innsbruck es una de las joyas más preciadas de esta pequeña y acogedora nación sobre la que la Naturaleza —repetimos— ha derramado a manos llenas sus encantos.



Una de las bellas plazas de Innsbruck.

GIBRALTAR Y SUS DERIVACIONES ECONOMICAS

- Hacia una cooperación con Portugal
● Predominio de las importaciones en el comercio hispano-africano

Madrid (Crónica económica exclusiva de la agencia «Logos», por Manuel de Oria). — Desde el punto de vista económico, la actualidad se centra en Gibraltar y en Portugal. En Gibraltar porque la medida adoptada, que representa un gasto de siete millones de pesetas semanales sólo en salarios, tendrá hondas repercusiones económicas, ya que no solamente se trata de pagar esta cantidad, sino también de hacer un serio esfuerzo toda la comunidad para absorber la mano de obra dignamente. Será un experimento de una operación que con hondas raíces patrióticas forzará a encontrar caminos para la transformación masiva. De ahí, quizá, también se puedan sacar importantes experiencias en orden a la transformación en general de la mano de obra, ya que aunque la labor de las Instituciones de Formación Profesional es loable, siempre se ha puesto de relieve que es sumamente reducida.

COLABORACION PENINSULAR

El otro tema, la visita a Portugal del Sr. López Rodó y sus indudables repercusiones económicas, es tan palpante como el anterior. Aun a pesar de la tradicional amistad luso-hispana, se echa de menos una fuerte cooperación económica que, tendría indudables ventajas para nosotros y para Portugal, país que se está quedando algo atrás en el desarrollo de su economía. A España se le ofrece la posibilidad de un mercado y además que la Península Ibérica presente un frente homogéneo en sus negociaciones con otros organismos internacionales.

CADENA DE 1.085 HOTELES

En plena temporada turística surge la noticia de que una nueva cadena hotelera norteamericana, Holiday Inn, va a hacer pronto su aparición en España. «Desarrollo» publica esta semana un interesante estudio sobre esta cadena que, creada en 1952 tiene hoy ya 1.085 hoteles y va a inaugurar próximamente un

hotel en Marrakech, con lo que se producirá una desviación del turismo americano hacia aquella zona.

EXITO DE LA FERIA DE BARCELONA

Está a punto de cerrar sus puertas la Feria Internacional de Muestras de Barcelona que cada año presenta, además de los últimos modelos y gran número de mercancías, una oportunidad de atracción para el fomento de la exportación. En este año se ha centrado alrededor del comercio hispano-africano, donde se ha puesto de relieve que el crecimiento de nuestras importaciones en los países africanos es muy superior al crecimiento de nuestras exportaciones; lo que una vez más pone de relieve la necesidad de fomentar nuestras exportaciones, estudiar adecuadamente los mercados, y llegar al fondo de la solución.

Caldereros se necesitan en EUCALSA C./ Logroño - Villayuda (ROC. 878)

LA SEMANA EN LA BOLSA

Por DOSES

A semana que acaba de terminar en la Bolsa de Madrid ha traído muy pocas cosas positivas. Exceptuando la última, han sido sesiones sin garra con fuerte predominio de la oferta a una escasa y débil contrapartida. Esta situación de manifiesta irregularidad ha provocado unos resultados muy parecidos a los conseguidos en la tanda anterior cuando el mercado se mantenía a la expectativa de la evolución de las ampliaciones en curso.

En la mañana del martes, la mayor brillantez correspondió a las operaciones del Banco Hispano, las pequeñas de Facsa y La Unión y El Fénix. En el aspecto contrario, sin embargo, la cita ha de ser mayor para que puedan entrar las importantes pérdidas sufridas en Banco Popular, Banco de Santander, Inmobiliaria Urbis y Urbanizadora Metro. Por sectores, el mejor fue el Bancario y los más flojos los de Construcción e Inmobiliarias y los Químicos.

La segunda sesión fue algo mejor para Bancos, Monopolios y Químicos, consiguiendo este último frenar la mayoría de las tendencias negativas de sus valores, resistiendo en sus valoraciones procedentes. Las ganancias más cuantiosas de la sesión correspondieron a los Bancos de Fomento, Hispano y Santander.

El jueves, el Mercado permaneció invariable dentro de la tónica de irregularidad que arriba señalamos. Parece que se producía una mejoría mediante abundantes casos de endurecimiento de cambios especialmente en Bancos y Siderúrgicas, sin embargo, la realidad es que no se había superado todavía el bache de flojedad ya que aquellos resultados se obtenían dentro de un Mercado muy corto.

La última sesión de la semana fue, sin duda, la mejor. En aquella mañana cambió el signo para muchos valores especialmente de los departamentos de Electricidad, Industrias Textiles y Químicas donde la mayoría volvía a ser positiva. Destacaron en este aspecto las ganancias conseguidas por Hidroeléctrica de Cataluña y Española de Petróleos. Los Bancos, sin embargo, persistieron en su ofiendá, anotándose los dos importantes descensos de la Banca López Quesada y el Hispano.

En nuestro cuadro de valores merece destacar, 18 alzadas, 19 desmerecen y 6 que mantienen su nivel precedente. (ACTUAL PRESS)

NOTICARIO ECONOMICO

GAS NATURAL

A razón de ocho mil millones de metros cúbicos por año va a importar España gas natural de Argelia. La duración de estas importaciones se ha fijado en un principio, según el acuerdo que acaba de ser firmado entre ambos países, en cuatro años. (Actual Press).

En los cinco primeros meses del año en curso, se crearon y lanzaron al Mercado un total de 54.306 millones de pesetas en valores nuevos. En igual período del pasado año se emitieron 45.262 millones. (Actual Press).

BOLSA DE MADRID Cuadro de valores

Table with columns for stock categories (BANCOS, ELECTRICAS, etc.), dates (Miércoles 4-VI-69, Viernes 13-VI-69), and differences. Includes sub-sections like NUEVA CENTRAL, CITROEN HISPANIA, ALIMENTACION, etc.

Durante el pasado mes de Mayo, se efectuaron emisiones por un valor total de 12.587 millones de pesetas. De dicha cifra, 5.261 millones correspondieron a valores de renta fija y 7.326,86 millones a los valores de dividendo.

ENCOFRADORES Y PEONES

Bien retribuidos. Se precisan en obras INDUCOSA, Fabrica Gonvarri, calle 11, Polígono Gamonal - Villayuda. V: jes de traslado a obra en vehículo de la Empresa. (ROC. Núm. 875)

390 PLAZAS AUXILIARES, AMBOS SEXOS INGRESOS 100 - 120.000 PESETAS ANUALES

Convocadas oposiciones para cubrir 210 plazas en el CUERPO DE AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA y 180 plazas en el de AUXILIARES DE LA JUSTICIA MUNICIPAL. Edad 18 años (sin límite máximo). Ambos sexos. Ejercicios muy sencillos y elementales (no se exige taquigrafía ni idiomas). Destinos en Madrid, Barcelona, capitales, etc. Título Bachiller elemental o equivalente. Solicite URGENTEMENTE amplia y detallada información, con programa, modelo de instancia, etc., etc., adjuntando 10 pesetas en sellos de correos para franqueo a CENTROS DE ESTUDIOS ADAMS. — Fuencarral, 46. MADRID-4

POR 1.755 PESETAS MENSUALES puede Vd. adquirir MAGNIFICA VIVIENDA EN GAMONAL

Solicite hoy mismo información a:

CASARES

VILLA CALATRAVA (La Castellana) TELEFONO 207356 o en obra

En cumplimiento de la Ley de 27 de Julio de 1968 NO SE PERCIBIRAN CANTIDADES EN METALICO HASTA LA ENTREGA DE LAS VIVIENDAS

S. A. F. E. N. MICHELIN

PRECISA MANDOS INTERMEDIOS

Con destino a los departamentos de fabricación en sus factorías de: ARANDA DE DUERO, VITORIA, LASARTE. Requisitos: Edad comprendida entre 27 y 35 años. Formación profesional a nivel oficial o maestría. Experiencia de la vida industrial. Actividad y dinamismo. Dotes de mando y responsabilidad. Posibilidad de promoción dentro de la Empresa. Escribir a mano a: S.A.F.E.N. MICHELIN. Apartado 139. SAN SEBASTIAN. Ref. RL/SPM.

El arzobispo prosigue su visita pastoral ahora por el arciprestazgo de Villadiego

El domingo concelebró en el Seminario Mayor

Ayer, el arzobispo de la diócesis, doctor García de Sierra y Méndez, prosiguió la santa visita pastoral a parroquias rurales...

Fue acompañado, al igual que en visitas precedentes, por su vicario pastoral y el vicesecretario de Cámara del arzobispado.

El domingo el arzobispo se trasladó al Seminario Mayor y ofició de presidente en una solemne celebración eucarística ofrecida por seminaristas filólogos y teólogos.

VIDA RELIGIOSA SANTORAL

SANTOS DE HOY:

Ss. Gregorio Barbarigo, Anónimo, obs.; Isidoro, dc.; Inocencio, Félix, Gregorio, Jeremías, Manuel, Sabel, Ismael, Nicandro, Marciano, Montano, mrs.; Imerio, Gundulfo, obs.; Avito, pb.; Hipacio, Besarion, cfs.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Efrén, dr.; Marco, Marcelino, Ciríaco, Paula, vg.; Leoncio, Eterio, mrs.; Amado, obispo; Calógero, cfs.; Marina, Isabel, vírgenes.

Misa de tercera clase y color blanco de San Efrén.

CULTOS

NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA DE GOMONAL.— Novena al Sagrado Corazón de Jesús. Por la mañana, a las ocho, rosario y misa con homilía, predicando el reverendo Padre Bruno Gómez, S. J.

SALESAS.— Novena al Sagrado Corazón de Jesús. A las ocho menos cuarto de la tarde, rosario y misa con homilía que predicará el R. P. Juan Esteban, S. J.

Estanterías metálicas, en muebles evelio

Quisicosas LOCALES

Relojes eléctricos de los que se asegura poseen una gran precisión señalarán al viajero de autobuses urbanos en las paradas centrales la hora exacta de salida.

A este fin han comenzado estas obras de instalación de estos relojes por la parada central de la plaza de Miguel Primo de Rivera, y seguirán por las de la plaza Mayor, Nuño Rasura y soportales de Antón (plaza de Santo Domingo de Guzmán).

Han empezado las obras de pavimentación y arreglo de calles y aceras, según el plan de trabajos urgentes. El contratista alavés ha iniciado su tarea por las calles de San Pedro de Cardena, Santa Clara, Fray Diego Luis de San Vitores, Martínez Zatorre y Molinillo.

Seguirá por las restantes calles de los grupos contratuados, pero dándose prioridad a la mejora del circuito del Castillo con vistas a las pruebas motoristas previstas en las ya inminentes fiestas.

De otro lado, Obras Públicas está asfaltando con aglomerado en caliente — como ya dijimos — la calle de Vitoria en el sector de los cuarteles y lo hará también en la de Gasset hasta el puente del mismo nombre.

Nuestro hombre, señor Ferrarios, conocido mecánico burgalés, se encontraba en cierto establecimiento de la parte de la calle de San Agustín cuando de pronto vio, a su lado, como perdido, un sobre que le suscitó la lógica curiosidad.

Al abrirlo, comprobó que contenía billetes verdes, hasta 100.000 pesetas. Preguntó varios clientes, Nadie le dio razón de a quién pertenecía el sobre. Tampoco el dueño sabía nada.

El señor Ferrarios encargó al dueño que si alguien reclamaba el sobre, le podía dar sus señas. Así lo hizo. El que perdió tanto dinero, fue un joven empleado de cierta entidad bancaria. No nos dicen si había perdido también el color, del susto, pero debió ser así, puesto que cuando el señor Ferrarios le entregó el dinero, el empleado ni siquiera le dio las gracias.

La sección topográfica de la Delegación de Hacienda, ha trabajado de firme en el estudio técnico de la delimitación, actualizada, del suelo urbano municipal burgalés. Se trata de un trabajo interesantísimo. Por lo menos se calcula que el suelo urbano local lo constituyen 10.000 fincas o parcelas. Este estudio pasa ahora a informe municipal. Parece que el tipo impositivo disminuirá, pero, en cambio, se ensanchará la base tributaria de suerte que proporcionará mayores recaudaciones. Las fin-

cas que existen al pie de las carreteras, en franjas de hasta 40 metros, se revalorizarán mucho.

Bueno, pues a ver si con mayores ingresos, se beneficiaran los servicios públicos del Estado y de la ciudad.

Andalucía ya está en Burgos. La caseta de ferias representativa de la alegre ciudad del Betis, ha comenzado a dar señales de vida en forma de hierro y maderas, al final del paseo del Conde de Vellellano, junto al puente de Gasset.

Claro que para vigilar los hierros y las maderas nos parece exagerado el tener que emplear policías municipales en turnos de tarde y noche. ¿Es que no es suficiente un guarda de servicios u obras y no utilizar agentes de la Policía municipal cuando tan escasa está la plantilla y tantos servicios reclaman su presencia en otras partes?

Dichosa pasarela. Ayer se hicieron trabajos de mediciones para tenderla.

También a los barraqueros interesa muchísimo que se haga.

Resaca bilbaina en la bajamar deportiva del Atlético. Ayer volvió la "hinchada" a pasar por Burgos. Venían cansados pero contentos. Por la mañana se vieron automovilistas dormir como los ángeles en sus coches.

Por la tarde creció la avalancha en términos desenfrenados y el "alirón" se oyó en todas partes.

Martinillos EL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA ABRIRÁ UNA SUCURSAL EN NUESTRA CIUDAD

Según nuestras noticias, el Consejo Superior Bancario, dentro de los planes de expansión bancaria, ha autorizado al Banco Exterior de España a abrir una sucursal en esta capital.

También se ha autorizado al Banco de Bilbao a abrir una nueva agencia urbana en Burgos. Se establecerán en el sector de los Vadillos.

CAFETERIA OJEDA

Se necesitan aprendices y ayudantes de mostrador. (R. O. C. número 882)

EL JUEVES PROXIMO SE CONMEMORARA EN BURGOS EL CINCUENTENARIO DE LAS MUJERES DE ACCION CATOLICA

El acto jubilar será presidido por nuestro Rvdmo. Prelado

Tan antigua como el Evangelio es la actuación de la mujer en la cooperación en el apostolado jerárquico, pero de una manera organizada en nuestra Patria se puede decir que comenzó el 25 de Marzo de 1919; siendo Primado de España el Cardenal Guisasaola, con ello se propincha la Iglesia, promover más eficazmente la responsabilidad y la actuación de la mujer cristiana en el ámbito de la vida nacional.

contigo mismo, ni para con el prójimo. Esta renovación debe conservar la fisonomía propia y deberá llevarse a cabo con fidelidad al espíritu prime-

ZAHORRA PARA RELLENO, CEDEMOS GRATIS Incluye cargue sobre camión Obras y Construcciones Vicario. — GOMONAL.

La Mutualidad del Perpetuo Socorro de Oficios Varios celebró el domingo su fiesta patronal

A las diez de la mañana del domingo, celebró la Mutualidad de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, de Oficios Varios, enclavada en el Círculo Católico de Obreros, la festividad de su Patrona, con una misa rezada que fue oficiada, en la capilla de la entidad, por el R. P. García oficiada, en la capilla de la organización, quien al Evangelio pronunció una emotiva plática alusiva al acto que se celebraba.

do la bienvenida a la mutualidad femenina y exhortando a todos a seguir trabajando con entusiasmo para engrandecimiento de la Mutualidad, en general, para así conseguir sea una realidad el tema de "Unos por otros y Dios por todos".

Ante la evolución de una mujer nueva en mentalidad y en condiciones de vida, hay que pensar en la formación de esta mujer. Nosotras no podemos olvidar el mensaje que el Papa hace a las mujeres después del Concilio; no dice... "Y ahora es a vosotras a las que nos dirigimos, mujeres de todas las condiciones, hijas, esposas, madres y viudas; a vosotras también, vírgenes consagradas y mujeres solitarias. Sois la mitad de la inmensa familia humana."

A continuación, don Julio Gonzalo Soto, en su calidad de presidente del Consejo de Gobierno del Círculo, al agradecer efusivamente la invitación de que había sido objeto, felicitó a los asistentes por la nutrida concurrencia, lo que demostraba, dijo, era una prueba más de la pujanza de la Entidad, alentando a todos a seguir en esa línea de conducta para que sea una realidad la consigna trazada por el señor Peñacoba. Ambos oradores fueron muy aplaudidos por los socios que en gran número ocupaban la casi totalidad del salón.

Por último el P. García Ortiz, rezó un Padrenuestro en acción de gracias.

DEPENDIENTES DE COMERCIO (AMBOS SEXOS) Precisa importante comercio de esta plaza. Interesados escriban enviando fotografía reciente a número 723. Publicidad Alias. Almirante Bonifaz, 3. — BURGOS. (ROC. Núm 885)

LA SEÑORA D.ª Martina García López Falleció en el día de ayer, a los 61 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad Q. E. P. D. Su apenado esposo, don Argimiro Pérez Barrio; hijos, don Javier, don Miguel-Angel, don Emilio y don Pedro; hija política, doña Heliodora Porras; hermanos, doña Cecilia, don Simeón y don Isaias; nietos, sobrinos, primos y demás familiares Ruegan una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y honras fúnebres, que se celebrarán en la parroquia de La Anunciación, HOY, a las CINCO de la tarde y seguidamente el traslado de los restos mortales al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán sumamente agradecidos. Casa doliente, Alfonso X el Sabio, 14. Burgos, 17 de Junio de 1969

Cinco personas gravemente heridas al arrollar un tren la furgoneta en que viajaban

El accidente se registró en el término de Revilla Vallejera

A las tres y media de la madrugada de ayer lunes, al cruzar el paso a nivel existente en el lugar conocido por "Las esquadras", del término de Revilla Vallejera, fue arrollada por el tren subexpreso número 2, Hendaya-Madrid, la furgoneta matrícula P-10.480, de servicio público, que conducía Fidel Morón Arístin, de 39 años, casado, vecino de Quintana del Puente (Palencia). En el accidente resultaron gravemente heridos el conductor del vehículo y los cuatro ocupantes, Filiberto Berzo García, de 33 años, soltero, pastor, de Villamediana; Juan Arjía López, de 31 años, soltero, obrero, de Quintana del Puente; Benito del Pico Aguado, de 48 años, casado, industrial, de Quintana del Puente; Marcos Merino Antón, de 19 años, soltero, obrero, de Revilla Vallejera.

Los heridos fueron trasladados urgentemente a nuestra ciudad ingresando en la clínica de Barantes. La furgoneta quedó totalmente destruida. El tren detuvo su marcha y estuvo parada durante cuarenta minutos.

Las causas del trágico accidente, en el que por verdadero milagro no hubo muertos, fueron debidas, al parecer a no tener el paso a nivel echadas las barreras. La Guardia Civil practicó diligencias.

EMPRESA DE IMPERMEABILIZACION necesita OFICIALES de 1ª Experiencia mínima 3 años. Residencia en Valladolid Suelto a convenir. Interesados escribir con historial a: LUIS MOROLLON Tres Amigos, 4, 6ª F VALLADOLID

LA SEÑORA DOÑA EMETERIA AUSIN GONZALEZ Que falleció el 17 de Mayo de 1969 Q. E. P. D. La FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadoso acto. Burgos, 17 de Junio de 1969.

Las misas gregorianas que comenzarán mañana, día 18, a las 11,30 en la iglesia de San Lorenzo y los novenarios rezo y los novenarios de misas que se celebrarán en las capillas de minicas), Santa Clara y San Blas (Madres Do-Madres Carmelitas de Lerma, serán aplicados por el alma de LA SEÑORA D.ª CLARA DELGADO URIEN Que falleció el día 12 del corriente Q. E. P. D. LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de tan piadosos actos.

El novenario de misas y rosarios que dio comienzo ayer, a las siete de la tarde en la iglesia de San Lorenzo, será aplicado por el eterno descanso del alma de LA SEÑORA D.ª DOLORES MANCHON TERRADILLOS Que falleció el día 12 de los corrientes Q. E. P. D. LA FAMILIA suplica a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos piadosos, por lo que les anticipan las gracias.

Primer aniversario LA SEÑORA DOÑA ANTONIA CHILOECHES ZAMORA (VIUDA DE RAMOS) Falleció el día 18 de Junio de 1968, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P. Sus resignados hijos, doña Ana y don Tomás (Hermano de las Escuelas Cristianas, ausente); hijo político, don Domitilo Ruiz (industrial); nietos, biznieto y demás familia SUPPLICAN a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y la asistencia a la misa y funeral que se celebrará mañana, día 18, a las nueve de la mañana en la parroquia de San Julián Obispo, acto de piedad por el que les anticipan las más expresivas gracias. Burgos, 17 de Junio de 1969.

LA SEÑORA D.ª MARIA AURORA MASSA ARANZANA (Viuda de Pedro Lucio) Descansó en la Paz del Señor en el día de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D. Su director espiritual (P. Castro S. J.); sus resignados hijos, don Julio, don Emilio, don Manuel y doña María Mercedes; hijas políticas, doña Tomasa del Cerro y doña María del Carmen Fernández; hermanas, doña Veridiana y doña Teodora; hermana política, doña Ramona Mingo; nietos, sobrinos y demás familia SUPPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, MARTES, día 17, a las DOCE, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos piadosos por los que les anticipan las gracias. Vivía: General Mola, 29. LA FAMILIA NO RECIBE. Burgos, 17 de Junio de 1969.

LA SEÑORA DOÑA BASILISA SAINZ LOPEZ Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P. Su resignado esposo, don Rafael Robredo Llerena; hijos, doña Serafina, Rafael (religioso) y doña Matilde; hijos políticos, don Julián Martínez Corral (funcionario de la Delegación provincial de Sindicatos) y don Honorio Ruiz López; nietos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN JOSE, OBRE-RO, HOY, MARTES, a las ONCE Y LIEDIA, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias. Vivía: Calle Burgense, 18. Burgos, 17 de Junio de 1969. "La Misericordia".

Primer aniversario LA SEÑORA DOÑA MICAELA REYO ALVAREZ Falleció el día 18 de Junio de 1968, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P. Su apenado esposo, don Román Ibáñez (empleado de la Compañía de Aguas); hijos, don Domingo, doña María Angeles y don José Luis; hijos políticos, doña María Angeles Astola, don José Alvarez y doña Deutalina Angulo; hermano político, don Jacinto Fernández; nietos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la misa y funeral que se celebrará mañana, día 18, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Gil Abad, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Burgos, 17 de Junio de 1969.

# CATASTROFICO HUNDIMIENTO EN SAN RAFAEL

(Viene de primera pag.)

...dor, que originó también el derrumbamiento de la techumbre y parte de las paredes. Desde el primer momento se observó el suceso resvestía magnitud que el suceso resvestía magnitud que el suceso resvestía magnitud...



Miembros de los equipos de rescate recuperan una de las víctimas en los primeros momentos (Foto CIFRA)

Los heridos fueron trasladados a diversas clínicas de Madrid y Segovia. Algunos, una vez curados de lesiones leves, salieron de los centros asistenciales...

trabajado durante toda la noche atendiendo las llamadas y peticiones de noticias, así como en otros centros oficiales, Policía y Guardia Civil.

dió esta tarde los solemnes funerales oficiados en la Iglesia Catedral, por el eterno descanso de las almas de las personas que ayer murieron en el suceso...

## TRASPORTE DE CADAVERES Y HERIDOS

Fueron muchas las personas, sobre todo jóvenes, que ayudaron para indicar a los coches que trasportaban heridos las direcciones a seguir. Para evitar embotellamientos, los coches que salían de Segovia a Madrid fueron desviados por Navacerrada.

A media tarde fueron trasladados los cadáveres en coches militares y ambulancias al depósito de esta capital. En la capilla del cementerio, fueron instalados los féretros con los cadáveres, a fin de que los familiares pudieran identificarlos.

## PATÉTICAS ESCENAS

A las seis y media de la tarde finalizaron los trabajos de descombro. Tanto en el complejo urbanístico como en los centros sanitarios de la capital se personaron numerosos alumnos de las Milicias Universitarias del campamento de El Robledo...

Desde mucho antes de la hora anunciada para el comienzo del acto, los alrededores del templo se encontraban totalmente ocupados por una inmensa multitud.

A su llegada, a la entrada principal del templo, el ministro de la Gobernación fue saludado por el capitán general de la VII Región Militar, gobernador civil y demás autoridades regionales y personalidades llegadas de Madrid.

## TRES BURGALESES HERIDOS EN EL TRAGICO ACCIDENTE DE SAN RAFAEL (SEGOVIA)

La noticia de ayer, de trágico carácter, por desgracia, estuvo determinada por el triste suceso ocurrido en las primeras horas de la tarde del pasado domingo, en el pueblo serrano de San Rafael.

Las víctimas asistían a una convención organizada por la cadena SPAR, precisamente por la firma «Pascual Hermanos», tan vinculada a nuestra ciudad y provincia y al acto concurrían los siete hermanos Pascual, todos los cuales resultaron milagrosamente ilesos o con lesiones de menor importancia.

Entre los heridos graves que requirieron hospitalización en el «Policlínico del 18 de Julio», de Segovia, se encuentran tres burgaleses, que son los siguientes: don Francisco Javier García Bernal, de la firma «Hijos de Venancio García»; don Antonio Garrate Montero, jefe administrativo de «Pascual Hermanos» y don Amós Urdiales Pinillas, también empleado de dicha firma «Pascual Hermanos», organizadora del acto y que congregaba a clientes de la cadena SPAR, procedentes de las provincias de Madrid, Segovia, Avila, Valladolid, Oviedo, León y Burgos.

También resultaron heridas en el accidente las señoras de don Francisco Javier García Bernal y de don Amós Urdiales, si bien éstas no lo fueron de tanta gravedad y fueron evacuadas hasta Burgos, por familiares que acudieron al lugar de la catástrofe.

## IMPORTANTE EMPRESA NECESITA PERITO INDUSTRIAL

—Edad 24-30 años. —Uno o dos años experiencia industrial. —Conveniente haya trabajado en talleres con mando directo sobre personal. —Sentido de la organización. —Serán preferentes los que posean conocimientos de DELINEACION INDUSTRIAL.

—Puesto de porvenir y con posibilidades de promoción. —Sueldo a convenir. —Trabajo en Burgos.

Escribir (enviando curriculum vitae, acompañado de cuantos datos estimen complementario), pretensiones económicas, etc. a Apartado 22. — BURGOS, Ref. PERITO. (ROC. Núm. 886)

## VENEDORES FABRICA DE BOLLERIA BUSCA EN AUTO-VENTA A COMISION

Apartado núm. 150. — TALAVERA (Toledo)

## NAVES Y ESTRUCTURAS METALICAS

para Industrias, Talleres, Almacenes, Garajes, Escuelas, etc. — Rápido montaje. — Totalmente recuperables. — Estudios y presupuestos sin compromiso.

**SIMON - VARILLAS**  
LEALTAD, 14 - 5 - Teléfono 27305. - SANTANDER

## VENDEDOR PARA BURGOS

Empresa de decoración, necesita hombre joven para promoción de artículo exclusiva nacional de facilísima venta. Imprescindible coche. Experiencia en ventas. Formación nivel medio. Introducido en cafeterías y bares (no imprescindible), ingresos interesantes. Dirigirse dando referencias a Apartado 2. Algorta (Vizcaya).

## ELECTRA DE BURGOS, S. A. Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica los días 19 20 y 21 del corriente, desde las 10 horas de la mañana hasta las 11,00 horas de la misma, aproximadamente, al centro de transformación denominado «Conceptión».

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, el núm. 115. En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## PRIMER VOTO DE «NO CONFIANZA» CONTRA EL GOBIERNO DE SAIGON

Lo aprobó la Cámara de Representantes

Mil doscientos «marines» y cuatro grandes barcasas, entre los efectivos a retirar

Saigón (Efe - Reuter). — La Cámara de representantes del Vietnam del Sur, ha aprobado un voto de «no confianza» en el Gobierno de Tran Van Huong.

Un portavoz de la Cámara de representantes ha declarado que la moción de hoy aprobada por 49 votos contra 21, se refería a las nuevas medidas económicas y aumento de impuestos anunciados el sábado por el ministro de Hacienda.

Este voto de «no confianza» es el primero aprobado contra el Gobierno desde que Huong ocupó la jefatura del mismo hace más de un año.

## EXPLOTARON 25 COHETES

Saigón (Efe - UPI). — Veinticinco cohetes hicieron explosión en Vietnam del Sur entre el domingo y el lunes, y cinco de ellos inexplicablemente cayeron a una milla de distancia de su objetivo, el cuartel general norteamericano en Vietnam del Sur.

El ataque se produjo pocas horas después de un combate en el que los norteamericanos dieron muerte a 110 norvietnamitas.

## ENTRE LAS FUERZAS A RETIRAR FIGURAN «MARINER»

Saigón (Efe - Reuter). — Unos 1.200 marineros figurarán en el primer contingente de 25.000 soldados norteamericanos que van a ser retirados del Vietnam, según ha revelado un portavoz del alto mando militar estadounidense.

Con las unidades navales abandonarán el país cuatro grandes barcasas de desembarco que son utilizadas en apoyo de las unidades de infantería de Marina en el delta del Mekong.

## TROPAS TAILANDESAS RECHAZAN AL VIETCONG

Saigón (Efe-Reuter). — Tropas tailandesas han rechazado un ataque del Vietcong en masa contra su campamento próximo a Saigón, dando muerte a 212 guerrilleros.

Las fuerzas tailandesas se elevaron a cinco mil hombres.

## El astronauta Armstrong ensaya con éxito su próximo alunizaje

Ya rebasaron los «Mariner» las tres cuartas partes de la distancia entre la Tierra y Marte, en su viaje a aquel planeta

Padadena, California (Efe-UPI). — Las dos astronaves «Mariner» estadounidenses se encuentran ya a más de las tres cuartas partes de distancia de la Tierra en su viaje a Marte. Se trata de las astronaves «Mariner 6» y «Mariner 7», lanzadas el 24 de Febrero y el 25 de Marzo último, que pasarán por Marte a una distancia de unos 3.200 kilómetros en los días 30 de Julio y 4 de Agosto. Entonces el planeta Marte se hallará a unos noventa y seis millones de kilómetros de la Tierra.

## Nuevo jefe de Artillería de la VI región militar

El general don Vicente Melgar Torija

Se nombra jefe del Servicio de Armamento del Ejército al general Lozano

Madrid (Cifra). — Por decretos del Ministerio del Ejército, que mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado», se nombra jefe de Artillería de la VI Región Militar al general de brigada don Vicente Melgar Torija y jefe del Servicio de Armamento y Municionamiento del Ejército al general de brigada don Jesús Lozano Moreno de la Santa.

## MENTIS A UN INFUNDIO

(Viene de primera página)

...y no de una insurrección interna. El Gobierno y el pueblo de España no consentirían nunca la utilización de una fuerza foránea en un asunto interno de nuestro país.

El artículo de referencia insinúa también que las fuerzas norteamericanas intervinieron, asimismo, con los mismos hipótesis fines en unas maniobras menores que los ejercicios de los dos países celebraron posteriormente y que se les denominó con el nombre de «Sarrí».

Fuentes oficiales españolas han informado que en el ejercicio combinado «Sarrí» se daba por supuesto que «tras una prolongada situación de tensión entre los países «azul» y «rojo», este último había lanzado un ataque por sorpresa, como consecuencia del cual ha conseguido avanzar hasta el sistema central de la Península donde ha sido momentáneamente detenido. Las medidas represivas impuestas en el país «rojo» sobre territorio ocupado y la hostilidad de los habitantes hacia las fuerzas «rojas» han dado lugar a movimientos de resistencia dispersos y no combinados, efectuando acciones de sabotaje, dificultadas por la falta de equipo y la ausencia de coordinación».

El señor Fraga Iribarne comentó: «Es decir— según tal supuesto táctico— en la zona existen elementos españoles que actúan contra el invasor y a los que se trata de apoyar. Es, pues, exactamente lo contrario de lo que esas informaciones de Washington, que citan como fuente al subcomité de Relaciones Exteriores del Senado, pretenden».

Las citadas fuentes oficiales añaden que el ejercicio formaba parte de las maniobras previstas por el alto mando de las fuerzas militares norteamericanas en Alemania, dentro del plan de instrucción de las mismas para 1968. Fue el alto mando de los Estados Unidos el que se dirigió al Gobierno español solicitando el oportuno permiso para celebrar el ejercicio en España al haber encontrado dificultades para su realización en otros países, quizás preocupado por la reacción que pudiera provocar detrás del telón de acero.

SORPRESA E INDIGNACION Madrid (Cifra). — Los círculos políticos y militares en la capital española han expresado sorpresa, asombro e indignación ante las recientes informaciones estadounidenses que acusan a los mandos militares norteamericanos de haber celebrado ma-

## ELECTRA DE BURGOS, S. A. Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 18 del actual desde las 10,00 horas de la mañana hasta las 12,30 horas de la misma, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes:

Carretera de Villimar y Hostal del Cid. El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 497 y 520. En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## FABRICA GRASAS LUBRICANTES

Se necesita promotor ventas a poder ser con experiencia y coche para esa zona. Condiciones interesantes. Comisiones directas e indirectas. Dirigirse por escrito al núm. 5453. Apartado 1.264. — BILBAO.

## Desvalijan el apartamento del hermano del Cardenal Cicognani

Había muerto el pasado miércoles

Roma (Efe). — A diez millones de liras (16.100 dólares) se eleva el importe del botín que los ladrones se han llevado de la casa de Giuseppe Cicognani —hermano del ex-secretario de Estado del Vaticano— que falleció el miércoles último.

## ATENTADO CONTRA UNA FACTORIA DE BEASAIN

Beasain (Guipúzcoa) (Cifra). — Tras cuatro días de cierre absoluto de los talleres de la «Compañía Auxiliar de Ferrocarriles», después de quince días de anomalía en las actividades laborales, hoy, lunes, se ha reanudado el trabajo.

A las ocho de la mañana entró la mayoría del personal, reintegrándose a sus puestos. Durante el resto de la jornada lo ha hecho la totalidad de la plantilla.

## EXPLOSION

Beasain (Guipúzcoa) (Cifra). — La explosión de una carga de dinamita, colocada en el arranque de la tubería que conduce el agua a los depósitos, situados a 240 y 80 metros, respectivamente, de desnivel, respecto a la central de producción de energía eléctrica del salto de agua procedente de los montes de Aralar, que la «Compañía Auxiliar de Ferrocarriles» tiene en las proximidades de Zaldibia, pueblo guipuzcoano cercano a Villafraña de Oria, destruyó una ventana de metros de la tubería de conducción de agua. Varios metros cúbicos de tierra se desprendieron hacia un barranco, a consecuencia de la explosión.

El depósito interior ha quedado totalmente vacío, no habiendo ocurrido lo mismo con el superior por haberlo cerrado la válvula de seguridad, impidiendo así que el agua se precipitase sobre el edificio, al que seguramente hubiera destruido. Este edificio comprende la sala de máquinas, otras dependencias y la vivienda de dos encargados, cuyas familias dormían en el momento de la explosión.

Se ignora quién o quiénes hayan podido poner la carga de dinamita. El suceso ha causado gran indignación en todos los medios sociales de la comarca.

## DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — Por decreto de la Jefatura del Estado que mañana publicará el «Boletín Oficial» se nombra al consejero del Reino don Francisco Ruiz-Jarabo y Vaquero para sustituir en el Consejo de Regencia, en caso de imposibilidad o vacante, al doctor don Pedro Cantero Cuadrado, arzobispo de Zaragoza.

## PRUEBA DE REVALIDA

Madrid (Cifra). — La prueba de revalidación prevista en el artículo 16 del decreto 636/1968, de 21 de Marzo, para obtener del Estado el título respectivo los alumnos que han cursado sus estudios en Centros no estatales reconocidos de enseñanza técnica de grado superior, se regula por un decreto del Ministerio de Educación y Ciencia que mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado».

## REGISTRO CIVIL

Madrid (Cifra). — Por decreto del Ministerio de Justicia que mañana insertará el «Boletín Oficial del Estado», se modifican determinados artículos del Reglamento del Registro Civil.

## ESPECIALIDAD MEDICA

Madrid (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará un decreto del Ministerio de Educación y Ciencia sobre reconocimiento de la rehabilitación como especialidad médica.

## CONDECORACION

Madrid (Cifra). — Ha sido concedida la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica a don Juan Romero Manso; la Gran Cruz del Mérito Civil a don Rafael Añelzabáiz Allende, por decretos del Ministerio de Asuntos Exteriores que serán publicados en el «Boletín Oficial del Estado» de mañana.

Hoy, reuniones de las Comisiones Ejecutiva y Permanente del CESINE

A las once y media de esta mañana se reunirá en la Casa Sindical la Comisión Ejecutiva del Consejo Económico Interprovincial del Norte...

A dicha reunión asistirán, junto con el presidente de la Comisión, los gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento de Alava...

Asimismo, a las cinco de la tarde, celebrará sesión la Comisión Permanente del Consejo Económico Sindical...

En ambas reuniones serán tratados importantes asuntos relacionados con las actividades del Consejo en orden al planteamiento de los problemas socio-económicos de las seis provincias que se integran en el mismo.

Dos nuevas emisiones de sellos

Por Ordenes publicadas en el "Boletín Oficial del Estado" del sábado último, se dispone la emisión de dos series de sellos de Correos.

Una de ellas, denominada "Forjadores de América", será emitida el día 12 de Octubre, abarcando ocho millones de efectos, de 40 céntimos; otros tantos de una peseta, de 1,50, de 3,50 y de seis pesetas...

La otra emisión "Navidad 1969", se efectuará el día 3 de Noviembre y abarcará dos valores, el primero de una peseta y el segundo de 1,50. Aquel tendrá un total de 21 millones de efectos...

No es más limpio que es más limpio, sino que menos ensucia. Usa las papeleras.

Millón y medio de personas han visitado la Feria de Barcelona, clausurada ayer

Perú tratará de adoptar las realidades sociales españolas

«El desarrollo de España en este campo me parece fabuloso», declara el ministro peruano de Trabajo

Barcelona (Logos). — La Feria de Muestras, que cerró ayer sus puertas ha gozado en forma extraordinaria del favor del público barcelonés...

Pese a que aún no se poseen los datos definitivos, todas las apariencias permiten suponer a los organizadores que la cantidad de transacciones han superado con creces a las habidas en el certamen del pasado año...

En lo que se refiere a la participación oficial extranjera, es digno de resaltar que el número de países que presentaron su pabellón oficial se elevó a cuarenta y siete...

mercancías. Los actos de clausura del certamen quedaron delimitados a la vista de personalidades y fue el gran público el verdadero protagonista de la jornada del cierre de la Feria...

INAUGURACION DE UN SIMPOSIUM. Madrid (Logos). — El ministro de Hacienda señor Espinosa San Martín ha presidido en el salón de actos del Instituto Nacional de Industria la inauguración del I Simposiun nacional sobre protección y prevención de riesgos industriales...

ESLOGOS A LA REALIDAD ESPAÑOLA. Madrid (Cifra). — "La realidad económica española me ha sorprendido más allá de las más optimistas suposiciones..."

También aseguró el ministro que había quedado entusiasmado de la delegación, organizaciones laborales de Seguridad Social, previsión y de formación profesional, que ha conocido en esta visita...

El ministro de Trabajo, que ha permanecido en España varios días invitado por su colega, don Jesús Romeo Gorria, manifestó que se intentaría llevar a cabo en su país algo semejante, para la producción y especialización de los obreros...

A despedirlo al aeropuerto acudieron el ministro de Trabajo español, don Jesús Romeo Gorria, el embajador de Perú en España, general Nicolás Lindle, acompañados de sus respectivas esposas y otras personalidades.

CLAUSURA DE LA XVIII REUNION MUNDIAL DEL CEDI. Guadalajara (Logos). — Se ha celebrado hoy el acto de clausura de la XVIII reunión internacional del CEDI...

Era darse lectura a la resolución del Congreso que trata del problema de la revuelta de la juventud en el Mundo, partiendo de puntos de vista diferentes —problema complejo que requiere un profundo estudio—, el diputado alemán y ex-ministro de la República Federal Von Merkatz dedicó frases elogiosas a España y al desarrollo español.

Después hablaron diversos delegados y el presidente señor Moreira que agradeció la hospitalidad de nuestra Patria.

Por último el ministro español dirigiéndose al centenar de congresistas de veinte países habló de la revuelta juvenil, apasionante —dijo— en cuyo análisis no hemos llegado a un "consensus" único...

El buque tiene una eslora de 207,70 metros.

Apoyando capital persona de 35 años, con dotes de mando y organización de mejorables informes personales, busca puesto directivo o de responsabilidad en empresa de reconocida actividad.

talidad de nuestra Patria. Por último el ministro español dirigiéndose al centenar de congresistas de veinte países habló de la revuelta juvenil...

BOTADURA EN CADIZ. Cádiz (Logos). — En la factoría naval de Matagorda, de la Sociedad Española de Construcción Naval se ha efectuado la botadura del petrolero de 35.200 toneladas de peso muerto "Campomayor"...

Actuó de madrina, doña Felisa Murillo de Rovira, esposa del delegado del Gobierno en la CAMPSA.

El buque tiene una eslora de 207,70 metros.

Concierto homenaje de la Coral de Astillero a los subnormales burgaleses

Se celebró en el Casino

A mediados del domingo la Masa Coral "ASTANDER" de Astillero ofreció un brillantísimo concierto en los salones del Círculo de la Unión...

Esta grata reunión, a la que asistieron numerosos socios e invitados se inició con unas palabras del presidente del Casino, don José María López Gacho...

En nombre de ASPANIAS la señorita Pili Carcedo expresó la gratitud de los subnormales de Burgos al magnífico conjunto coral montañés...

Acto seguido, el Coro ASTANDER, dirigido por don Francisco Sáez de Adana ejecutó un soberbio concierto.

ky: "Juvenilola" (canto a la juventud), Millet, y canciones gallega, asturiana, vasca y castellana así como unas sardanas de inspirados autores como Montes, Fernández, Guridi, Añedo, Moreira y Bou.

Todas estas obras arrancaron grandes aplausos que se renovaron al final de esta primera parte, y acrecieron cuando una niña del colegio "San José de Cupertino" ofreció a la artística embajada santanderina una reproducción del cofre del Cid...

Como obsequio especial interperaron una sardana, al final, y los aplausos volvieron a sonar fuertes en honor de la magnífica Coral santanderina.

Por último, la sociedad del Casino obsequió a los coralistas y directivos de este conjunto y representaciones asistentes entre ellas de Aspanias y de la colonia santanderina en Burgos...

EL «LIBRO BLANCO» A DEBATE EN EL CONSEJO NACIONAL

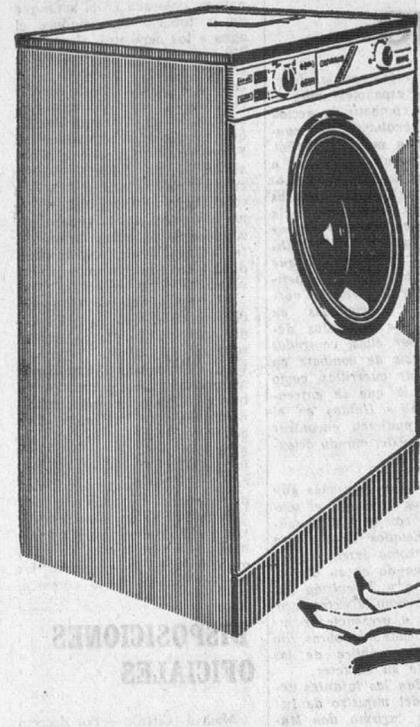
Madrid (Cifra). — Sobre el libro «Base para una política educativa» —conocido como el «Libro Blanco»— comenzaron hoy los debates en la sección cuarta del Consejo Nacional del Movimiento...

Presidió el vicepresidente del Consejo y ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz.

NUESTROS TELEFONOS. Redacción: 2.1280. Administración: 207148.

PRACTICO Y LUJOSO muebles evelio. VITORIA, 56, 58, 60, 62

¿SABE USTED...



LAS VENTAJAS DE LA LAVADORA GEMINIS?

- Su panel de mandos práctico y cómodo de leer. Su tambor inclinado y portillo de gran diámetro para mayor facilidad de carga. Sus 8 programas, más el que Ud. combine. Su rapidez. Sus 5 enjuagues intensísimos con centrifugación intermedia. Su absoluta seguridad. Sus dos compartimentos para detergente. ¡Y lava las prendas de lana! y cumple las normas internacionales de calidad y seguridad.

IGNIS

Dueña de los mercados Internacionales

Concesionario: MASFARNE BURGOS, S. A. Francisco Salinas, 22

Distribuidores: FRIMET Pisones 3

ELECTRICIDAD SANTOS IBEAS. Lain Calvo, 30

TV ELECTRODOMESTICOS RADIAN. San Juan, 17

TV VIVAR ELECTRODOMESTICOS. Mil Viviendas, 16

ELECTRODOMESTICOS DEL MORAL. Santa Clara, 14

OFICIALES Y RETOCADORES

para laboratorio fotográfico se necesitan. Interesados presentarse en: PUBLICIDAD «MENTOR». Carnicerías, 2, 3.º. (Registro Oficinas Colocación, núm. 887)

Apoyando capital persona de 35 años, con dotes de mando y organización de mejorables informes personales, busca puesto directivo o de responsabilidad en empresa de reconocida actividad.

GUIA FACULTATIVA

Medical directory listing various specialists and their contact information. Includes: JOSE LUIS RICA RICA (FOCONECOLOGO), F. J. SANZ ALVAREZ (PUERICULTOR), JOSE CARAZO (PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER), Dr. RENEDO (CIRUGIA VIAS URINARIAS), E. Infante Abajo (MEDICO DENTISTA), J. M. Movilla Cuadrado (Especialista del sistema nervioso), DOCTOR GARZON (PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER ESTERILIDAD), Benigno Andrade Loma (MEDICO ANALISIS CLINICOS TRANSFUSIONES), DOCTOR MIGUEZ (APARATO DIGESTIVO), RAMON LORENTE LEZCANO (Especialista en huesos y articulaciones), R. PLASENCIA (OFTALMOLOGO), JOSE ALONSO (MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION RAYOS X), M. CALVO PINILLOS (Aparato respiratorio, Corazón Bronquitos, Electrocardiografía, Esnografía, Ventiloterapia RAYOS X), M. A. RUIZ DE TEMIÑO (DENTISTA).

HA MUERTO EL MARISCAL ALEXANDER Fue uno de los más destacados jefes militares aliados en la guerra mundial



Londres (Efe-Reuter).— El mariscal Alexander, conde de Tünez, ha fallecido hoy. Contaba 77 años de edad. Fue uno de los más destacados dirigentes militares británicos durante la segunda guerra mundial y ocupó la cartera de Ministerio de Defensa.

RASGOS BIOGRAFICOS Londres (Efe-UPI).—El mariscal vizconde Montgomery ha declarado que se siente profundamente apesadumbrado por el fallecimiento del mariscal Alexander, conde de Tünez. «Era mi segundo de a bordo en el desierto. Eramos muy buenos amigos», agregó Montgomery.

Agregó que precisamente proyectaba entrevistarse hoy con Alexander, durante una reunión de los caballeros de la Charretera, en el palacio de Buckingham, en presencia de la Reina de Inglaterra.

El mariscal Alexander rechazó al «Afrika Korps» de la batalla final contra Alemania y era conocido por el ex-presidente estadounidense por el nombre de «Alex».

Alexander nació en el seno de una familia del Norte de Irlanda. Era el tercer hijo del conde de Caledon. Poco antes de cumplir sus 20 años se trasladó a Francia como segundo teniente de la Guardia Irlandesa, al iniciarse la primera guerra mundial. Resultó herido en dos ocasiones.

Participó en la segunda guerra mundial en Birmania contra Japón y luego fue enviado al desierto para combatir al «Afrika Korps».

En 1952 fue nombrado ministro de Defensa. Tras retirarse, en 1954, se dedicó a los negocios.

Había contraído matrimonio en 1931 y dejó viuda y tres hijos, dos varones y una hembra.

# EL PROBLEMA DE GIBRALTAR

(Viene de primera página)

ción han conseguido, hasta ahora, ponerse de acuerdo sobre el número exacto de manifestantes, ya que las cantidades barajadas oscilan entre los 150 y los 400 participantes.

Contrastan tan parvos guarismos con las 800 circulares expedidas desde el domicilio del señor Eruc Kellul, organizador del acto, y destinadas a otros tantos gibraltareños residentes en Londres. Por otra parte, el señor Kellul había manifestado previamente haberse dirigido estos días a unos dos mil estudiantes londinenses y expresado su confianza en que muchos de éstos participarían activamente en la «ceremonia».

Los gibraltareños residentes en Londres son nada menos que seis mil.

Los manifestantes se dirigieron en primer lugar a la residencia del primer ministro británico, en el Downing Street, para entregar allí un escrito a alguno de los empleados del domicilio oficial, sin duda, ya que el señor Wilson había decidido pasar fuera el fin de semana. En el escrito, se supone se hacía constar la protesta de los energéticos manifestantes por la apatía e inacción del Gobierno británico.

A continuación, los manifestantes que ya habían perdido algunas unidades, se dirigieron a la Embajada de España, donde la Policía les obligó a mantenerse en la acera opuesta, es decir, a respetuosa y no despreciable distancia. El señor Kellul, sin embargo, y cinco de sus acompañantes recibieron autorización para acercarse, debidamente escoltados por inspectores de Policía hasta la puerta de la Embajada, llamar al timbre y hacer entrega de un escrito al correcto mayordomo que salió a recibirlos.

Parece que el documento que carece de firma, no es muy feliz ni desde el punto de vista literario ni desde el jurídico. Aparte de los consabidos y poco originales insultos que parecen obligados en la demagogia antiespañola, se sostiene insistentemente la absoluta vigencia del Tratado de Utrecht, con lo que el autor demuestra desconocerlo por completo y con él, los derechos que concede a España, y la carencia de obligatoriedad de las resoluciones de las Naciones Unidas, tesis ésta en la que, al menos coincide con el Foreign Office.

La manifestación llevaba trece pancartas, tres banderas y varios cochetos de niños.

## «ACUERDOS DE LOS SINDICATOS DEL PEÑÓN

Algeciras (Cádiz) (Cifra). — «Radio Gibraltar», en su emisión de esta tarde, ha dicho que en una reunión celebrada ayer en el «Queen Cinema» de Gibraltar por los trabajadores pertenecientes a los Sindicatos gibraltareños, se estudió la situación planteada por la retirada de mano de obra española y se acordó elevar tres mociones:

Una primera, dirigida al Gobierno británico, solicitando se tomaran medidas de represalias económicas y de restricciones contra España, lo mismo que se hizo con Rhodesia.

La segunda va dirigida al llamado «gobierno» de Gibraltar y

está redactada en análogos términos.

Una tercera, a miembros influyentes de Sindicatos de trabajadores ingleses para que España fuera expulsada de la Unión Internacional de Trabajadores y se tomaran represalias contra los españoles que trabajan en el extranjero.

También ha dado cuenta la emisora gibraltareña de la manifestación celebrada ayer en Londres, de protesta ante la Embajada española a la que entregaron una nota en la que fundaban sus «justas protestas». Ha dicho la emisora que, según la Policía británica, había sido la manifestación más pacífica que se había celebrado en muchísimo tiempo en Inglaterra.

Anteriormente, continuó diciendo el portavoz gibraltareño, muchos naturales del Peñón se habían dirigido al primer ministro británico para manifestar que ellos descaban del Gobierno inglés «menos palabras y más hechos» en lo referente a Gibraltar.

Los reunidos en el «Queen Cinema» parecen no saber que las sanciones contra Rhodesia se tomaron, precisamente, en cumplimiento de un acuerdo de las Naciones Unidas.

## PETICIONES PARA LOS EX-TRABAJADORES ESPAÑOLES EN GIBRALTAR

La Línea de la Concepción (Cádiz) (Por José Correa, correspondiente de «Cifra»). — «Yo pido que, por lo que se refiere a los obreros menores de 45 años y a fin de facilitar su colocación, queden exceptuadas temporalmente del pago de las cuotas de seguridad social aquellas empresas que los acojan, y para los mayores de 45 años que la extensión de ellas sea para siempre», ha dicho el presidente del Consejo provincial de Trabajadores, señor Rodríguez Zarzuela, en el curso de una reunión que en la sede de la Delegación comarcal de Sindicatos se ha celebrado esta tarde, con asistencia del presidente del Consejo nacional de Trabajadores, señor Alvarez Abellán, del vicesecretario nacional de Ordenación social, señor Pérez Puga, el secretario nacional del Consejo de Trabajadores, señor Lamplé Operé y otras jerarquías sindicales.

La tónica de la reunión ha sido un sincero y abierto diálogo, sin tapujos ni cortapisas, en el que la representación electa de los trabajadores han planteado con absoluta libertad los problemas de estos ex-productores de la Colonia de cara a su incorporación al mundo laboral español.

«Si se consiguen estas metas —añadió el presidente del Consejo provincial de Trabajadores— habremos conseguido un gran triunfo. En nombre de los trabajadores españoles que han abandonado Gibraltar solicitaría que, con el mismo calor que en estos momentos se les está ayudando por el Gobierno, se continúe en lo sucesivo».

Habló después un representante de los obreros, don Juan Trujillo Auché, que dijo:

«Creo, en primer lugar, que es un deber de todos nosotros dar las más expresivas gracias por este gesto de calor y estas pruebas de cariño que estamos recibiendo, porque los que hasta ahora nos considerábamos solos, hemos visto que es una verdadera realidad cómo se ha volcado el Gobierno con nuestro problema. Por tanto, no estamos solos».

A continuación el jefe de los Servicios especiales de Colonización, don José María Sáez, hizo uso de la palabra para explicar cómo se había analizado fundamentalmente la composición de las edades de los trabajadores, al tiempo que se disponía la reestructuración y puesta en marcha del dispositivo de colocación que permita llegar a la práctica los planes.

Seguidamente habló el vicesecretario nacional de Ordenación Social, don David Pérez Puga, quien sintetizó, para tratar de recogerlos, los deseos y soluciones expuestos por los trabajadores. «Como representante del delegado nacional de Sindicatos y ministro secretario —dijo— quiero hacérselos llegar al Gobierno y a la Administración a fin de que, si es posible, sean recibidos cuanto antes». Destacó que la Organización Sindical no vive ajena a ningún problema de los trabajadores de la Patria y mucho menos a los de ellos, ex-trabajadores en Gibraltar, que tan intensamente son compartidos y vividos por todos los trabajadores sobre los cuales se venía ya trabajando desde hace tiempo, con ocasión de la salida de las mujeres que trabajaban en Gibraltar y los desempleos que se fueron produciendo.

Se refirió luego a las personas que tienen devengadas pensiones y aludió a la posibilidad de que por la Administración,

por una entidad bancaria o por el propio Instituto Nacional de Previsión se les hagan efectivos estos pagos «para evitarles las molestias, el trastorno, el bochorno de tener que desplazarse a Gibraltar».

Dijo por último el señor Puga que «la labor que se va a hacer en el Campo de Gibraltar no debe ni puede ser flor de un día, sino una tarea continuada hasta que el problema quede totalmente solucionado».

Cerró el acto el presidente del Consejo nacional de Trabajadores, señor Alvarez Abellán, que unas horas antes había salido de Ginebra para asistir a esta reunión con los trabajadores españoles de Gibraltar.

# LAS ELECCIONES FRANCESAS

(Viene de primera página)

propio Pompidou, antes de su elección a la magistratura suprema. Según los pincelados trazados por Georges Pompidou, el primer ministro «debe ser un gaullista de los primeros tiempos, con gran experiencia y carrera política detrás». Exacta descripción de Chaban Delmas «compañón» de la primera hora

del general, ex-ministro durante la IV República y de una gran experiencia política al frente de la Asamblea durante más de doce años.

El primer ministro designado procederá a la formación de su Gabinete, del que quedarán excluidos la mayoría de los actuales ministros de Couve de Murville. En el día de entrada, según se desprende de declaraciones formuladas

durante la campaña electoral, a personalidades del centro que abandonaron a Alain Póher para apoyar a Pompidou —entre ellas Jacques Duhamel, Joseph Fontanet y probablemente Antoine Pinay— republicanos independientes e incluso a un socialista. Los ministerios más importantes, Asuntos Económicos-Finanzas, Asuntos Exteriores y Cultura-Educación, cambiarán de titular. Se habla en los medios gaullistas bien informados del retorno a la vida pública activa de Antoine Pinay —padre del franco fuerte— al que sería confiado un amplio departamento económico —financiero, aunque otros nombres como el de Giscard d'Estaing u Olivier Guicherd son también citados, e incluso Edgar Faure, el actual titular de Educación; para la cartera de Negocios Extranjeros se adelantaron varias hipótesis: Valéry Giscard d'Estaing, en cuyo caso la tendencia general de la cancellería sufriría ligera diferencia de matiz; Edgar Faure o el propio Maurice Couve de Murville —que retornaría al Quai d'Orsay, que abandonó en Mayo de 1968, tras diez años al frente de la diplomacia francesa. No obstante, De Gaulle, que permanece al margen de las consultas desde Abril pasado, no sería partidario del cambio de Michel Debrel.

Cediendo al deseo expresado por George Pompidou, el nuevo primer ministro daría entrada en su Gabinete a toda una serie de «nuevas gentes». La idea de Pompidou es ir formando nuevos equipos de jóvenes que aseguren el relevo más tarde y que tendrían carteras no le ministros sino de secretarías de Estado.

Ayudado por una amplia mayoría que va de los gaullistas ortodoxos y tradicionales hasta los centristas, pasando por los republicanos independientes y los derechistas, el nuevo Gobierno se pondrá inmediatamente a preparar determinado número de medidas de carácter económico financiero —social que serán aprobadas por la Asamblea sin ninguna dificultad. Los meses de verano supondrán un compás de espera en la vida política oficial que el Gobierno aprovechará para puntualizar su política general.

Las grandes líneas de la citada política serán definidas probablemente por el nuevo presidente en una conferencia de Prensa que, dirigida a la opinión pública, tendría lugar a finales de Junio o principios de Julio.

## FELICITACIONES

Paris (Efe). — Entre los primeros telegramas de felicitación cursados al nuevo presidente francés, Georges Pompidou, destacan los enviados por el general De Gaulle y por su rival de candidatura, Alain Póher. Del extranjero han llegado a Paris también numerosos mensajes remitidos por jefes de Estado y de Gobierno.

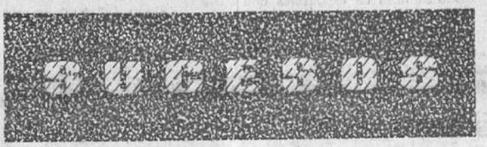
MANIFESTACIONES Y CONTRAMANIFESTACIONES Paris (Efe). — Las manifestaciones organizadas por los gaullistas partidarios del electo presidente de la República, George Pompidou, han dado lugar a «contra-manifestaciones» en algunos puntos de Paris, particularmente en el barrio latino. En el célebre barrio estudiantil los manifestantes «pompidoulistas» que acudieron en automóviles con banderas tricolores se enfrentaron con grupos de estudiantes rivales. Las fuerzas del orden que con gran despliegue se han situado en los puntos estratégicos de la capital para evitar cualquier incidente, intervinieron separando a los antagonistas.

A las dos de la madrugada las manifestaciones en favor de Pompidou, que se iniciaron a las 8, a partir de la sede electoral del nuevo presidente en la rue Latour Maubourg, continuaban por todo Paris, en especial en los Campos Eliseos y el centro de la capital.

friso DE PLASTICO para zócalos FABRICADO POR PERSIANAS SISCART DISTRIBUIDOR PROVINCIAL TEODORO RUIZ CARRETERA DE ARCOS, 23 206231

## RIEGOS POR ASPERSION

¡AGRICULTOR! ¡GANADERO! NO AVENTURES TUS COSECHAS Adopta el sistema de riego por aspersión acoplable a cualquier motor o tractor. INSTALACIONES RAPIDAS PRESUPUESTOS Y DEMOSTRACIONES GRATUITOS agrícola internacional, s. a. Concepción, 21. — BURGOS. — Telf. 205770.



Barcelona (Cifra). — La empresa «Subirana Teis» de Hospital, denunció en la Comisaría de Policía que el pasado viernes, murió, a consecuencia del atropello de un vehículo, el gerente de dicha empresa, don Ramón García Molins.

En el momento del accidente, llevaba la víctima, 136.000 pesetas que acababa de cobrar de una sucursal bancaria, cantidad que no se ha encontrado, por lo que se supone que alguien al ir a socorrerle se apoderó de dicha suma.

## LOS AUTORES DE UN ROBO COMETIDO EN 1967 SON DETENIDOS

Bilbao (Logos). — La Brigada de Investigación Criminal acaba de descubrir y detener a los autores de un robo cometido el 23 de Octubre de 1967 en que doña Florencia Bilbao Albitza, que se dedica a la compra-venta de pescado que sorprendió por dos individuos que le metieron un balde de plástico lleno de agua por la cabeza arrebatándole seguidamente el bolso en que llevaba 170.000 pesetas y un cheque al portador por otras 8.200 pesetas. Por la rapidez con que fue ejecutado el acto lo imprevisto de la hora y el nerviosismo de la agredida, que cuenta 77 años, no pudo aclararse el hecho por falta de datos concretos.

Sin embargo las numerosas gestiones realizadas por la Policía permitieron la detención de Fernando Javier Eguillor Iturte, de 29 años, que fue quien proyectó y ejecutó el golpe en unión de un cómplice que recibió por su trabajo 65.000 pesetas. En el registro efectuado por la Policía en el domicilio del detenido ha sido hallada una pistola «Astra» calibre nueve largo y una máquina fotográfica que había sustraído del interior de vehículos.

## BARCO CONTRABANDISTA CAPTURADO

Vigo (Logos). — Por una lancha del servicio fiscal con base en este puerto ha sido capturado un buque contrabandista de la altura de la isla de Arosa. Se trata del carguero «Frez», de 343 toneladas, con bandera somalí, tripulado por un capitán de nacionalidad belga y cuatro marineros españoles. El barco se hallaba con las luces apagadas y transportando un alijo de tabaco valorado en más de tres millones de pesetas a un pesquero que se dio a la fuga al darse cuenta de la presencia de las autoridades correspondientes.

El barco extranjero fue detenido y traído a puerto quedando sus tripulantes a disposición de las autoridades correspondientes.

## MADRE E HIJO MUERTOS POR EL GAS

Barcelona (Cifra). — En su domicilio de la plaza de San Jorge, término municipal de Hospitalet, fueron encontrados muertos, la inquilina María Rosa Albertos Fosbal, de 47 años, y su hijo de siete años, Antonio Anglada Albertos.

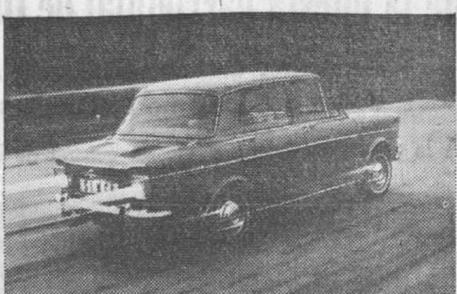
Según dictamen del médico forense que acompañó al juez en su realización del sumario, las causas de la muerte fueron debidas a intoxicación por gas.

## PERECEN CARBONIZADOS CINCUENTA Y SEIS PERSONAS

Yakarta (Indonesia) (Efe-Reuter). — Cincuenta y seis personas han perecido carbonizadas cuando el autobús en que viajaban volcó, incendiándose, a 96 kilómetros al Sur de esta capital, según informaciones de Prensa.

El accidente se registró en Tjiloto, al chocar el vehículo contra un montón de arena, volcándose. Solamente sobrevivió al accidente un pasajero del autobús.

Seguro que le gusta correr. Ahora corra seguro.



Venga a correr en un Simca a: DITASA Vitoria, 31. Telf. 204903 BURGOS CONCESIONARIO DE BARREIROS Simca-el 5 plazas con nervio

CONTRAMAESTRE TEJIDOS NECESITA URGENTEMENTE SACOFIPLAS, S. A. OFRECEMOS: — Empresa solvente en expansión. — Salario semanal de 2.500 Ptas. — Vivienda. REQUERIMOS: — Experiencia mínima 10 años. — Residencia en Valladolid. — Edad entre 35 ó 45 años. ABSTENERSE los que no reúnan los requisitos solicitados. Escribir con indicación de experiencia, edad y domicilio a SACOFIPLAS, S. A. CAÑADA ZARATAN. — VALLADOLID (Ref. 3395)

REPRESENTANTE Importante industria de Pañería de Sabadell precisa representante para la ruta BURGOS - LOGROÑO-NAVARRA. SE EXIGE: — Introducido en sastrería a la medida, disponer de vehículo, sea conocedor del ramo. SE OFRECE: — Interesante comisión, clientela adicta, máxima colaboración por parte de la empresa, estupendos incentivos de venta. Si reúne las condiciones solicitadas escriba cuanto antes al número 2.425 de Publicidad Sólmax S/L Les Valls, 10, 3.º — SABADELL.

REGALAMOS CUATRO NOVELAS atrayentes y misteriosas y el libro «TRAFFICO DE MUJERES» (LA TRATA) comprando VIDA CONYUGAL Y SEXUAL por el Doctor F. COROMINAS Presidente de la Academia de Medicina y V. MORAGAS ROGER LA OBRA DE LA VIDA SEXUAL con las TABLAS DE OGINO para la Regulación de Nacimientos Principales temas de la obra: Nacimiento, Virginidad, Pureza, Psicopatía sexual, Amor, Matrimonio, Poliandria, Poligamia, Matrimonio, Hay que avisar a los hijos, Ignorancia sexual, Pubertad, Juventud, Frecuencia, La fatiga física, Impotencia masculina y femenina, Estados transitorios, Frigididad, Enfermedades, Tablas de días fértiles, Método Ogino-Knaus, Abortos, Cuidados recién nacidos, Manías seniles, El parto sin dolor, etc. ¡LA UNICA OBRA QUE TRATA CON DIAFANA CLARIDAD, BAJO REVISION RELIGIOSA, TODOS LOS PROBLEMAS SEXUALES!! 400 páginas - Con grabados y dibujos Encuadernada en tela y oro, con sobrecubierta plastificada PRECIO: 165 PESETAS (más siete pesetas de gastos)

Solicito «VIDA CONYUGAL Y SEXUAL», a REEMBOLSO de 172 ptas., acompañada del REGALO de CUATRO NOVELAS SUGESTIVAS (que valen 65 ptas.), con argumentos atrayentes, modernos y realistas, y el libro (que vale 30 pesetas) titulado «TRAFFICO DE MUJERES». Documentadísima obra, que explica cómo aún, en 1969, excepto en España y algún otro país, se comercia con el denigrante cambalache de la trata de blancas. D. B. Rellene este cupón con MAYUSCULAS y envíelo a SELECCIONES CRISTINA. — Dpto. 18. Calle de ARAGON, número 387. — BARCELONA-13

IMPORTANTE FABRICA DE ASCENSORES PRECISA LOCAL de 50 a 60 m.² en ALQUILER, con opción a compra, para instalar su DELEGACION, en Burgos. Informes: San Julián, 1, 1.º deca, Telf. 201520.

En MUEBLES de COCINA logre un AHORRO EFECTIVO Visite nuestra exposición en fábrica y elija los modelos que le convienen a los precios de fábrica que hemos estudiado para su beneficio. Estamos esperando su visita para complacer su gusto pensando en su economía. GAMONAL, S.L. Casa la Vega, 7 y 9 (Detrás de las Escuelas) Telfs. 205956 y 208758 MESA: 594 Ptas. ARMARIO: 1.474 Ptas. SILLA: 260 Ptas.

ARTICULOS DE LIMPIEZA DROGUERIA, PERFUMERIA Supermercado SAN JUAN

# El obispo de Albacete consagra el nuevo altar de la iglesia parroquial de Quintanilla Vivar

### Monseñor don Ireneo García Alonso fue objeto de un cariñosísimo recibimiento en su pueblo natal

A la ceremonia asistió el vicario general de la diócesis



El pasado domingo, a mediodía, fue solemnemente consagrado el nuevo altar de la iglesia parroquial de Quintanilla Vivar, ceremonia en la que ofició de pontifical el obispo de Albacete, doctor don Ireneo García Alonso, hijo predilecto del pueblo.

Por deseo del vicario general de la diócesis se celebró en la tarde del sábado, directamente marchó a la iglesia parroquial donde fue oficiada una misa en acción de gracias.

Concluida la ceremonia religiosa, el doctor García Alonso conversó durante largo rato con sus paisanos y, de forma especial, con cuantos fueron sus compañeros de juegos en la época infantil. Se reunió también con los niños a quienes hizo entrega de paquetes de los famosos caramelos de Albacete, así como de otras golosinas y obsequios. La tarde del sábado fue de auténtica fiesta en Quintanilla Vivar con motivo de la presencia en el pueblo de su hijo predilecto, hacia el que todos guardan un entrañable cariño.

Finalizada la solemne consagración dio comienzo la misa concelebrada, presidiendo el doctor don Ireneo García y actuando don Buenaventura Díez y don Díez; cura párroco de Quintanilla Vivar, don Pablo Puente; de Sotragero, don Antonio Santamaría y de Vivar del Cid, don Salvador Díez, respectivamente.

La ceremonia fue seguida con extraordinaria devoción por la totalidad del vecindario que llenaba por completo el templo, así como por otros muchos vecinos de los pueblos limítrofes que se sumaron al acto.

Al Santo Sacrificio asistieron los canónigos don Manuel Ayala y don Nicolás López; así como el párroco de San Lesmes, don Fermín Sáez de Benito y el coadjutor de San Lorenzo, don Miguel Sancho que acompañó al armonium el canto de la misa. Concurrieron también otros muchos sacerdotes de la comarca y de Burgos, amigos y discípulos de monseñor Ireneo García Alonso.

Entre los aplausos del vecindario el obispo de Albacete procedió a descubrir la lápida, pronunciando seguidamente unas breves palabras para subrayar su agradecimiento y alegría que sentía de encontrarse en su pueblo natal. Terminó solicitando de todos sus paisanos oraciones para que como obispo pudiera cumplir mejor el servicio que se le había encomendado por la Iglesia.

Grandes aplausos acogieron las breves palabras del Prelado. Por la tarde hubo una solemne función eucarística que presidió monseñor García Alonso y en la que dio la bendición a los fieles.

Ayer lunes el obispo ofició en la misa de las bodas de plata matrimoniales de sus hermanos. Hoy, martes, emprenderá viaje de regreso a su diócesis.

Entre los aplausos del vecindario el obispo de Albacete procedió a descubrir la lápida, pronunciando seguidamente unas breves palabras para subrayar su agradecimiento y alegría que sentía de encontrarse en su pueblo natal. Terminó solicitando de todos sus paisanos oraciones para que como obispo pudiera cumplir mejor el servicio que se le había encomendado por la Iglesia.

Grandes aplausos acogieron las breves palabras del Prelado. Por la tarde hubo una solemne función eucarística que presidió monseñor García Alonso y en la que dio la bendición a los fieles.

Ayer lunes el obispo ofició en la misa de las bodas de plata matrimoniales de sus hermanos. Hoy, martes, emprenderá viaje de regreso a su diócesis.

Entre los aplausos del vecindario el obispo de Albacete procedió a descubrir la lápida, pronunciando seguidamente unas breves palabras para subrayar su agradecimiento y alegría que sentía de encontrarse en su pueblo natal. Terminó solicitando de todos sus paisanos oraciones para que como obispo pudiera cumplir mejor el servicio que se le había encomendado por la Iglesia.

Grandes aplausos acogieron las breves palabras del Prelado. Por la tarde hubo una solemne función eucarística que presidió monseñor García Alonso y en la que dio la bendición a los fieles.

Ayer lunes el obispo ofició en la misa de las bodas de plata matrimoniales de sus hermanos. Hoy, martes, emprenderá viaje de regreso a su diócesis.

Entre los aplausos del vecindario el obispo de Albacete procedió a descubrir la lápida, pronunciando seguidamente unas breves palabras para subrayar su agradecimiento y alegría que sentía de encontrarse en su pueblo natal. Terminó solicitando de todos sus paisanos oraciones para que como obispo pudiera cumplir mejor el servicio que se le había encomendado por la Iglesia.

Grandes aplausos acogieron las breves palabras del Prelado. Por la tarde hubo una solemne función eucarística que presidió monseñor García Alonso y en la que dio la bendición a los fieles.

Ayer lunes el obispo ofició en la misa de las bodas de plata matrimoniales de sus hermanos. Hoy, martes, emprenderá viaje de regreso a su diócesis.

Entre los aplausos del vecindario el obispo de Albacete procedió a descubrir la lápida, pronunciando seguidamente unas breves palabras para subrayar su agradecimiento y alegría que sentía de encontrarse en su pueblo natal. Terminó solicitando de todos sus paisanos oraciones para que como obispo pudiera cumplir mejor el servicio que se le había encomendado por la Iglesia.

Grandes aplausos acogieron las breves palabras del Prelado. Por la tarde hubo una solemne función eucarística que presidió monseñor García Alonso y en la que dio la bendición a los fieles.

Concluido el Santo Sacrificio, los asistentes se trasladaron hasta la Casa Consistorial en cuya fachada, monseñor García Alonso procedió a descubrir una lápida en la que se lee la siguiente inscripción: «Quintanilla Vivar a su hijo predilecto Ireneo García Alonso, obispo. Año 1969».

Previamente al descubrimiento de la lápida, cuya ceremonia fue presidida por el alcalde de la localidad, don Luis Rodríguez Arnáiz, el alguacil del Municipio, don Feliciano Ayala Bernal, dio lectura a unas cuartillas en las que expresaba la alegría y satisfacción del pueblo por que uno de sus hijos hubiera alcanzado tanta alta dignidad en la Iglesia y prueba de la consideración y cariño que hacia monseñor García Alonso sentían los vecinos, el pueblo de Quintanilla Vivar le dedicaba una placa como recordatorio permanente de su satisfacción.

Entre los aplausos del vecindario el obispo de Albacete procedió a descubrir la lápida, pronunciando seguidamente unas breves palabras para subrayar su agradecimiento y alegría que sentía de encontrarse en su pueblo natal. Terminó solicitando de todos sus paisanos oraciones para que como obispo pudiera cumplir mejor el servicio que se le había encomendado por la Iglesia.

Grandes aplausos acogieron las breves palabras del Prelado. Por la tarde hubo una solemne función eucarística que presidió monseñor García Alonso y en la que dio la bendición a los fieles.

Ayer lunes el obispo ofició en la misa de las bodas de plata matrimoniales de sus hermanos. Hoy, martes, emprenderá viaje de regreso a su diócesis.

Entre los aplausos del vecindario el obispo de Albacete procedió a descubrir la lápida, pronunciando seguidamente unas breves palabras para subrayar su agradecimiento y alegría que sentía de encontrarse en su pueblo natal. Terminó solicitando de todos sus paisanos oraciones para que como obispo pudiera cumplir mejor el servicio que se le había encomendado por la Iglesia.

Grandes aplausos acogieron las breves palabras del Prelado. Por la tarde hubo una solemne función eucarística que presidió monseñor García Alonso y en la que dio la bendición a los fieles.

Ayer lunes el obispo ofició en la misa de las bodas de plata matrimoniales de sus hermanos. Hoy, martes, emprenderá viaje de regreso a su diócesis.

Entre los aplausos del vecindario el obispo de Albacete procedió a descubrir la lápida, pronunciando seguidamente unas breves palabras para subrayar su agradecimiento y alegría que sentía de encontrarse en su pueblo natal. Terminó solicitando de todos sus paisanos oraciones para que como obispo pudiera cumplir mejor el servicio que se le había encomendado por la Iglesia.

Grandes aplausos acogieron las breves palabras del Prelado. Por la tarde hubo una solemne función eucarística que presidió monseñor García Alonso y en la que dio la bendición a los fieles.

Ayer lunes el obispo ofició en la misa de las bodas de plata matrimoniales de sus hermanos. Hoy, martes, emprenderá viaje de regreso a su diócesis.

Entre los aplausos del vecindario el obispo de Albacete procedió a descubrir la lápida, pronunciando seguidamente unas breves palabras para subrayar su agradecimiento y alegría que sentía de encontrarse en su pueblo natal. Terminó solicitando de todos sus paisanos oraciones para que como obispo pudiera cumplir mejor el servicio que se le había encomendado por la Iglesia.

Grandes aplausos acogieron las breves palabras del Prelado. Por la tarde hubo una solemne función eucarística que presidió monseñor García Alonso y en la que dio la bendición a los fieles.

Ayer lunes el obispo ofició en la misa de las bodas de plata matrimoniales de sus hermanos. Hoy, martes, emprenderá viaje de regreso a su diócesis.

# NUEVOS HOGARES

## SANTA OLALLA SAEZ - ORTUÑEZ VILLANUEVA



A la una y media de la tarde del pasado sábado, día 14, en el Santo Templo Catedralicio y a los pies del Santísimo Cristo de Burgos, contrajeron matrimonio la señorita María del Pilar Ortúñez Villanueva con don Teodoro Santa Olalla Sáez. Fueron padrinos de la ceremonia doña Evelia Sáez de Santa Olalla y don Félix Ortúñez Ortega, portando las arras y anillos los niños Nuria y Emma Ortúñez Rubio, Pedro Pablo y María Gloria Ortúñez Goicoeiza.

Bendijo la sagrada unión y ofició la misa de esponsales don Luis Estalayo Casquero, canónigo y secretario del Ilmo. y Rvdmo. Obispo de Logroño,

quien al Evangelio pronunció una sencilla y emotiva plática. Finalizada la ceremonia religiosa se pasó a cumplimentar el requisito civil, ostentando la representación judicial el letrado del Ilustre Colegio de Burgos, don Antonio Ortúñez Villanueva.

Posteriormente los invitados se trasladaron al Hotel Condestable, donde fueron obsequiados con un almuerzo. Sea enhorabuena.

No tires a la calle el papel que no te sirve; la ciudad tampoco lo necesita.

Usa las papeleras

### VENDO PISO NUEVO, LIBRE

Vitoria, 56; 111 m<sup>2</sup>, cinco habitaciones, baño y aseos, mirador y galería. Calefacción y agua caliente central. Ascensores-descensores. Exento 90% contribución. Teléfono 20-97-93

### Ya son cientos de clientes los que atestiguan que

## ESTABLECIMIENTOS BARUQUE, S. A.

### venden a

## PRECIOS AUTENTICOS DE FABRICA



### Venga a ESTABLECIMIENTOS BARUQUE, S. A. y presencie cómo fabrican muebles para Vd.

### Compare precios con quien desee y calcule lo que se ahorra si es cliente de

# ESTABLECIMIENTOS BARUQUE, S. A.

## CALLE SAN PEDRO CARDEÑA, 38

### (Frente Seminario Misiones)

# almente su rentabilidad con un simple canje

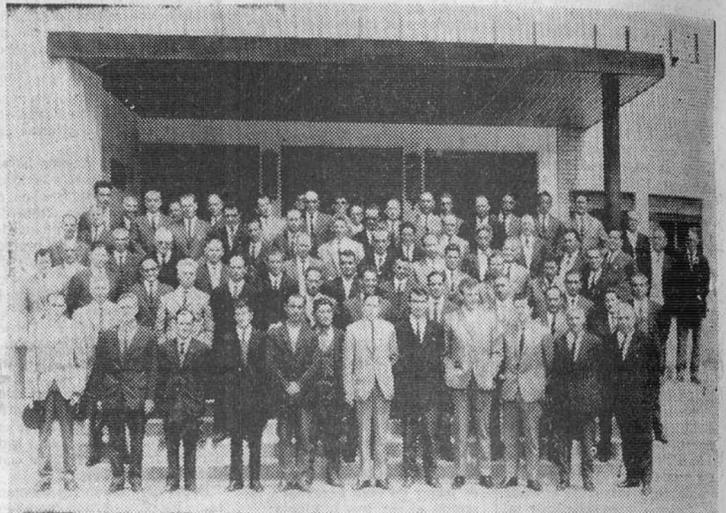
## BANDESCO

Propone a los actuales Tenedores de sus Bonos de Caja Serie A, al 4,75%, su canje a la par, libre de gastos, por otros Serie C, al 5,25% de interés neto anual.

Infórmese de las condiciones en las Sucursales del Banco Español de Crédito, Banco Guipuzcoano, Banco Vitoria y Banco Garriga Nogués.

## SE INICIARON AYER LAS REUNIONES DE MANDOS LOCALES ORGANIZADAS POR LA JEFATURA DEL MOVIMIENTO

### Asisten cerca del centenar de personas



Ayer lunes, en el Colegio Menor de Juventudes, se iniciaron las reuniones de alcaldes y jefes locales del Movimiento organizadas por el Departamento de Acción Política de la Jefatura Provincial del Movimiento. Asisten cerca del centenar de personas.

La apertura de las reuniones tuvo lugar a las once de la mañana y fue presidida por el subjefe provincial del Movimiento, don Ramiro Pérez Romero. A las once y media dio comienzo la primera charla referente al desarrollo de las reuniones y a continuación el señor Insausti pronunció una conferencia sobre el tema "Acción sindical local". Por la tarde se reanudó la actividad de las reuniones pronunciándose conferencias sobre "Función administrativa del Ayuntamiento como Corporación", "Red local y Consejos locales del Movimiento" y "Planes provinciales, Servicios Técnicos y Cooperación Provincial".

Los reuniones continuarán desarrollándose hoy martes y mañana miércoles con arreglo al siguiente programa:

MOY, MARTES

A las 9,30, charla sobre "Concentración parcelaria y ordenación rural", a cargo del ingeniero jefe del Servicio.

A las 10,30, charla sobre "Política de la enseñanza y concentración escolar", a cargo del inspector jefe de enseñanza primaria. A las 12,00, charla sobre "Promoción asociativa", a cargo del delegado provincial de Asociaciones del Movimiento.

A las 16,30, charla sobre "Acción sobre la juventud rural", a cargo del delegado provincial de Juventudes.

A las 17,30, charla sobre "Política para un proselitismo eficaz", a cargo del sub-jefe provincial del Movimiento.

A las 18,30, charla sobre "Patronato para mejora de la vivienda rural, y VII Concurso provincial de embellecimiento de pueblos", a cargo del jefe

del Departamento de Acción Política local.

MANANA, MIERCOLES

A las 9,30, charla sobre "Acciones de la Sección Femenina del Movimiento", a cargo de la delegada provincial de la Sección Femenina.

A las 10,30, charla sobre

"Equipos de Acción Política", a cargo del secretario del Departamento provincial y los municipios", a cargo del presidente de la Excm. Diputación provincial.

A las 12,30, acto de clausura de las reuniones, con asistencia del jefe provincial del Movimiento y gobernador civil.

# DELEGADO PARA BURGOS

y provincia precisa importante Fábrica de Detergentes de Zaragoza.

### EXIGIMOS:

- Posea local.
- Medio de reparto.
- Solvencia económica.

Concertar entrevista llamando a HOTEL CONDESTABLE. Teléfono 201902. SR. BENITO.

De 9 a 2 y de 4 a 9 los días 16, 17 y 18. BURGOS

## BODEGA COMARCAL COOPERATIVA "SANTISIMA TRINIDAD" DE FUENTESPINA

### A N U N C I O

La Bodega Comarcal Cooperativa "Santísima Trinidad", de Fuentespina (Burgos), anuncia concurso-subasta para la adjudicación y ejecución de las obras del proyecto de depuración y vertido de las aguas residuales de dicha Bodega, en el arroyo La Nava, presupuestadas en la cantidad de CIENTO CINCUENTA Y TPES MIL CUATROCIENTAS OCHENTA PTAS. CON OCHENTA Y SIETE CTMS. (153.480,87).

El proyecto completo, pliego de condiciones técnicas en el que se desarrolla todo lo relativo a las obras y circunstancias que comprende la contrata y el pliego de condiciones económicas y jurídicas generales y particulares que han de regir en la misma, estarán de manifiesto en las Oficinas de esta Bodega, todos los días laborables hasta la fecha de la subasta.

Las proposiciones para optar al concurso - subasta se admitirán en las Oficinas de la Bodega, durante el plazo de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

La apertura de pliegos, que será pública, tendrá lugar en las Oficinas de la referida Bodega, a las doce horas del día siguiente hábil al de la terminación del plazo de admisión de pliegos.

Fuentespina a 9 de Junio de 1969. El presidente, TEODORO ALONSO.

## PRESTAMOS

Hasta 300.000 Ptas. para compra de viviendas en cualquier lugar de España. Y hasta 5.000.000 a pequeñas y medianas empresas industriales, comerciales, agrícolas o ganaderas. Interés legal y a devolver en 10 años. Apartado 1.222. BARCELONA.



# Un modesto matrimonio burgalés, agraciado con el primer premio del sorteo conmemorativo de la llegada a los «tres mil millones de pesetas» de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

El boleto número 951.617, retirado en la Sucursal de la Barriada Juan XXIII les ha proporcionado un magnífico piso, valorado en 400.000 pesetas

«Gracias a la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO hemos visto mi familia y yo resuelto un problema, que para nosotros era de capital importancia: tener una vivienda digna», manifiesta don Paulino Peña Delgado



El feliz matrimonio, con su madre, invidente, en el momento de haberles sido dada a conocer la feliz noticia por el jefe de sucursales de la Caja de Ahorros del Circulo, señor Sr. Rodriguez Temiño y el Sr. Araco, delegado de la sucursal urbana de Gamonal, donde está abierta la libreta de ahorro.



Un momento de la entrevista con don Paulino Peña Delgado y su esposa, doña Matilde Peña Peña

Tras la extraordinaria expectación que ha despertado en la capital y provincia el gran sorteo conmemorativo de la llegada a los «TRES MIL MILLONES DE PESETAS» que la Caja de Ahorros del Circulo Católico ha organizado entre sus impositores, ayer fue día de gratas sorpresas que siempre proporciona a los burgaleses esta entidad. Ya durante el desarrollo del sorteo fueron numerosos los burgaleses de la capital que estuvieron presentes en el acto, viviendo momentos de gran ilusión y nerviosismo. A lo largo de toda la jornada de ayer, las llamadas telefónicas que se registraron en todas las oficinas de la Caja de Ahorros del Circulo fueron incontables, interesándose por el resultado del sorteo, facilitándose por parte de los empleados toda clase de información respecto a los números agraciados con los magníficos premios anunciados.

Podemos decir que estos sorteos tienen ya su historia y tanto en la capital como en la provincia siempre se han esperado con gran ilusión, que cada año se renueva con los magníficos premios con los que la Caja de Ahorros del Circulo, con su proverbial generosidad, quiere siempre premiar como se merecen a aquellos que practican la gran virtud del ahorro. En el presente año los premios sorteados, valorados en UN MILLON DE PESETAS, han sido los siguientes: Un piso en Burgos cuyo importe es de 400.000 pesetas; un automóvil Seat 124; un automóvil Seat 600-D; dos televisores Telefunken; diez lavadoras superautomáticas Cointra; diez frigoríficos Edesa 155/s; diez máquinas de coser Refrey; diez enciclopedias abreviadas Espasa; diez transistores Telefunken; diez piezas de tela blanca y cien planchas Philips.

A pocas horas de efectuado el sorteo, nos pusimos en contacto con las oficinas centrales de la Caja de Ahorros del Circulo Católico para conocer el afortunado poseedor del boleto número 951.617, premiado con un piso en Burgos, ubicado en la céntrica zona de los Vadiños, en la calle de Valentín Jalón, siéndonos rápidamente informados sobre la identidad del mismo.

## DON PAULINO PEÑA DELGADO Y SU ESPOSA DOÑA MATILDE PEÑA PEÑA, POSEEDORES DEL BOLETO AGRACIADO CON EL PRIMER PREMIO.

Parece como si la Providencia hubiese estado aliada con este sorteo efectuado por la Caja de Ahorros del Circulo Católico:

Decimos esto porque los poseedores del boleto agraciado con el primer premio son un modesto matrimonio, oriundo de Caleruega y recién casado, que vive hoy en un piso alquilado en el barrio del Capiscol y cuya máxima ilusión era poseer un piso en las mejores condiciones dentro de sus posibilidades.

Nuestra visita, juntamente con los representantes de la Caja de Ahorros del Circulo Católico, causó a este matrimonio un cierto nerviosismo no exento de extrañeza. Su hogar se llenó de personas: periodistas, fotógrafos, informadores de radio, etc.

Tras los saludos de rigor y previa confrontación del boleto por parte del señor Rodríguez Temiño, hacemos nuestras primeras preguntas al señor Peña Delgado.

—¿Qué ha supuesto para Vd. esta noticia?

—Sinceramente le digo que ha sido para nosotros una gratísima sorpresa, y perdonen que no pueda expresarme mejor, pero la emoción me embarga, pues gracias a la Caja de Ahorros del Circulo hemos visto mi familia y yo resuelto un problema que para nosotros era de capital importancia: el tener una vivienda digna.

Doña Matilde Peña, espontáneamente, nos manifiesta que ya se habían apuntado a unos pisos que se construyen en el barrio del Capiscol, pues tienen verdadera necesidad de cambiarse de piso.

El señor Peña nos indica que lleva diez años como impositor de la Caja de Ahorros del Circulo y su constante ahorro se ha visto recompensado de una forma maravillosa con un premio y en un momento verdaderamente oportuno.

En toda nuestra conversación nos vemos interrumpidos por la madre del cabeza de familia, una anciana invidente, que visiblemente emocionada no hace más que agradecer a Dios y a la Caja de Ahorros del Circulo este providencial regalo que ha venido a colmar sus máximas aspiraciones. Unos momentos de verdad emotivos.

Nos dirigimos nuevamente al cabeza de familia para que nos diga dónde y cómo recogió el boleto premiado.

—Al venir a Burgos y como estaba de patrona en la Barriada de la Inmaculada, abrí una libreta en la sucursal que la Caja de Ahorros del Circulo tiene en Gamonal, pero al casarme y cambiar de domicilio al barrio de Capiscol y al sernos más cómodo, hacíamos las operaciones en la oficina de la Barriada de Juan XXIII, otra de las sucursales de la Caja del Circulo, donde nos entregaron el boleto premiado.

Una última pregunta hacemos a esta feliz familia:

—¿Cómo se encuentran en estos momentos?

—Emocionados y agradecidos al mismo tiempo. La suerte viene favoreciendo a nuestra familia a través de la Caja de Ahorros del Circulo, pues hace dos años un primo nuestro de Caleruega también fue agraciado con el tercer premio de aquel sorteo.

La alegría reina en toda la casa; las felicitaciones cordiales de los vecinos, atraídos por nuestra presencia, es continua y sólo nos resta decir como el slogan de las Cajas de Ahorros: «FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ».

## ULTIMA HORA

Van apareciendo los afortunados poseedores de los boletos premiados con distintos regalos y según nuestras noticias, los números correspondientes a los dos coches Seat se han entregado en la zona de Miranda de Ebro y Briviesca. En días sucesivos informaremos a nuestros lectores sobre el particular.

## LISTA DE PREMIOS

### PRIMER PREMIO:

UN PISO EN BURGOS, VALORADO EN 400.000 PESETAS al número 951.617

### SEGUNDO PREMIO:

UN AUTOMOVIL SEAT 124 al número 35.510.298

### TERCER PREMIO:

UN AUTOMOVIL SEAT 600-D al número 4.729.554

Un televisor TELEFUNKEN a los números 20.182.583 y 7.561.418

Una lavadora COINTRA a los números:	Un frigorífico EDESA	Una máquina de coser REFREY	Una Enciclopedia abreviada ESPASA	Un transistor TELEFUNKEN	Una pieza de tela blanca
3.568.621	308.914	5.060.738	142.443	4.148.781	1.128.019
4.248.748	1.763.238	6.233.399	9.467.356	5.552.740	12.085.242
6.940.521	4.587.319	8.206.199	14.182.763	8.265.180	13.125.612
7.965.668	7.857.467	15.732.732	17.073.780	12.909.320	20.975.057
12.530.490	12.437.357	23.358.694	20.326.016	1.116.318	26.074.529
15.490.360	19.699.139	28.327.420	21.208.329	23.881.753	26.652.597
19.728.767	32.180.151	34.789.628	23.010.108	27.928.765	34.830.488
22.402.510	33.307.029	35.437.729	23.698.513	28.990.037	35.511.041
24.720.294	33.799.507	36.532.260	30.641.739	31.432.598	36.233.972
29.159.864	34.818.832	40.406.951	32.961.824	39.052.457	37.137.279

Una plancha PHILIPS a los números:

809.522	6.072.931	12.015.903	17.681.416	30.414.933	36.769.447
896.870	6.441.066	12.732.406	19.758.506	31.340.334	36.957.412
996.528	6.619.878	12.774.481	19.936.326	31.932.964	37.050.823
1.071.046	6.707.817	12.994.220	20.157.644	32.017.631	37.064.229
2.092.461	6.858.822	13.128.865	21.232.544	32.061.695	37.510.128
2.725.617	7.384.746	13.150.667	21.535.193	32.220.438	38.396.160
3.432.126	7.522.406	13.446.123	21.567.263	32.533.169	38.471.233
3.999.930	8.295.451	13.541.543	21.926.653	33.760.908	38.884.424
4.062.456	8.788.946	13.785.993	22.297.964	33.800.791	39.526.281
4.199.699	8.915.002	14.898.403	23.666.326	35.175.937	39.664.386
4.462.856	10.346.708	15.848.771	24.686.230	35.356.922	39.841.469
4.674.544	10.377.011	16.530.551	26.610.006	35.364.075	40.636.048
5.242.347	10.791.810	16.570.396	26.710.817	35.829.362	40.709.903
5.415.146	10.802.917	17.331.938	27.105.513	35.935.739	41.067.910
5.586.037	10.855.840	17.436.752	27.152.449	36.057.136	41.152.517
5.719.960	11.061.445	17.529.774	29.462.506	36.396.514	41.658.340
5.889.759	11.905.962	17.551.111	29.464.193		

LAS CORRIDAS DEL DOMINGO

Barcelona. — Corrida en la "Monumental". Buena entrada. Toros de Alvaro Domecq, que dieron buen juego. Al tercero y cuarto se les dio la vuelta al ruedo. Bernadó, una oreja y vuelta en uno y aplausos y pitos en el otro. "El Viti", ovacionado en los dos. Miguel Márquez, dos orejas, rabo y vuelta en uno y dos orejas y salida a hombros en el último.

—Málaga. — Más de media entrada. Toros de Tulio e Isaías Vázquez, mansos y uno de Carmen Reine Zurbano, también manso. "Utrerita", que actuó como único espada logró una oreja en su primero, fue ovacionado en el segundo y tercero, dando en éste la vuelta al ruedo; logró dos orejas en el cuarto, una oreja en el quinto y otra en el sexto. Saló a hombros. El rejoneador Francisco Mancebo fue ovacionado.

—Palma de Mallorca. — Buena entrada. Toros de Gerardo Ortega, que dieron juego desigual. Diego Puerta, palmas en uno y dos orejas y dos vueltas en el cuarto. Paco Camino logró una oreja y vuelta en cada toro. Ruiz Miguel, ovacionado en los dos.

—Granada. — Quinta de feria. Lleno. Dos toros de Clemente Tassara para los rejoneadores Angel y Rafael Peralta, que actuaron conjuntamente y fueron premiados con una oreja de cada toro. En lidia ordinaria, seis toros de Bernardino Jiménez, nobles y bravos. Al cuarto se le dio la vuelta al ruedo. Pedro Benjumea, una oreja en su primero y dos orejas y rabo en el cuarto. Ricardo de Fabra, una oreja en cada toro. Sancho Alvaro cumplió discretamente en los dos.

—Tarragona. — Inauguración de la temporada. Lleno rebosante. Toros de Ramón Sánchez, bien presentados pero escasos de poder. Gregorio Sánchez oyó palmas en los dos. "El Cordobés" que actuó hallándose indisputado y con 38 grados de fiebre, oyó un aviso y división de opiniones en su primero. Escuchó aplausos en el otro. Palomo Linares, dos orejas y rabo en su primero y una oreja y salida a hombros en el último.

—Algeciras. — Segunda corrida de feria en la nueva plaza. Toros del Conde de la Corte, bien presentados y bravos. Al quinto se le dio la vuelta al ruedo. Antonio Ordóñez, silencio en su primero y una oreja y dos vueltas al ruedo en el otro. "Miguelín" fue premiado con cuatro orejas y un rabo. Manolo Martínez, ovación, petición de oreja y vuelta en su primero y silencio en el otro. "Miguelín" fue sacado a hombros.

—Ondara (Alicante). — Buena entrada. Toros de Javier Solís, buenos, excepto el tercero, manso. Pepe Osuna, dos orejas y rabo en su primero. Estu-



### Hazaña de «Utrerita» en Granada estoqueó, como único espada seis toros de Tulio e Isaías Vázquez

#### Animación en las taquillas para la retirada del abono antiguo de las corridas de feria

vo muy valiente y artista en el cuarto pero se lesionó en una mano y pasó a la enfermería. Mató al toro "Chano" y se concedió una oreja a Pepe Osuna, que pasó por el ruedo su cuadrilla, Héctor Villa "El Chano", dos orejas y vuelta en uno y dos orejas y rabo en el otro. Santiago López, una oreja y vuelta en su primero y dos orejas y rabo en el último. Saló a hombros. Pepe Osuna sufre probable fractura de dedo pulgar de la mano derecha.

**NOVILLADAS**  
En las novilladas celebradas el domingo destacaron los triunfos logrados por los siguientes diestros:  
El debutante sevillano Rafael Torres (una oreja y vuelta a hombros) en la "Monumental" de Madrid; la rejoneadora Antonfita Linares (una oreja) y el japonés Ricardo Higa Mitsuya (una oreja) en San Sebastián de los Reyes; Manuel Rodríguez (dos orejas) en Valencia; "El Antonio" (una oreja), Agustín Boya (tres orejas y un rabo) y

Roberto Domínguez (una oreja en cada novillo) en Medina del Campo; "Curro" Vázquez (cuatro orejas y un rabo) y Antonio Porras (dos orejas) en Sacedón (Guadalajara); "El Marismeño" (una oreja), Dámaso González (tres orejas) y salida a hombros en Sevilla. En Guardo (Palencia) hubo un festival benéfico, en el que "El Caracol" fue premiado con dos orejas y el novillero Paco Bautista con dos orejas y rabo.  
(Resumen de la información de "Cifra").

#### EL DESPACHO DEL ABONO PARA LAS CORRIDAS DE FERIA

Hoy, martes, concluye el despacho de abonos de años anteriores, en las taquillas oficiales, para las corridas de nuestra próxima feria. A partir de mañana y durante tres días se despacharán nuevos abonos, descansando los taquilleros el día 21, para recuento de recaudación y depósito del abono, como establece el reglamento del espectáculo taurino. Y ya a partir del próximo domingo se expendrán localidades sueltas para cualquiera de las cinco corridas y la novillada, que figuran programadas en la feria.

Han sido muchos los abonados que ya se han provisto de sus localidades, esperándose completar la retirada de reservas hoy. En taquilla nos han informado que el despacho ha sido continuo durante estos tres días, lo que evidencia el interés que los carteles han despertado entre los aficionados.

Por otro lado hemos de destacar que ya se han recibido importantes peticiones de reserva de localidades, desde Madrid, Bilbao, Santander y Valladolid, encargos que han de aumentar en los próximos días de despacho. Todos serán atendidos dentro de las posibilidades del abono, para que los aficionados que lleguen en esos días a Burgos tengan su asiento en los graditorios de nuestra plaza.

#### NOVILLADA EN ALGECIRAS

Algeciras (Cádiz) (Cifra). — Novillada de ferias. Reses de don Juan Gallardo, bravas y bien urentadas. Segundo, tercero y sexto, fueron premiados con la vuelta al ruedo. Tomás Salvador, ovación en su primero y ovación, una oreja y vuelta al ruedo en el cuarto. "Miguelete", dos orejas, rabo y vuelta al ruedo en el quinto. Dámaso González toreó magistralmente en sus dos toros. Dámaso González y "Miguelete" salieron a hombros de la plaza.

#### DAMASO GONZALEZ TOMARA LA ALTERNATIVA EN ALICANTE

Valencia (Logos). — Cartel taurino para el próximo sábado, día 21: Seis novillos de Benítez Cubero, actuando como único espada Dámaso González, que hará su despedida como novillero, ya que el día 24 tomará la alternativa en Alicante.

#### PREMIO TAURINO PARA MIGUEL MARQUEZ

Granada (Cifra). — Esta noche se han reunido los críticos de los periódicos locales, agencias y periódicos taurinos de toda España, con los empresarios de la plaza de toros y otros destacados aficionados, para conceder la granada de oro a la mejor actuación en las corridas de feria del Corpus. Hubo amplia discusión y la votación estuvo muy reñida entre Miguel Márquez y Diego Puerta, concediéndose finalmente a Miguel Márquez, con 1 voto contra 5, de Diego Puerta.

La actuación que se premiaba de Miguel Márquez correspondía la tercera corrida de la feria.

#### CARTEL PARA EL DIA DE SAN JUAN EN CASTROJERIZ

Manuel García "Cañitas" ha confeccionado ya el cartel para la novillada que se celebrará el próximo día 24, festividad de San Juan, en Castrojeriz, con motivo de las fiestas. Con tres novillos de los Hermanos Caminero, de La Cigüera (Palencia), actuarán los diestros Sánchez Coloma (de Ronda), Valverde Vargas Heredia (de Almería) y José Chunquero "El Huracán de Huelva".

Serán muchos los aficionados de nuestra ciudad que el martes próximo se desplacen hasta Castrojeriz, para no perderse esta sugestiva novillada, que reúne a tres jóvenes novilleros, ambiciosos de triunfos.

## Fiesta anual de la Hermandad de antiguos alumnos de las escuelas de San Lorenzo



Conforme teníamos anunciado, el domingo último celebró su fiesta anual la Hermandad de Antiguos Alumnos de las escuelas de San Lorenzo, cuyos actos se iniciaron con una misa oficiada en el indicado templo, por el coadjutor don Miguel Sancho.

Después iniciaron su excursión a Sobrón, visitando previamente, por Calzada de Bureba, el valle de Tobalina y Frias, así como Santa María de Garoña, desde donde contemplaron, desde el coche, las instalaciones de la central nuclear, marchando luego a Tobera, en cuyo pueblo visitaron la ermita del Santísimo Cristo y Nuestra Señora de la Hoz. Una vez en Sobrón y tras contemplar las bellezas que contiene, se

efectuó el clásico almuerzo de hermandad, delicadamente servido por el Hotel Mirador y ya al atardecer se emprendió

el regreso con paradas en Trepaderno y Briviesca, con lo que se dio por terminada la simpática fiesta. — (Foto FEDE)

## Comienza la construcción de otra fábrica acogida al «Polo»

### Se constituye una nueva sociedad hispano-alemana - Sustitución de capital norteamericano por italiano en «Cerámica Scala Española»

Han comenzado las obras de construcción en el polígono industrial de Gamonal, junto a "Taglosa" de una nueva fábrica acogida a los beneficios del "Polo" en el último concurso. Se trata de la planta industrial de "Metzeler Laminados Iberia, S. A.", que se dedicará a la fabricación de películas de polietileno de pesetas y crear ochenta y un puestos de trabajo.

La actualidad industrial burgalesa depara otra buena noticia. Ha quedado constituida la sociedad anónima "Heimbach Ibérica", empresa hispanoalemana, que ya tiene reservada una parcela de unos 70.000 metros cuadrados en la calle 11 del polígono industrial de Gamonal - Villimar - Villayuda. Esta sociedad, de la que forma parte el grupo alemán "Heimbach" — uno de los más importantes de su actividad a nivel europeo — programa una

inversión de 123 millones y la creación de noventa y un puestos de trabajo. En breve iniciará los trabajos de construcción de su planta industrial para fabricar fieltros destinados a la industria papelera.

Por otro lado, nuestras noticias indican que la presencia de capital italiano asociado al español en la empresa "Cerámica Scala Española", en la que trabajan ya unos 250 productores ha quedado reemplazada por capital norteamericano que ostenta ahora el ochenta por ciento del paquete de acciones. El resto es español.

Por ahora la dirección técnica de esta fábrica sigue siendo italiana.

En Italia, "Cerámica Scala de Milán" ha sido vendida por su titular a un importante grupo financiero e industrial norteamericano, lo que explica la anterior noticia.

Importante fábrica muebles de cocina (laminado plástico) SOLICITA

Firmas venta de muebles o electrodomésticos como DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN PROVINCIAS.

Escribir a Imagen, Aréna, 1. Madrid. Referencia M. D. C.

**FRIO BURGOS, S. A.**

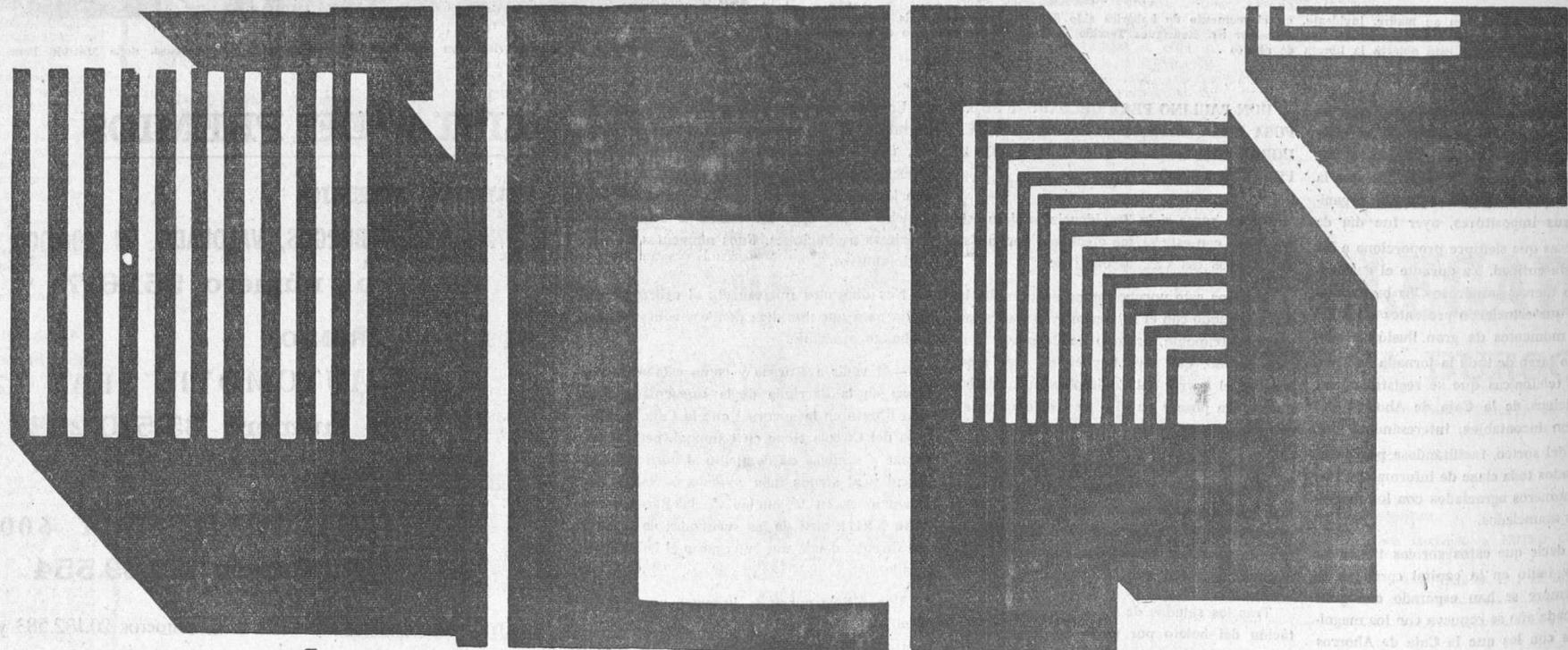
MATADERO GENERAL FRIGORIFICO

**NECESITA PERSONAL:**

MATARIFES  
CARNICEROS PARA DESPIECE  
DESPOJEROS  
AYUDANTES

POLIGONO GAMONAL - VILLIMAR

Calle A. Martín Cohos, s/n. — Tfnos. 207840 - 207841



## suelos SINTASOL, CEFLEX, CESOL y FLEXOL, revestimientos murales SINTAMUR

Nuevos suelos y revestimientos murales para la construcción, fabricados por CEPLASTICA

**CEPLASTICA**  
Apartado 200 - Bilbao

Teniente Velasco, 15 y 17 - Tfnos. 2328 - Palencia  
Distribuidor Oficial  
**HIJOS DE RIU, S. L.**  
Gral. Mola, 9 - Tfnos. 20 17 49 - BURGOS



Agencias Locales  
**AGRUPACION DE INDUSTRIAS DE SERVICIOS (AIS)**  
Vitoria, 198 - Tfnos. 20 41 20 - Burgos.  
**IGNACIO PALACIOS, S. A.**  
Merced, 5 - Tfnos. 20 47 00 - Burgos  
**DUPLEX**  
San Julián, 7 - Tfnos. 20 43 51 - Burgos

**SALA EXPOSICION COLON**  
San Pablo, 9 - Tfnos. 20 29 48 - Burgos  
**FLORENCIO MARTINEZ DEL CURA**  
Concepción, 15 - Tfnos. 20 49 45 - Burgos  
**VDA. DE ANTONIO CEBAS ROJAS**  
San Gregorio, 59 - Tfnos. 542 - Aranda de Duero  
**SEBASTIAN MARTINEZ**  
"Almacenes El Abside"  
Pérez Galdós, 6 - Tfnos. 31 00 11 - Miranda de Ebro

**CEPLASTICA**, Primer Fabricante Nacional de revestimientos y suelos ligeros

# Miranda

## Muchas excursiones domingueras

### BUENOS RELIGIOSOS

El pasado viernes por la tarde tuvo lugar por las calles del barrio de Aguende la solemne procesión del Sagrado Corazón de Jesús, que todos los años organizan los Padres de los Sagrados Corazones, para conmemorar la festividad del día. Como siempre los actos fueron brillantísimos y a ellos acudió una ingente multitud de fieles. Niñas y niños vestidos de primera comunión dieron de primera realce a la procesión que recorrió las calles de San Francisco, La Fuente, Plaza de España y regresó al Colegio de los Sagrados Corazones. En el templo de la Plaza de España fue instalado un monumento para recibir al Santísimo. Una vez más esta procesión ha resultado la más brillante y la de más devoción de cuantas se celebran en Miranda.

Desde el día 14 pasado, "Radio Juventud" viene radiando la novena en honor de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, cuya festividad se conmemorará el próximo domingo, día 22, en el Santuario de El Espino, fiesta a la que todos los años acuden infinidad de fieles de Miranda y de toda la comarca. Dicho día habrá misas desde las seis y media de la mañana hasta las doce y media, siendo la misa mayor a las once. Por la tarde habrá otros diversos actos religiosos y, durante toda la jornada, alternando con estos, otros varios de esparcimiento y la tradicional comida campestre.

### EL DOMINGO EN MIRANDA

No tuvimos lluvia y por el contrario el día fue más bien de bochorno y a ratos de radiante sol, con lo que no fueron pocos los que pasaron gran parte de la jornada a orillas de los ríos. Otros muchos más se fueron en busca de las costas y otros terceros optaron por el monte o por la pesca del cangrejo. Y también hubo quienes de víspera emprendieron viaje a Madrid para presenciar la final de la Copa del Generalísimo y que fueron los últimos en regresar a casa, ya en la madrugada del lunes.

Los del Club Mirandés de Montaña tuvieron un día propicio para celebrar la festividad de San Bernardo de Menthon y se pasaron el día en La Laguna de San Juan del Monte, donde disfrutaron plenamente de una jornada llena de alegría y alientos, dentro de la mayor camaradería, característica ésta, que siempre ha destacado en este magnífico grupo montañero.

En la ciudad, con tantas excursiones, se notaba cierta desanimación, hasta bien entrada la tarde, pero aún así no faltó público en el concierto del Parque de Calvo Sotelo, —por cierto muy brillante— ni en los bares a la hora del aperitivo. Los que no tuvieron su día fueron los cines y balles, pues ya es sabido que en llegando esta época el público prefiere los espacios al aire libre. Y como no podía por menos de ser, a las nueve de la noche, todos pegados a los televisores para presenciar el triunfo del Atlético de Bilbao, que a unos satisfizo y a otros no, porque tanto el Elche como el equipo vasco, cuentan con parecido número de simpatizantes. Y a dormir.

### NOTICIAS CORTAS

Sigue mejorando el tiempo.

Son varias las peñas sanjuaneras que han celebrado ya la acostumbrada cena anual y otras varias las que se aprestan a celebrarla. Esta fiesta de hermandad suele ser el punto final de las fiestas de San Juan del Monte. Después, a descansar y preparar las cosas para el próximo año.

Estamos a la espera de saber si el jugador local Pérez Navares, se queda o no en Santander.

Profunda impresión ha causado en Miranda la muerte del defensa central del Alavés Sarasola, tan conocido por la afición mirandesa.

### EL SABADO, LA ASAMBLEA DEL CLUB DEPORTIVO MIRANDES

El próximo sábado celebrará el Club Deportivo Mirandés su Asamblea anual de Socios, en la que tendrá lugar la renovación de la Junta directiva, o bien la nueva elección de la actual.

Una vez debemos de insistir en la importancia que tiene para la buena marcha del Club, el que todos los socios acudan a la reunión, porque de los socios depende en gran parte que el Mirandés siga adelante con mayor empuje. Sabemos que se pretende el formar un potente equipo capaz de ascender de categoría —que es lo que todos deseamos— en la próxima temporada. Para ello hay que estar todos al lado de la directiva, animando de modo incondicional. A nadie se le puede escapar el cúmulo de dificultades que en la pasada temporada hubo que salvar para que el equipo pudiera participar y si bien no se logró el ascenso, al menos se estableció en parte la economía del club y se

colocaron las bases para poder hacer frente a la próxima temporada con más posibilidades de éxito. Por tanto debemos de pensar ya en el futuro y este pensamiento no puede ser otro que el de colaborar todos para que nuestro equipo vuelva a ocupar el lugar que por su historial y por la categoría de Miranda, le pertenece. Adelante pues y que el sábado sea insustituible el local donde se celebre la asamblea, para acoger a todos los socios.

### SOBRE LA VERBENA DEL MIRANDES, EN EL "OROSCO"

El pasado sábado se dio comienzo a las actividades con vistas a la próxima temporada del Club Deportivo Mirandés, con una verbena en la sala de fiestas "Orosco Club", para entregar en ella el trofeo a la regularidad de la pasada temporada a Miguel Angel Arbaizar, y obsequiar a los juveniles rojillos por la brillante campaña

que han realizado y que les ha permitido llegar a la final de la "Copa Comité".

Comenzó el acto con unas palabras de don Pedro Martínez quien sucesivamente, fue nombrando a los distintos galardonados.

El primero en recibir el premio, fue Arbaizar, quien fue obsequiado con un trofeo en el que estaba reproducido un futbolista, en posición de "trabajador" y rodeado de los laureles de campeón. El encargado de entregárselo fue el señor Sánchez representante de una firma comercial, en nuestra ciudad, y que fue quien donó el galardón.

Como ya hemos dicho también los juveniles recibieron distintos trofeos donados por distintas casas comerciales y particulares de nuestra ciudad. El trofeo a la regularidad para los juveniles fue entregado a su acreedor, Ruiz, por el dueño del "Bar Sulzo", instaurador del mismo. Todos los jugadores fueron obsequiados como ya hemos dicho, y el presidente del club, don Agustín Ortiz, hizo entrega a los jugadores de unas medallas, conmemorativas.

En fin, podemos decir que la temporada ha comenzado con este sencillo acto de reconocimiento hacia los jugadores locales. También se pretendía un poco aliviar las arcas pobrísimas, y esperamos que los mirandeses responderán a las llamadas de la directiva para la captación de socios.

Mientras esperamos la Asamblea del próximo sábado.

# Aranda

### SESION DEL PLENO DEL AYUNTAMIENTO

1.º — Se aprobó el borrador del acta de la sesión anterior.

2.º — Se aprobó la valoración de terrenos expropiados para la construcción de un cementerio municipal.

3.º — Se acordó solicitar soluciones para la construcción de escuelas y Centro parroquial en el polígono residencial de la Gerencia de Urbanización.

4.º — Se conocieron resoluciones de la Dirección general de Administración Local denegando la modificación de planillas y proponiendo la contratación de servicios para atender las funciones y los servicios necesarios en el Ayuntamiento.

5.º — Se rechazó por falta de personalidad reclamación previa a acción civil contra el Ayuntamiento, interpuesta por don Antonio Guy Vezzy.

6.º — Con relación a la instalación de un repetidor de T.V. para mejora de la recepción en Aranda de Duero se acordó a propuesta de la Alcaldía encargar la formación de un padrón de los receptores existentes a fin de estudiar la financiación de esta instalación y la posible ayuda de los usuarios.

7.º — Se aprobó, inicialmente, una modificación en el Plan de Reforma interior del casco urbano actual.

8.º — El alcalde informó de las gestiones realizadas durante el último mes en Madrid ante diversos organismos de la Administración Central, entre las que destaca la visita al ministro de la Vivienda acompañado del director general de Urbanismo

y en cuya entrevista trataron de distintas cuestiones relacionadas con el urbanismo y la vivienda.

Visitó también al director general del Instituto Nacional de la Vivienda a quien expuso las necesidades de Aranda de Duero en este aspecto y la urgencia en la construcción de viviendas, estimando que las gestiones iniciadas para la solución de este problema se encauzan favorablemente.

Acompañando al gobernador civil de la provincia visitó al ministro de Obras Públicas con el que trataron diversos aspectos relativos a los transportes. En el mismo día visitaron a otros altos cargos del Ministerio en relación con las dificultades que ofrece la travesía de la N-I por Aranda de Duero, tratando las posibles soluciones entre las que destaca la mejora de la curva en el puente sobre el río Duero.

Informa igualmente que por la Gerencia de Urbanización se está procediendo a un reajuste de precios de los polígonos industrial y residencial y sobre las noticias que de ellos le han dado, se ha dirigido a varias empresas que tenían solicitado terrenos en el polígono industrial, comunicándoles dichos precios.

Informó que el pasado día 2 se firmó contrato de venta de terrenos en virtud de expropiación, a la Compañía Telefónica Nacional de España en los cuales se va a instalar un centro automático.

Informa seguidamente de gestiones que está realizando en régimen de ensayo simplemente.

## PARA MARZO O ABRIL ESTARA CONCLUIDA LA PRIMERA DE LAS TRES FACTORIAS «MICHELIN»

de instalación de una escuela para subnormales, en locales aún sin determinar y que serían arrendados por el Ayuntamiento.

Da cuenta de entrevista mantenida con el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia en la que le informó de los diversos problemas que afectan a Aranda de Duero y por los que la primera autoridad provincial se muestra interesada, habiendo estudiado conjuntamente soluciones para alguno de ellos.

Informa de visita que ha realizado, en compañía del secretario de la Corporación, al director general de Administración local, en relación, precisamente, con el problema, que ya se ha conocido en esta sesión, de la creación de plazas en la plantilla de funcionarios.

También da a conocer la asistencia, acompañado del concejal señor López Laguna y del secretario del Ayuntamiento, al segundo Seminario de Planifi-

cación y Financiación municipal celebrado en Madrid los días 28, 29 y 30 de Mayo, en el Instituto de Estudios de Administración Local y se da lectura a las conclusiones adoptadas, que vienen a representar un contraste de opiniones entre los diversos Ayuntamientos participantes en el mismo y una propuesta de soluciones a los problemas que hoy tiene planteados la Administración Local.

En relación con las obras de la factoría Michelin informa que según le han manifestado directivos de la empresa estarán terminadas y en funcionamiento las primeras fases de cada una de las tres factorías, en Marzo o Abril de 1970 las de cubiertas de turismo, en Septiembre la de cubiertas de camiones y en Octubre del mismo año la de discos, prosiguiéndose después en sucesivas ampliaciones hasta completarse el Plan previsto. Para ello siguen celebrándose exámenes para admisión de personal y ya se han desplazado a diversas factorías de Europa una elevado número de los admitidos, quienes han iniciado ya su adecuada especialización.

9.º — Se acordó el embellecimiento de la plaza 7 de Agosto, donde se construirá un monumento conmemorativo.

10.º — Finalmente se acordó dirigirse al jefe de la Casa Civil de S. E. y ministros del Gobierno para expresarles la adhesión del pueblo de Aranda por las medidas adoptadas recientemente en relación con el cierre de la frontera con Gibraltar.

### LA FIESTA EXTERNA DEL CORAZON DE JESUS

Conforme teníamos anunciado, el domingo se celebró la fiesta principal en nuestra villa del Sagrado Corazón de Jesús, con misa solemne de comunión general que tuvo lugar en la parroquia de Santa María a las 9.30 de la mañana.

Por la tarde y a las 7.30, tras celebrarse la santa misa, la sagrada imagen del Corazón de Jesús, salió la solemne procesión, siendo llevada en andas por los asociados, recorriendo el siguiente itinerario: Plaza de Santa María, calle de Rodríguez de Valcárcel, plaza del Caudillo, en toda su extensión, calle de los Reyes Católicos, para regresar a su punto de salida, siendo presidida la procesión por las autoridades.

### DOS HERIDOS EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

En la madrugada del domingo último, cuando circulaba por la carretera secundaria entre los términos municipales de Fuentespina y Fuentelcésped, el turismo matricula BU-72.040, a la altura del kilómetro 4.300, término municipal de Fuentespina, el vehículo colisionó con un árbol de la carretera situado en su lado derecho.

A consecuencia de la colisión resultaron con heridas el conductor y propietario del turismo Anselmo Castilla Sancha, natural y residente en Aranda y su acompañante Francisco Contreras Arriba, de 24 años y también vecino de nuestra villa. El vehículo sufrió bastantes desperfectos.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Don Luis Berdugo Acuña, avenida de Carlos Miralles número 64, teléfono 809 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en calle Fernán González número 20, teléfono 746.

### REPERCUSIONES DE LA FINAL DE COPA EN ARANDA

Estos días hemos venido hablando de la animación de nuestra villa con motivo del paso de los bilbaínos para presenciar la final de Copa en Madrid, y hoy tenemos que añadir que el aspecto que presentaba Aranda en la tarde del sábado era como el de uno de los grandes días de las fiestas patronales. Cuando ya finalizaron las horas diurnas, el aspecto seguía siendo parecido y es que muchos viajeros optaron por pernoctar en nuestra villa ante el temor de no encontrar alojamiento en Madrid y no faltaron los que se dedicaron a pasar la noche en la calle, entre cánticos, sonar de carracas, acordeones y otros instrumentos, hasta el extremo de que por ciertas calles céntricas no hubo quien pegase un ojo entre los vecinos que no esperaban esto.

El domingo a partir del mediodía, pasó tranquilo, pero el lunes, al regresar triunfantes los atléticos, una interminable cinta de coches procedentes de Madrid ocupaban toda la carretera principalmente entre las horas clave de la una a las tres, como si se hubieran dado cita para almorzar en nuestra villa, lo que pese a sus muchos establecimientos en este aspecto, resultó insuficiente para dar tantos almuerzos, teniendo muchos que continuar su viaje en busca de poder encontrar algún lugar en los pueblos de la carretera. Los vehículos fueron aparcados donde podían, la Guardia municipal empleó toda su plantilla en la ordenación del tráfico, consiguiendo su cometido, es decir, ordenarle y evitar accidentes.

En cuanto a la producción de éstos, hemos de hacer constar que si bien es cierto ha ocurrido alguno en la provincia de Segovia, en cuanto se refiere al ámbito de esta corporación, afortunadamente nada ha ocurrido.

## INSTALACION DE OFICINAS Y DESPACHOS

GABINETES TECNICOS "respuestos sin compromiso"

# A M A B A R

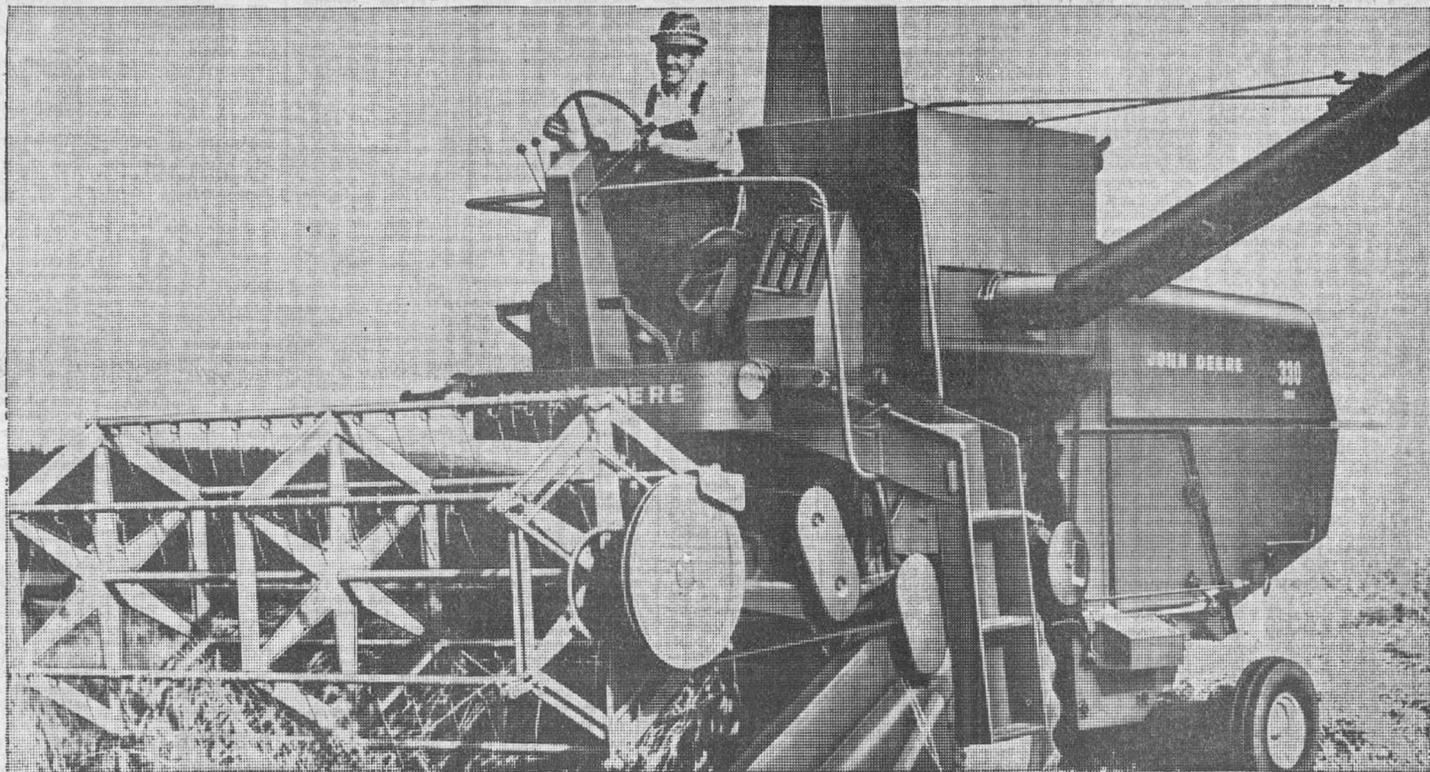
San Pablo. 23

## VENDO SEGUNDO PISO

Muy céntrico. 150 metros cuadrados. Excelente por su amplitud y situación. Propio para vivienda - Oficina. Academia Colegio u Hostal, etc.

Informes: teléfono 20 13 89

# hablando de cosechadoras:



Don Octavio Gómez Serrano, de Terradillos (Salamanca), dice:

## ES LA MAQUINA IDEAL PARA EL MEDIANO AGRICULTOR

(John Deere 330)

"Hoy, cuando los Concesionarios John Deere de Salamanca me han preguntado si estoy satisfecho de mi cosechadora John Deere 330, he sentido la alegría de poder manifestar mi plena satisfacción a los cuatro aires.

"No he podido ver otra máquina de su tamaño tan completa, con rendimientos tan grandes y perfectos como ésta, y creo que es la máquina ideal para el mediano agricultor.



El mayor fabricante mundial de tractores y maquinaria agrícola

### Concesionarios JOHN DEERE:

EMILIO GIL PERALTA Y CIA. S. R. C. Pl. Dr. Albiñana, 1. BURGOS • CASA GUTIERREZ. Pl. Primo de Rivera, 20. ARANDA DE DUERO • CASIMIRO LOPEZ Y CIA., S. L. Leopoldo Lawin, 16. MIRANDA DE EBRO • BRAULIO GARCIA PEREZ E HIJOS. VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES.



# DEPORTES

## EL ATLETICO DE BILBAO, CAMPEON DE LA COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

### En un partido pletórico de combatividad y emoción se impusieron los bilbaínos al Elche (1-0)

Hasta ocho minutos antes del final, permanecía el empate a cero pero al fin se impuso el Atlético bilbaíno, por más fuerza y fondo

El Caudillo que, con su esposa, presidió el encuentro, entregó la Copa al capitán del equipo vizcaino, Echeberria



Madrid. — El capitán del Atlético de Bilbao, Echeberria, levanta la Copa conquistada después de serle entregada por Su Excelencia el Generalísimo. — (Foto CIFRA)

Madrid. — Atlético de Bilbao, 1; Elche, 0.  
Gran entrada en el estadio Santiago Bernabéu desde mucho antes de comenzar el encuentro de la final de la Copa de S. E. el Generalísimo. Bastantes millares de aficionados con su estruendo y entusiasmo. Terreno en excelentes condiciones y buen tiempo con ligero viento al comenzar el partido.

El partido fue de gran interés y emoción hasta el último momento ya que a ocho minutos del final se marcó el único tanto, cuando se auguraba que se iba a la prórroga.

El encuentro ha tenido dos partes en cuanto a juego. En la primera ha dominado el Elche, que tuvo una gran actuación en este período por su rapidez, conexión, marcaje, apoyo en la jugada y remate. El Atlético parecía muy apagado por la superioridad del contrario. En la segunda parte cambió la decoración y el Atlético se adueñó del terreno y dominó abundantemente, no sin que el Elche realizara algunos contraataques peligrosos, pero ya sin fuerza para rematar en el último instante. Fue un partido de cara o cruz en que la fortaleza física se impuso al fin y al cabo. Al Elche le perjudicó mucho el partido del martes y pasados los primeros 45 minutos acusó el cansancio agudizado porque había varios lesionados por el juego a veces duro del Atlético en esta parte, tanto que el árbitro llamó la atención del capitán atlético, Echeberria, para que se reportara un poco en su juego. Pero en general no hubo malos modos de importancia.

En los primeros minutos dominó sin peligro el Atlético. Unicamente una jugada de Clemente inquietó a la defensa del Elche. Después, el Elche se adueñó del centro del terreno y primero con contraataques rápidos y después en plena ofensiva se plantó en los dominios del Atlético donde fue continuo el peligro para la meta de Iribar. El Elche presionó lanzándose tres corners contra el Atlético casi seguidos. Tiros de Casco, Vavá y Asensi dieron peligro y no fueron tanto alguno de casualidad. Así transcurrió el tiempo, con persistente peligro para el área vizcaina y un tiro de Casco no fue tanto también por casualidad teniendo que hacer Iribar una parada comprometida.



Madrid. — Una vez más, el Atlético de Bilbao se ha proclamado campeón de la Copa de S. E. el Generalísimo, al vencer al Elche por un gol a cero. En la foto, ataque ilicitano a la meta de Iribar. — (Foto CIFRA)

La segunda mitad fue el reverso de la medalla. El Elche apareció cansado terriblemente y fue presa del Atlético, más enterro. Los primeros minutos fueron de presión atlética. Luego se igualó algo el juego. Un tiro

de Arieta y otro después de Asensi fueron lo más destacado. Hubo buenos momentos de contraataque del Elche, pero hacia la mitad se impuso definitivamente el once vizcaino creando peligros para la puerta de

Araquistáin. Al fin, cuando faltaba ocho minutos para terminar el encuentro, en un avance en tromba del Atlético, Larraudi pasó a la izquierda donde Clemente cedió a Arieta que se internó por el centro rápidamente, cogiendo a la defensa ilicitana mal. Arieta se internó más, y de tiro durísimo a media altura batió a Araquistáin sin que éste pudiera impedirlo. En este tiempo se lanzaron dos corners contra el Elche. Los últimos minutos fueron de intento de reacción del Elche pero sin resultado positivo por el cansancio y magullamiento de los ilicitanos.

Al final, alborozo enorme de los bilbaínos, que se lanzaron al campo para estrujar a sus jugadores.

Echeberria subió al palco presidencial donde de manos del Jefe del Estado y entre grandes aplausos recibió la Copa. Inmediatamente y a los acordes del Himno nacional, como a su llegada, el Caudillo y su esposa abandonaron el estadio entre ovaciones.

Del encuentro, que fue uno de los más interesantes de los habidos en el historial de la Copa, poco se puede decir sino la emoción y la incertidumbre del resultado y el buen juego habido en general por parte de los dos equipos principalmente del Elche. Resultado que hay que admitir con las naturales reservas por la manifiesta inferioridad suya en varios aspectos.

Por el Elche destacaron, Ballester, Iborra, González, Asensi y Casco sobre todos. Y en el Atlético, Larrauri, superior de juego en la segunda parte, Sáez, Clemente y Argotia, éste en el segundo tiempo.

Resultaron lesionados Serena, Asensi, Uriarte y Clemente, pero de ligera importancia.

Camacho hizo un buen arbitraje, pero algo blando con los excesos de algunos jugadores bilbaínos en sus entradas.

El lleno ha supuesto unos ingresos en taquilla de ocho millones de pesetas, record absoluto en la Copa del Generalísimo y en otros partidos de este tipo.

#### ALINEACIONES

ATLETICO DE BILBAO. — Iribar; Sáez, Echeberria, Aranguren; Igartua, Larraudi; Argotia, Uriarte, Arieta, Clemente y Rojo.

ELCHE. — Araquistáin; Ballester, Iborra, González; Lezcano, Llompard; Serena, Curro, Vavá, Asensi y Casco.

#### JUBILO VIZCAINO

Madrid (Logos). — Después del partido, el público se lanzó al campo entre grandes muestras de alborozo, subiéndose en volandas a los jugadores vizcainos y a Echeberria portador ya de la Copa a quien estrujaban y casi rompieron el trofeo hasta llegar a los vestuarios entre gritos y ruidos de todo género que atronaban el aire mientras el público neutral y los del Elche desfilaban sin comentarios.

### SEGUIDORES Y DEPORTE

En estos aspectos, la final ha sido la más brillante de la historia de la Copa

Madrid (Alfil). — Todos los diarios madrileños dedican amplia información a la final de la Copa del Generalísimo, que ganó ayer el Atlético de Bilbao al Elche, en un estadio Bernabéu abarrotado de público.

Ha sido sin duda la final más brillante de la historia del campeonato de Copa, al menos en un aspecto: «El jugador número 12, los aficionados». Se resalta la brillante actuación de los dos conjuntos finalistas, que se entregaron con ardor y deportividad y brindaron un emocionante partido, pero por encima de ello ha rayado el interés, la expectación despertada en el público, por este encuentro disputado entre un supercampeón de la Copa, como era el Atlético de Bilbao, con sus veinte trofeos conquistados, y el modesto Elche, que hacía frente a su primera disputa. Nunca anteriormente, ni teniendo el club vasco enfrente a un equipo de más nombre y solera que el equipo ilicitano, había vivido Madrid semejante animación. Cerca de cincuenta mil vascos y unos veinte mil ilicitanos se dieron cita en la capital de España para animar a sus equipos y los dos días que han permanecido han dejado sello inolvidable entre los habitantes de Madrid, por su despliegue de colorido, por su buen humor y por su excelente comportamiento, hermanos con la misma ilusión: el deporte. Vencedor el Atlético de Bilbao, vencido el Elche, ambos han sido vencedores en deportividad y nobleza, y cuando los seguidores de uno y otro equipo, finalizado el encuentro, han exteriorizado aún más si cabe el entusiasmo de que han dado muestras durante todo el partido, la emoción ha llegado a su punto culminante, que queda definida con estas palabras de un directivo: «Esto es lo más grande. ¡Viva el fútbol!».

#### LLEGADA DEL ELCHE

Elche (Alfil). — Esta noche llegó el equipo del Elche. Le acompañaban varios autobuses con seguidores portando banderitas blanquiverdes. En la Glorieta se habían congregado varios millares de aficionados que aclamaron a los jugadores. A su llegada fueron disparados cohetes y tracas, teniendo que salir los jugadores al balcón ante los aplausos y ovaciones de la multitud. El equipo era portador de la reproducción, en plata, de una carabela, obsequio del Atlético de Bilbao.

#### HOY, RECEPCION OFICIAL AL ATLETICO

Bilbao (Logos). — El alcalde de esta capital ha enviado al presidente del Atlético de Bilbao, el siguiente telegrama: «En nombre pueblo de Bilbao, Corporación que presido y mío propio envío felicitación más cordial por la conquista, una vez más, del título de campeón de España, para este glorioso Club Atlético de Bilbao, Medalla de Oro de la Villa, al haber ganado valientemente la final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, venciendo deportivamente al gran equipo del Elche.

Con el pueblo de Bilbao y de Vizcaya entera os esperamos a las ocho y media de la tarde del martes en la Casa de la Villa. Cordialmente os saluda Javier de Ibarra Bergé, alcalde de Bilbao».

### Reunión de los presidentes de Segunda División

El temario que se prepara para el pleno es de gran interés

Se ha sugerido ampliar la Primera División a 18 clubs y reducir la Segunda

Madrid (Logos). — Hoy se han reunido en la Federación Española de Fútbol los representantes de los clubs de Segunda División para tratar de los asuntos que se van a tratar en el pleno nacional de primeros de Julio.

Los temas han sido parecidos a los tratados en la reunión de los de Primera División.

En la reunión celebrada el viernes hubo conformidad en que se reduzca la Tercera División formándose cuatro grupos de 20 clubs cada uno. El presidente del Deportivo coruñés sugirió el estudio de ir a una Liga de 18 clubs de Primera, un grupo de Segunda División de 18 clubs y cuatro de Tercera de 18 clubs. Se habló de la posibilidad de que las tres Divisiones participen en la Copa, clasificando 16 clubs para enfrentarse a los 16 de la Primera División.

Hubo unidad de criterio para que los jugadores de Tercera al terminar la segunda prórroga de su contrato, queden en libertad. Se habló también de la sustitución de jugadores abundando en el criterio de que sean dos, el portero y otro jugador.

En cuanto a los entrenadores extranjeros, el sentir es que sólo haya entrenadores extranjeros en Primera División respetándose la continuidad del preparador si el equipo baja a Segunda.

En cuanto a la edad de los jugadores el criterio es que los jugadores mayores de 25 años que militan en Tercera puedan seguir en sus clubs hasta acabar su vida profesional. En cambio los jugadores de Primera y Segunda que pasen de 25 años no podrán fichar por equipos de Tercera.

También se habló de la TVE, de los partidos y de otros temas ya anunciados.

#### MARCEZ, HOMBRE DE CONFIANZA DE CASILDO OSES

Barcelona (Alfil). — Francisco Javier Marce, el que fuera famoso jugador internacional del Real Club Deportivo Español, se asegura en medios habitualmente bien informados de este club, que en fecha próxima pasará a formar parte de su sección técnica. Incluso, se apunta la circunstancia de que será el asesor, brazo derecho y hombre de confianza de Casildo Osés y, hará las veces de intermediario entre la citada sección técnica y la presidencia del club.

#### D. Carlos Serna Tapia presidente de la Federación Burgalesa de Balonmano

Un error en la transmisión de la referencia de los acuerdos adoptados por la Delegación Nacional Nacional de Deportes en Valencia, presentada a don Carlos Serna Tapia, como presidente de la Federación Burgalesa de Balonmano, cuando la realidad es su nombramiento como presidente correspondiente exactamente a la de Palanmano. Queda hecha la oportuna puntualización, a los efectos pertinentes.

### Resultados de la jornada

#### COPA DEL GENERALISIMO

##### FINAL JUVENILES

Real Madrid, 1; Triana, 0.

##### FINAL PROFESIONALES

Atlético de Bilbao, 1; Elche, 0.

##### FASE DE ASCENSO A SEGUNDA

San Andrés, 1; Osasuna, 0.  
Castellón, 3; Hércules, 2.  
Orense, 2; Bilbao At., 1.  
Huelva, 2; Salamanca, 3.

### Radio TV «LIFE»

SERVICIO OFICIAL DE

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

Atención rápida, eficaz, garantizada de su televisor. (Teléfono 200949).

### «AGROMAN»

NECESITA SECRETARIA

con amplios conocimientos de taquigrafía y mecanografía.

PRESENTARSE: Vitoria, 20

(ROC. Núm. 892)

### CONCURSO-OPOSICION PARA CUBRIR

VEINTE PLAZAS DE AUXILIARES ADMINISTRATIVOS en la

### CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

EDAD: Hasta 30 años.

PRESENTACION DE SOLICITUDES: Hasta el día 10 de Septiembre.

EXAMENES: Entre los días 16 y 25 de Septiembre del presente año.

INGRESOS ANUALES: 111.000 pesetas

ASCENSOS: Cada tres años o antes mediante capacitación.

### AYUNTAMIENTO DE UBIERNA Y CELADILLA SOTOBRIÑ

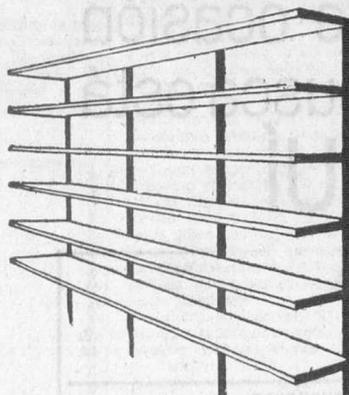
Hasta el día 21 del actual, se admiten pliegos para el concurso de limpieza de los arroyos de las fincas de dichos pueblos; el pliego de condiciones y demás se hallan en el Ayuntamiento de Ubierna, lo que se hace público para los contratistas que les pueda interesar acudir a realizar estas obras.

Ubierna, Junio, 1969.

LOS ALCALDES

### permar

RENUOVA SISTEMA Y PRECIO



ESTANTERIAS VOLADAS y DE TODO TIPO

DISTRIBUIDOR:

PERMAR - JOSE PASCUAL  
C/ Herreria 19  
Telf. 212020 VITORIA

REPRESENTANTE:

Sr. JUAN DE JUAN  
C/ San Pedro de Cardoña 96  
Telf. 200392 BURGOS

# DEPORTES

## PROMOCION A SEGUNDA DIVISION

### El Salamanca venció en Huelva Osasuna, Hércules y Bilbao Atlético perdieron por la mínima en sus respectivas salidas

Barcelona.—San Andrés, 1; Osasuna, 0.

Cerca de diez mil personas se dieron cita en el campo de Santa Coloma, para presenciar el encuentro de ida valeroso para el ascenso a Segunda División.

La primera parte transcurrió sin que funcionara el marcador, desperdiçando, en el minuto seis, el San Andrés, un penalty con que fue castigado, el Osasuna.

En la segunda mitad se lesionó Martín, que fue quien en el minuto 25, anticipándose a la defensa y de cetero cabezazo, lograría el único gol del encuentro.

Destacaron por el San Andrés, Tovar y Girald y por el Osasuna, Ederria y Ostivar. Arbitro, con bastantes errores, el señor Valle, tinerfeño.

«San Andrés»: Delgado; Martín, Domenech, Moya; Aovar, Ruiz; Rue, Viñas, Giralt, Figueroa y Pepin.

«Osasuna»: Luquin; Lasa, Ederria, Aguirre; Sagasta, Arroyabe; Ucin, Estivar, Fanjul, Pita y Serafin.

### OTRA PRECARIA VICTORIA

Castellón de la Plana. (Logos).—Castellón, 3; Hércules, 2.

Arbitro, acertadamente, el colegiado vizcaíno Sr. Sáez.

«Castellón»: Valle; Celeiro, Ruiz, Mozón; Echarri, Cela; Isaurro, Folch, Solaegui, Feliz, Alejandro.

«Hércules»: Parreño; Murcia, Carreño, Balbuena; José Juan, Moreno; Maxi, Araujo, Sevilla, Ravelo, Matas.

A los dieciocho minutos, Folch, de espaldas a la puerta, marcó, de tijera, el primer tanto local. En el 34, Sevilla, al rematar de cabeza un saque de esquina, estableció la igualdad que, tres minutos antes de que terminase el primer tiempo rompió Echarri, al marcar para el equipo local su segundo gol.

En el primer minuto de la segunda parte, el Castellón volvió a marcar, al lograr Leandro el tercer tanto. A los veinte minutos, Murcia, desde lejos, estableció el resultado definitivo.

Destacaron, por el Hércules, Parreño, Murcia, Carreño y José Juan y por el Castellón, Celeiro, Echarri, Cela y Félix.

### DIFICIL TRIUNFO ORENSEANO

Orense (Logos).—Orense, 2; Bilbao Atlético, 1.

Arbitro eficazmente el señor Rodríguez Barroso.

«Orense»: Roca; Varela, Lozano, Paredes; Astigarraga, Pito; García, Baby, Carballeda, Pataco y Túnez.

«Bilbao Atlético»: Santamaría; Senitagoia, Beitia, Zarzosa; Aurre, Birichinaga; Beaumurgia, Zubiaga, Biscueta, Planas y Gonzalo.

Primer partido de la eliminatoria de ascenso a Segunda División, con gran entrada en el estadio José Antonio, a pesar de ser declarado Día del Club. Antes de iniciarse el encuentro los capitanes, Varela y Zubiaga intercambiaron banderines.

Los goles se produjeron en la segunda mitad. A los dos minutos, Pito envió profundo a García que, en pugna con Zarzosa, disparó raso y consiguió batir a Santamaría. En el minuto 22, en el undécimo corner contra el conjunto bilbaíno, sacó Pataco y Baby cabeceó el segundo tanto. En el minuto 27, Planas, en fuera de juego, batió al meta local.

Los locales se adelantaron siempre a los visitantes y pudieron haber aumentado la cuenta del marcador a no ser por la siempre eficaz intervención del meta Santamaría.

### VALIOSA VICTORIA SALMANTINA

Huelva (Logos).—R. de Huelva, 2; Salamanca, 3.

Partido de promoción a ascenso a Segunda División, celebrado en el estadio municipal onubense, en el que el Salamanca se ha impuesto al Recreativo de Huelva por tres a dos.

Dirigió el encuentro el guipuzcoano señor Uriceta, que estuvo enérgico y acertado, sin atender a las áreas, desde luego, y a sus órdenes los equipos se alinearon así:

«R. de Huelva»: Omist; Díaz, Martínez-Oliva; Seguí, Víctor, Vázquez; Fali, Paquito, Suero, Robles y Dorrego.

«Salamanca»: Justo; Pedraza, Huerta, Fernando; Manolo, Juan Manuel; Sancho, Tapia, Valledor, Lozano y Calero.

El primer gol se produjo a los once minutos del primer tiempo. Se coló Valledor, cedió a Calero que tiró fuerte, rechazando Omist en corto y rematando el mismo Valledor

## UN INGLES Y UN BELGA VENCEDORES EN LE MANS

### El récord de la prueba se ha fijado en 208,250 Kms. de media horaria

París (Aifil).—El belga Jacky Ickx y el británico Jack Oliver han resultado vencedores de la 37 edición de las Veinticuatro Horas de Le Mans, con "Ford G. T. 40"

Acontecimiento deportivo sin precedentes, la carrera automovilística de Le Mans ha constituido un verdadero "sprint" formal que ha dado la victoria al coche "Ford", de 4.926 c. c. de cilindrada, por una ventaja de apenas veinte metros sobre el "Porsche 908 SP", de 2.936 c. c.

El coche vencedor es el mismo que ganó la prueba el año pasado, conducido alternativamente por el mejicano Pedro Rodríguez y el malogrado belga Lucien Bianchi, construido por John W. yer. Le han llevado a la victoria este año el belga Jackie Ickx, 24 años, benjamín de los pilotos de fórmula uno y el británico Jack Oliver.

El "Porsche" llegado en segundo lugar, en cuya conducción han alternado, el alemán Hans Herrmann, veterano corredor de velocidad y el francés Gerard Larrousse, reputado sobre todo en "rallies", estaba inscrito por la fábrica como "suplente" y no figuraba entre los vehículos de la marca a los que se había dado las mayores probabilidades de triunfo.

El extraordinario marathon automovilístico que presenciaron un gentío calculado en 300.000 espectadores había comenzado el sábado de manera trágica, pues apenas transcurridos tres minutos de carrera el británico "amateur", John Wolfe, de 35 años, propietario de su coche "Porsche 917", entró en colisión con el "Ferrari" del neozelandés Chris Amon, poco después del viraje de la "Casa blanca" que conduce a la recta de tribunas. Ambos coches se incendiaron y si el neozelandés salió indemne, Wolfe falleció en

el helicóptero en que era transportado al hospital de Le Mans.

### CLASIFICACION OFICIAL

París (Aifil).— La clasificación oficial de la 37 edición de la prueba automovilística de las "24 horas de Le Mans", es la siguiente:

1.—J. Ickx - J. Oliver "Ford G.T. 40" que recorrieron 4998 kilómetros a 208,250 kilómetros de promedio (récord de la prueba).

El récord del año pasado había sido establecido con el mismo coche, en 4.452 kilómetros y 880 metros a una media de 185,356 kilómetros por hora, pilotado por L. Bianchi y P. Rodríguez.

2.—H. Géschtr sehtm cts htm h 2.—H. Herrmann - G. Larrousse "Porsche", 4997,8080 metros, a 208,245 kilómetros hora.

3.—D. Hobbs - M. Hailwood "Ford G. T.", 4.954,036, a 206 kilómetros y 418 metros hora.

4.—J. Beltoise - P. Courage "Matra", 4.940,540.

5.—J. Guichet - N. Vaccarella "Matra", a 4.834,330.

6.—H. Kelleners - R. Jost "Ford GT", 4.592,570.

## VITTORIO ADORNI, VIRTUAL VENCEDOR DE LA VUELTA CICLISTA A SUIZA

### En segundo lugar figura el español Aurelio González

Crans-Montana (Suiza) (Aifil). El campeón del Mundo de ciclismo en carretera, el italiano Vittorio Adorni, cuenta con posibilidades de ganar la Vuelta a Suiza, después de su victoria de hoy en la sexta etapa, disputada entre Gstaad y Crans-Montana, sobre 145 kilómetros, en la que consiguió una ventaja de un minuto y cuatro segundos, sobre el español Aurelio González, segundo clasificado, y 7 minutos 16 segundos, sobre sus más peligrosos rivales, el holandés Jan Janssen y el francés Lucien Aimar. El triunfo de hoy le ha permitido a Adorni colocarse en el primer puesto de la clasificación, precediendo a González, con un minuto 55 segundos de ventaja, mientras que el hasta hoy líder, el belga Van Springel, que terminó en Crans-Montana en compañía de Janssen y Aimar, ha retrocedido al puesto octavo de la general, a 5-47 de Adorni.

El campeón mundial obtuvo su gran éxito en esta etapa al despegarse de sus más directos adversarios en la larga subida de 14 kilómetros que conduce a Crans-Montana, con un desnivel de 987 metros. El italiano lanzó su primer ataque en Ardon, a 113 kilómetros a la cabeza de

un pequeño grupo, y dio alcance a los españoles Luis Balagué y López Rodríguez, y el italiano Guido de Rosso, que se habían escapado a los 71 kilómetros de carrera. Adorni, haciendo gala de gran facilidad en la escalada, se lanzó a la ofensiva en los últimos kilómetros y se destacó irremediable, a pesar de los esfuerzos realizados por Aurelio González por no perder rueda.

Adorni cuenta ahora con las máximas posibilidades para terminar ganador de la Vuelta a Suiza ya que tiene la ayuda del mejor equipo, en el que Armani, Portallup y Paolini vencieron en tres etapas.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Vittorio Adorni (Italia), cubrió los 145 kilómetros en 3 horas, 41 minutos y 14 segundos, a un promedio de 39,324 kilómetros por hora.

2. González (España), 3-42-18.

3. Puschel (Alemania), 3-44-17.

4. Castell (España), 3-44-41.

5. Pérez Francés (España), 3-45-05.

6. David (Bélgica), 3-45-37.

7. Vifian (Suiza), 3-45-39.

8. Pfenniger (Suiza), Id.

9. Galera (España), 3-46-01.

10. Dubach (Suiza), 3-46-59.

11. Mascaro (España), 3-47-18.

12. Santamarina, 3-48-30.

13. San Miguel, 3-48-39.

14. Vélaz, 3-49-03.

15. Jiménez, 3-49-55.

16. Díaz, 3-50-21.

17. Gandarias, 3-50-30.

18. Perurena, 3-52-17.

19. López Rodríguez, Id.

20. Echeverría, Id.

21. Balagué, Id.

22. Aurelio González (España), a un minuto, 55 segundos.

23. Puschel (Alemania), a 3-46; 4. Pfenniger

### CLASIFICACION GENERAL

1. Vittorio Adorni (Italia), 20 horas, 4 minutos, 17 segundos; 2. Aurelio González (España), a un minuto, 55 segundos; 3. Puschel (Alemania), a 3-46; 4. Pfenniger

(Suiza), a 4-35; 5. Vifian (Suiza), a 4-43; 6. Pérez Francés (España), a 4-51; 7. Guty (Francia), a 5-10; 8. Galera (España), a 5-27; 9. Van Springel (Bélgica), a 5-47; 10. David (Bélgica), a 6-12; 11. Vélaz (España), 20-11-10; 12. Castelló, 20-12-10; 13. Santamarina, 20-12-41; 14. San Miguel, 20-13-56; 15. Mascaro, 20-15-31; 16. López Rodríguez, 20-15-54; 17. Balagué, 20-16-57; 18. Gómez del Moral, 20-16-57; 19. Jiménez, 20-19-03; 20. Gandarias, 20-21-00; 21. Díaz, 20-22-22; 22. Gatica, 20-23-10; 23. Perurena, 20-26-57; 24. Echeverría, 20-40-18; 25. Gómez Lucas, 20-50-17.

## El partido San Juan-Juventud no se celebró Por incomparecencia del segundo

Casi nos lo tomamos, por los informes que nos habían anticipado, y sucedió. El aplazado encuentro entre el San Juan y el Juventud, que nos comunicó un directivo sanjuanista iba a celebrarse el domingo a mediodía en El Plantío, tampoco se llevó a cabo. Esta vez, por incomparecencia del cuadro blanquiverde, parte de cuyos jugadores se encontraban, al parecer, fuera de nuestra ciudad.

### CICLISMO LOCAL

## El juvenil Paulino Martínez, vencedor de la prueba contra reloj

El domingo se celebró la carrera ciclista contra el reloj, organizada por el Club Ciclista Burgalés, en el magnífico circuito de Miraflores, reservada para corredores provinciales aficionados de segunda y juveniles "A". El recorrido discurría por Cardeñajimeno, Carcedo, Monasterio de San Pedro Car-

deña, Cardeñadizo, Fuentes Blancas, Paseo de la Quinta, donde estaba establecida la meta a la altura del antiguo Velódromo, con un recorrido de 21 kilómetros.

Esta prueba, organizada por la veterana sociedad, como preparación para el equipo juvenil que representará a Burgos en el Campeonato de España de Ciclismo, ha constituido un completo éxito, tanto por la organización muy cuidada en todos sus detalles, como por la velocidad alcanzada por todos los participantes en esta prueba. La media alcanzada por el vencedor de la carrera, el juvenil Paulino Martínez, ha sido extraordinaria, batiendo a todos los corredores aficionados participantes y demostrando encontrarse en un magnífico momento, por lo cual esperamos una lucida actuación de este joven corredor en el Campeonato nacional de juveniles.

La salida fue dada a las diez y cuarto de la mañana desde los Pisones, tocándole por sorteo salir primero al corredor aficionado Agustín Esteban Esteban. El resto de los participantes fueron saliendo de dos en dos minutos. En estas pruebas contra reloj es donde mejor se demuestra la valía real de los corredores, ya que éstos han de desarrollar todo su esfuerzo sin ayuda de ningún género. Todo los corredores participantes han luchado sin cesar, defendiendo su suerte a través del recorrido pendiente de alcanzar un buen tiempo que les permitiera alcanzar la victoria, inclinándose ésta por el joven corredor de Cadifanos, en el cual se vislumbra un gran porvenir como ciclista, ya que sus actuaciones van siempre precedidas del triunfo, como lo demuestra el resultado vencedor de las cuatro pruebas en que ha tomado parte en esta temporada en Burgos.

La clasificación final es la siguiente: 1. Paulino Martínez, en 31, 45", a una media de 40,650 Km por hora; 2. Agustín Esteban Esteban, 31-52"; 3. Antonio Guerra, 32-12"; 4. Julián Izquierdo, 32-19"; 5. Bienvenido del Burgo, 33-15"; 6. Miguel Angel Tejedor, 33-19"; 7. Agustín Carlos Heras, 33-22"; 8. Elías Martín, 33-35"; 9. Jesús Lasurtegui, 33-36"; 10. Pío Ortega, 33-40"; 11. Mariano Ortiz, 34-22"; 12. Eloy Esteban, 35-35"; 13. Juan J. Maraño, 36-55.

## para un verano cómodo



camisas polos nikis

Le ofrecemos la más extraordinaria y completa colección de prendas veraniegas en las tonalidades de moda: camisas, polos, nikis

Creaciones en estilo joven que le proporcionarán la elegancia y comodidad que usted desea para el verano.

### Confecciones CYLSA

Santander, 3

### Galerías CAMPO

Avda. del Cid, 2

### Almacenes CAMPO

General Queipo de Llano, 2

SUCURSAL: Pl. de José Antonio, 26



# INAUGURACION



## mercado nacional de ocasión

### El coche de ocasión que usted busca está AQUÍ





## mercado nacional de ocasión

### CALLE BURGENSE, 18

Alfombras nacionales y extranjeras

muebles

**evelio**

VITORIA, 96... 58, 60, 62

# DEPORTES

## HA MUERTO SARASOLA

A causa de las heridas sufridas en un accidente de automóvil

victoria (Alfil). — Ha dejado de existir el jugador del Deportivo Alavés, Antonio Sarasola, que el pasado jueves sufrió un gravísimo accidente de circulación al chocar violentamente el tucho que conducía contra un camión de gran tonelaje, un camión que contaba 25 años de edad, nació en Amezueta. Llevaba cuatro temporadas en el Alavés. A primeras horas de la tarde ha quedado instalada en el Hospital General la capilla ardiente, comenzando los turnos de vela sus compañeros de equipo, directivos y deportistas locales.

—  
N. de la R.— Sarasola era el defensa central del Alavés y uno de los puntales más firmes de conjunto victoriano. Defendiendo sus colores, participó en los 38 partidos de la competición liguera.

### SENTIMIENTO EN BURGOS POR LA MUERTE DE SARASOLA

A falta de otras noticias de interés, mientras se esperan las que traiga de Madrid el presidente del Burgos C. F., en la secretaría del Club nos informaron anoche de la impresión y el sentimiento que había producido el fallecimiento del malogrado jugador alavesista Sarasola, víctima de accidente de tráfico, del que dimos cuenta oportunamente a nuestros lectores. Tener conocimiento de la gravedad del suceso, el Burgos cursó un telegrama a la directiva del Deportivo Alavés, interesándose por el estado en que se hallaba el muchacho y haciendo votos por su recuperación. Más tarde, el telegrama hubo de ser de pésame, al conocer el triste desenlace, que priva al conjunto victoriano de uno de sus más firmes y valiosos puntales. Lamentamos, sinceramente, la muerte de este gran jugador. Descanse en paz.

### Pereda es dejado en libertad por el Barcelona

Barcelona (Alfil). — El Club de Fútbol Barcelona, ha concedido la libertad incondicional al jugador Jesús Pereda, el cual ha militado en el club durante ocho temporadas. Pereda, que tiene en la actualidad 31 años de edad, ha prestado al Barcelona brillantes servicios, con cuyo equipo alcanzó la categoría de internacional y se proclamó campeón de Europa de selecciones nacionales en el memorable partido España - Rusia. Probablemente, Pereda no colgará todavía las botas. A título de rumor, pero al parecer fundamentado, en fecha próxima ingresará en el Centro de Deportes Sabadell, con el cual de confirmarse este hecho jugaría ya la próxima temporada. Otra novedad en el Barcelona, es la retirada definitiva del fútbol activo de Fernando Olivella.

### COPA DAVIS

## RUMANIA TRIUNFO SOBRE ESPAÑA POR CUATRO-UNO

El punto español lo consiguió Orantes en el último partido

Valencia (Alfil). — Por 4-1 Rumania ha vencido a España en la semifinal de la Copa Davis, zona europea, grupo "B". En el penúltimo encuentro el rumano Tiriac venció al español Arilla en 4 sets, siendo el único español que lograra una victoria en este match.

En partido entre Arilla y Tiriac fue en un principio reñido, adjudicándose el rumano el primer set por 6-2. En el segundo, Arilla dominó la situación haciendo jugadas muy buenas para acabar ganando esta manga por 6-3. De nuevo se impuso el rumano que ganó el tercer set por 6-2 y el cuarto por 6-4. Por consiguiente, el resultado fue que Tiriac venció a Arilla por 6-2, 3-6, 6-2 y 6-4.

A continuación salieron a la pista Orantes y Manuleanu para disputar el último encuentro. En un principio estaba señalado por parte rumana la actuación de Nastase, pero fue sustituido por Manuleanu.

El encuentro fue muy rápido y de superioridad total y absoluta por parte de Orantes. Duró exactamente 54 minutos y en tres sets resueltos por Orantes por 6-1, 6-1 y 6-1 acabó el último pleito de esta Copa Davis, disputada bajo un signo adverso para el equipo español.

Así pues, Orantes salvó el honor español, logrando la única victoria del match. La actuación de Orantes fue muy buena y se vio tal diferencia en clase de él a su adversario, que prácticamente

no hubo lucha. El primer set duró 20 minutos y los otros dos 17 cada uno. Terminó el match con la clasificación de Rumania para la final de la zona europea, grupo "B", en que se enfrentará con Rusia.

Terminado el encuentro, nos manifestó el capitán del equipo español, Jaime Bartrolí, que consideraba que el desenlace de este match con Rumania, no había sido el lógico y el justo. El equipo español se había encontrado con una serie de dificultades. Inicialmente, por la ausencia de Santana y de los hermanos Gisbert, a causa de las lesiones que sufrieron, y luego, ya en el juego por lances del mismo que perjudicaron a nuestros jugadores. Por ejemplo, en el encuentro de dobles disputado el sábado, la pareja española por haber resuelto a su favor este partido, con un poco más de suerte.

El capitán del equipo rumano, Kobzuc, manifestó que estaba muy satisfecho de esta victoria, ya que constituía un gran resultado para su país. Esperaba en un principio la victoria española por 3-2. Con Santana difícilmente hubieran conseguido ellos ganar; sin él, los encuentros se planteaban de otra manera, y aprovecharon su oportunidad.

### El etíope Gebru gana el «marathon» de Zarauz

Zarauz (Guipúzcoa) (Alfil). — El corredor etíope Gebru, ha sido el triunfador del cuarto «marathon» internacional de Zarauz, disputado hoy, ante unos setenta mil espectadores, que siguieron con todo interés el desarrollo de la prueba, bajo una excelente temperatura.

El vencedor invirtió 2 horas, 23 minutos, 58 segundos y 8 décimas.

- A continuación se clasificaron:
- Hodgins, de Irlanda, con 2-25-7/8/10.
  - Coyle, de Irlanda, 2-27-33.
  - Steffny, de Alemania, 2-32-1-2/10.
  - Romy, de Dinamarca, 2-31-38.
  - Otega, de España, 2-35-29.
  - Paris, de España, 2-44-39-2/10.
  - Khamassi, de Túnez, 2-46.
  - García, de España, 2-48-49.
  - Hugentobler, de Suiza, 2-54-33-2/10.

**SEAT 1.500**  
de particular a particular  
SE VENDE, en perfecto estado. — Informes, teléfono 205564

### Limitaciones a los entrenadores

No podrán actuar como secretarios técnicos, ni entrenar a dos clubs en una misma temporada

Madrid (Logos). — El Comité Nacional de Preparadores ha acordado que se prohíba a los entrenadores ejercer como secretarios o asesores técnicos. No se permitirá que un entrenador pueda trabajar en un segundo club en el transcurso de la temporada.

### Junta provincial de Educación Física

Distintivo de aptitud física

La Delegación nacional de Educación Física y Deportes, a través de la Junta provincial convoca a las pruebas del Distrito Nacional de Aptitud Deportiva.

Por primera vez en Burgos se van a celebrar las pruebas que determina dicha convocatoria para la obtención de la Medalla de Oro, Plata o Bronce, según las marcas que consigan aquellos aficionados que deseen participar en las mismas.

Para participar en las mismas, será requisito imprescindible obtener la autorización médica correspondiente.

Según las edades se dividen los participantes en grupos de: 19 a 30 años; de 31 a 40; de 41 a 50; de 51 a 60 y mayores de 61 años.

Todos los inscritos han de celebrar y superar cinco pruebas de los siguientes grupos:

- Grupo de atletismo:
  - Una carrera de velocidad, de 60 metros, 80 ó 100.
  - Una carrera de endurecimiento, de 300 metros, 500, 1.000 ó 1.500 metros.
  - Una marcha libre, de 4 kilómetros, 6, 7,500 u 8 kilómetros.
  - Un salto de altura o de longitud.
  - Un lanzamiento de peso, de jabalina o de disco.
  - Una prueba de ciclismo de 10 kilómetros, 15, 20 ó 30 kilómetros.
  - Una suspensión pura en barra y flexión de brazos.
  - Trepa de cuerda sobre 5, 4 ó 3 metros.
  - Natación, una prueba de 25, 50, 100 ó 200 metros.
- De todas estas pruebas reseñadas, deberá elegir libremente las cinco que considere más asequibles a sus cualidades.

Los tiempos y distancias que se exigen para superar estas pruebas, y obtener alguna de las medallas señaladas, pueden informarse en la Delegación provincial de Juventudes y de Educación Física, donde podrán hacerse las inscripciones, pudiéndolo hacer también a través de sus respectivas Federaciones.

Se celebrarán dos convocatorias, la primera a celebrar en nuestra ciudad durante los días 21 y 22, a la hora y lugar que oportunamente se señale, y la segunda, en el próximo mes de Septiembre o principios de Octubre.

Ha sido extraordinaria la buena acogida con que los aficionados al deporte han recibido esta convocatoria, ya que por circunstancias especiales el pasado año no pudo llevarse a la práctica.

## Siete goles, a cual más bonito, se contabilizaron en el partido de veteranos de Astillero y Burgos

Se adjudicaron el triunfo los montañeses, por 4-3

Numeroso público presenció el divertido espectáculo organizado en favor de los subnormales burgaleses

Una nutrida representación de entusiastas y simpáticos montañeses residentes en Astillero, tuvieron la gentileza de desplazarse el domingo a nuestra ciudad, con el plausible fin de obtener unos beneficios en favor de los subnormales burgaleses.

Por lo menos cuatro autores —aparte los coches particulares— fueron precisos para el traslado de estos visitantes de la ciudad hermana, de cuya expedición formaban parte el Coro "Astander" y el equipo de veteranos de fútbol.

La masa coral, bajo la dirección de don Francisco Sáez de Adana, ofreció una desinteresada y brillantísima actuación, a mediodía, en el Circolo de la Unión, viéndose premiados con calurosos aplausos. Fueron interpretadas obras de Borniansky, Millet, Montes, Fernández, Guridi, Morera, V. Bou, Aledo, Rivera, Troyer, Del Río, Gurruchaga, R. Sáez de Adana, Mediavilla y Lázaro, actuando como solistas los señores Valles, Polanco, García del Río y Mata.

Por la tarde, a las cinco y cuarto, tuvo lugar en "El Plantío", el encuentro de fútbol entre los equipos de veteranos de Astillero y Burgos, formando en ambos conjuntos jugadores sumamente conocidos de la afición local, que no respondió en la forma deseada, teniendo en cuenta el fin benéfico que se perseguía, si bien los graderos llegaron a presentar un aspecto bastante animado. Como espectador de excepción, los propios subnormales, acompañados de sus familiares y profesores.

Los equipos saltaron al campo en medio de fuertes y prolongados aplausos, haciéndolo en primer lugar el de Astillero, cuyos componentes dieron la vuelta al terreno de juego portando pancartas que rezumaban fraternidad, simpatía y amor. En parte de una de ellas se leía: "Ilusión, deporte, caridad. Esta es nuestra verdad".

Ya en el campo los dos equipos contentientes y el arbitral y tras de saludar al público, lo hicieron entre sí los dos capitanes, Macario, por los visitantes y Guti por los de casa, intercambiándose obsequios. El montañés entregó un banderín, recibiendo de manos de Guti una reproducción de la "Tizona" y un "Cofre del Cid". Seguidamente, el propio Guti se acercó a la banda, para acompañar hasta el centro del campo a la encantadora niña subnormal María del Carmen González Muguero, que tras entregar un precioso ramo de flores a los de Astillero, y de recibir del capitán burgalesista una caja de bombones, efectuó el saque de honor en medio de una fuerte y cariñosísima ovación. Ambos jugadores despidieron a la niña con sendos besos y dio comienzo el partido.

Para dirigirse salió el veterano árbitro local Sr. Albo, a quien substituyó, a partir del minuto 13, su compañero Solla, presentando los equipos las siguientes formaciones iniciales:

Astillero.— Amadeo; Tito, Canor, Urbistondo; Casuso, Macario; Cubano, Caves, Argo, Camuín, Tomás.

Burgos.— Guti; Julio, Pacho, Arsenio; Miguelito I, Pestaña; Zay, Miguelito II, Casiano, Del Val, Arturo.

Después, a lo largo del encuentro, los montañeses fueron dando cabida a Benavente, Carreras, José María, Benavente II, Alonso y Rey, en tanto que en el bando local fueron entrando Baruco, Mariano, Espinosa, Blas, José María, Cirilo, Kubalilla, Alfredo y Nuño.

Varios de los jugadores de ambos equipos "resistieron" el partido entero, de tiempo reglamentario, evidenciando todo sellos conocimientos y buenas maneras, aparte de una elevadísima dosis de entusiasmo, que contrarrestó sobradamente el "sobrante de años y de kilos".

El juego, bien llevado por ambas partes, se hizo alterno y los goles comenzaron a llegar cuando iban transcurridos diez minutos. Casiano fue el autor de la primera diana, lográndola de



fuerte tiro, dede lejos. Sólo tres minutos tardó en llegar el empate, anotándose Campin tras otro gran disparo que hizo inútil la intervención de Guti, ya que el balón dio en el poste y se adentró hacia la red. Al efectuar el saque del centro, se retiró Albo, substituyéndolo Solla, recibiendo de manos de Guti una reproducción de la "Tizona" y un "Cofre del Cid". Seguidamente, el propio Guti se acercó a la banda, para acompañar hasta el centro del campo a la encantadora niña subnormal María del Carmen González Muguero, que tras entregar un precioso ramo de flores a los de Astillero, y de recibir del capitán burgalesista una caja de bombones, efectuó el saque de honor en medio de una fuerte y cariñosísima ovación. Ambos jugadores despidieron a la niña con sendos besos y dio comienzo el partido.

Para dirigirse salió el veterano árbitro local Sr. Albo, a quien substituyó, a partir del minuto 13, su compañero Solla, presentando los equipos las siguientes formaciones iniciales:

Astillero.— Amadeo; Tito, Canor, Urbistondo; Casuso, Macario; Cubano, Caves, Argo, Camuín, Tomás.

Burgos.— Guti; Julio, Pacho, Arsenio; Miguelito I, Pestaña; Zay, Miguelito II, Casiano, Del Val, Arturo.

Después, a lo largo del encuentro, los montañeses fueron dando cabida a Benavente, Carreras, José María, Benavente II, Alonso y Rey, en tanto que en el bando local fueron entrando Baruco, Mariano, Espinosa, Blas, José María, Cirilo, Kubalilla, Alfredo y Nuño.

Varios de los jugadores de ambos equipos "resistieron" el partido entero, de tiempo reglamentario, evidenciando todo sellos conocimientos y buenas maneras, aparte de una elevadísima dosis de entusiasmo, que contrarrestó sobradamente el "sobrante de años y de kilos".

El juego, bien llevado por ambas partes, se hizo alterno y los goles comenzaron a llegar cuando iban transcurridos diez minutos. Casiano fue el autor de la primera diana, lográndola de

Vuelve a producirse la reacción de los visitantes y en el minuto 37, Miguelito I incurrir en falta al caer de rodillas y retener el balón. Lanza el castigo Caves y es Argo quien se lanza rápido al remate, conectando un puntazo que cirve para batir a Guti por segunda vez (2-2).

En el segundo tiempo, cubre la portería burgalesa Juanito Espinosa. A los seis minutos, registramos un pequeño incidente que nunca debió producirse y que luego fue lamentado por todos en general. Con motivo de la concesión de un córner, el portero visitante debió indisponerse con uno de los jueces de línea o con el árbitro y éste le expulsó, siendo protestado, ya que el público estimó que no procedía tal rigidez en un encuentro de tales características. Quizá hubiera bastado y resultado mejor llamar al orden al jugador, en presencia de su capitán, para que hubiera rectificado, deponiendo su actitud. Pero no se hizo así.

En el minuto 11, Víctor Pestaña, entrenador del Burgos, C. F., que jugó todo el partido actuando de medio, ensayó el disparo a distancia, anotándose otro envío impar que supuso la ruptura de la igualdad. (3-2).

En la primera parte, un jugador del Astillero fue, a nuestro juicio y al de otras personas que nos rodeaban, objeto de falta dentro del área, si no recordamos mal, que no fue señalada. Pues bien, llegado el minuto 21 de este segundo tiempo, Arsenio efectuó una entrada antirreglamentaria que el árbitro castigó con tiro directo, en tanto que el público se inclinaba por el penalty, deseoso sin duda de un nuevo empate, que se produjo en el minuto 38. Un auténtico "golazo" del que fue autor Argo. (3-3). Previamente en el minuto 30, un jugador local chocó con el portero contrario, teniendo que ser asistido éste, brevemente. Hubo algún otro choque, sin mala intención e igualmente sin consecuencias.

A los 40 minutos se produce avance local y Arturo, ante la imposibilidad de lograr el remate con la cabeza o el pie, alarga el brazo y "marca", naturalmente, sin que tenga reflejo en el marcador. A renglón seguido, es el astillero el que preciona, llevando bien jugada la pelota por el lado derecho, siendo Campin el que culmina el avance, alojando por cuarta y última vez el balón en la red burgalesa (4-3).

Se confirma así un nuevo triunfo del Astillero, a cuyos visitantes queremos reiterar públicamente nuestra más cordial y sincera gratitud, por su entrañable, simpático y caritativo gesto.

El presidente de Aspanias, don Federico Santamaría hizo entrega de los trofeos a los capitanes de ambos equipos, en medio de fuertes aplausos.

Digamos, para terminar, que todos los jugadores lucieron brazaletes negros en señal de duelo por la muerte de la madre del miembro de la Federación Comarcal de Fútbol y presidente de la S. D. El Agulla, señor Juez, a quien acompañamos en su dolor, como deportistas y amigos.

Administrativo  
CON EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTOS DE MATERIA FISCAL Y SEGURIDAD SOCIAL — SERVICIO MILITAR CUMPLIDO.  
SE PRECISA  
Escribir al núm. 714. — PUBLICIDAD ALAS  
Almirante Bonifaz, 3. — Burgos

**CRUCERO DE SAN JULIAN**  
Antiguo chalet "El Crucero"  
**MAGNIFICOS PISOS Y LONJAS**  
Terminados — Llave en mano  
4 habitaciones - cocina - baño - instalación calor negro - agua caliente - terrazas - ascensor - patio jardín.  
DESDE 325.000 con facilidades  
150.000 a 10 años.

**Administrativo**  
CON EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTOS DE MATERIA FISCAL Y SEGURIDAD SOCIAL — SERVICIO MILITAR CUMPLIDO.  
SE PRECISA  
Escribir al núm. 714. — PUBLICIDAD ALAS  
Almirante Bonifaz, 3. — Burgos

**«IMBUSA»**  
INMOBILIARIA BURGOS, S. A.  
2.ª FASE - Edificios F-1; F-2 y F-3  
La mejor zona del ensanche de Burgos  
**PISOS desde 400.000 a 475.000 pesetas**  
**Por sólo 50.000 pesetas de ENTRADA**  
**Resto a DIEZ AÑOS**  
Magníficas viviendas compuestas de:  
COMEDOR-ESTAR \* TRES DORMITORIOS \* BAÑO COMPLETO \* COCINA Y CALENTADOR DE AGUA A BUTANO \* CALEFACCION CENTRAL A FUE-OIL.  
ESMERADISIMA CONSTRUCCION  
Información y venta: SAN NICOLAS, 7, 1.º y PUEBLA, 23, 1.º  
Aval de entregas a cuenta; Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución. Póliza 14014. Caja de Ahorros Municipal. Cuentas 1867/3; 1887/7 y 1888/7.

## EL PRINCIPE LLEVA UNIFORME MILITAR POR PRIMERA VEZ



El Príncipe Carlos, heredero del Trono de Inglaterra viste uniforme militar por primera vez durante su asistencia como coronel en jefe del nuevo Regimiento Real de Gales, al acto de la entrega de una nueva bandera en el Castillo de Cardiff. El nuevo regimiento ha sido formado por la unión de los Guardias de Frontera del Sur de Gales y el Regimiento Galés. Se cree que el Príncipe llevará este uniforme durante su investidura como Príncipe de Gales en el Castillo de Caernarvon el día 1.º de Julio, además de un manto de púrpura. En esta fotografía le vemos saludando marcialmente. — (Foto Fiel)

### NUESTROS COLABORADORES

## Libros entre árboles

Por Carmen CASTRO

El Retiro madrileño es un parque ciudadano. Sus árboles, que son puro manchón verde visto desde lo alto, vistos desde sus troncos son criaturas arborescentes individuales, magníficos, señalados. A la vera y al amparo de estos seres únicos del mundo vegetal, se han plantado unas casetas bajas llenas de libros. El acierto es sonado. Todo buen lector sabe que al aire libre leer libros es difícil tarea, pero hojear libros es estupendo quehacer. Y he aquí que gracias a la Feria del Libro, se pueden hojear cuantos libros se desee en el mejor aire libre de nuestra ciudad.

Sin embargo, los editores no han traído sus libros a la Feria sólo por lucros — como los perros a las exposiciones —, ni tampoco por ventilarlos, como se hacía antaño con las prendas de lana acabados los fríos. Los editores han traído los libros a la feria para que los compremos. Es verdad. No son hojas secas y muertas las de los libros, son hojas vivas y pegadas al lomo: no se pueden coger libremente. Es preciso, antes de llevárselas consigo, cumplir el requisito de su compra.

No sé si son caros o baratos los libros. Como todo lo que hace gran falta y en gran cantidad, exigen los libros un sacrificio por nuestra parte. Exigen reunir dinero canjeable por libros. Triste. Tristísimo: para todo hace falta dinero en esta sociedad de consumo, en este Mundo nuestro apasionado por la cifra. Pero es así y así está organizado el sistema humano.

Son los libros cosa de primera necesidad. Y hasta el día, los hombres han procurado tener siempre libros a su vera.

Ya nos han explicado muy bien a todos nosotros que vitaminas nos hacen crear buen pelo, cuáles mejoran las ganas de vivir, qué grasas atenúan a nuestra vida, qué proteínas y demás elementos nutritivos nos permiten subsistir en la desecada forma. Y todo esto lo sabemos perfectamente. Casi todo el mundo sabe hoy cómo debe alimentarse su propio cuerpo. En cambio, falta la ciencia de conservar al hombre entero en la debida forma: falta el recetario de lecturas. Y este es un fallo imperdonable.

Cada persona, según su peso intelectual, debe leer a la semana determinado número de páginas del libro, de periódico y de revista.

Es grave vivir sin leer libros, porque la depuración de la inteligencia afecta a la personalidad y, en definitiva, al cuerpo. He pensado muchas veces que esos lectores escudidos, que debían estar muertos de hambre pero que han llegado a ser fuertes personalidades en todos sus países, se alimentaban con toda seguridad de libros leídos mucho más que de proteínas, hidratos de carbono, etc.

El ideal es un justo equilibrio en el nutrimiento de la persona; pero nótese que en ese nutrimiento no puede faltar la lectura de libros.

¿Qué libros? En siendo libro — no porquería impresa disimulada o abieramente — el libro que ateece, si digerible por la inteligencia que lo busca, es bueno.

La Feria del Libro es precisamente el despliegue ante nuestros ojos de los libros deseados, la incitación de nuestra apetencia de libros. Es imposible que en la Feria no encuentre cada persona un libro que le atraiga y que pueda poseer.

Sólo una falla me ha parecido notar en la Feria: El consultorio de lecturas. Unas cuantas personas disponibles para atender a quienes no están seguros del libro que les conviene, o ignoran cuál pueda ser. Falta en la Feria del Libro el recetador de libros, doctor en el arte y ciencia de la lectura, sabio en libros, capaz de ayudar al visitante en la elección del debido libro. Porque los árboles, a determinadas personas sí les señalan por modos extraños el libro que deben comprar. Pero es a esas personas que tienen ellas un extraño trato con los libros y con los árboles. Y son las menos.

## COSAS VEREDAS

Mindelheim. Alemania Federal (Efe).—Miles de cervatillos de corta edad han sido víctimas de las máquinas segadoras, según comunicó el presidente del Círculo de Cazadores del distrito bávaro de Mindelheim. Nacidos entre el heno, los desventurados animales son objeto de la acción de las cosechadoras provistas de cuchillas que destruyen la caza. Está en estudio un dispositivo de salvamento de gamos, parecido al de la cesta metálica de los tranvías.

ESQUELETOS DE 7.850 AÑOS. Recife, Pernambuco, Brasil (Efe).— Tienen 7.850 años los cráneos, huesos y objetos encontrados por el profesor Calderón, en la caverna del Padre, situada en el Estado de Pernambuco, de acuerdo con los resultados del análisis 14, efectuado para determinar la edad de los restos y que fue realizado en laboratorios de radiación de Francia y de Estados Unidos.

del Servicio Nacional de Investigaciones Arqueológicas, que dicho material es el más perfecto encontrado en las investigaciones arqueológicas en América latina.

La prueba del profesor Valentim Calderón fue concluida hace más de un año, si bien solamente ahora han sido dados a conocer los resultados de aquella.

Señala el profesor Calderón, jefe del departamento regional

Lea usted **DIARIO DE BURGOS**

## EL GALES SIGUE SIENDO HABLADO AUN POR 656.000 PERSONAS

Esta lengua, de origen celta, ha hecho frente a la influencia avasalladora del inglés

LONDRES — (Crónica especial para Agencia FIEL - PFI, por Guy la Daviere, con exclusión para DIARIO DE BURGOS). — Antes de recibir solemnemente el título de Príncipe de Gales, tradicionalmente reservado a los hijos mayores del Rey de Inglaterra, desde el siglo XIII, el Príncipe Carlos ha debido iniciarse durante unos meses en las costumbres y en la lengua galesa.

Esta lengua, que es una de las ramas del céltico, sigue estando aún viva en el occidente de Inglaterra: mientras el gaélico escocés e incluso el irlandés están seriamente amenazadas en su supervivencia, como el "manzois" (de la isla de Man) y el cónico (de Cornualles), que no se hablan prácticamente ya, el galés continúa siendo utilizado en el País de Gales por unas 656.000 personas.

Esta cifra representa el 26 por ciento de los 2.600.000 habitantes que cuenta el País de Gales. Evidentemente, la proporción de galeses que hablan la lengua de sus antepasados ha descendido, no obstante, en el curso de los años. En 1901, era aún la lengua de la mitad de los habitantes y en 1931 de casi el 39 por ciento.

El galés es una lengua céltica, vinculada al grupo indoeuropeo. Hasta su disociación, en los primeros tiempos de la Era Cristiana, el céltico continental, aún llamado galés, era hablado con diferencias regionales en la Galia cisalpina y transalpina, en la Península Ibérica y en toda la Europa Central, extendiéndose hasta el Mar Negro e incluso la Galacia, en el Asia menor.

Dos variedades del céltico fueron introducidas en Gran Bretaña y en Irlanda: el gaélico, que debía dar nacimiento al irlandés así como el gaélico escocés y al de la isla de Man; por otra parte, el británico, grupo de dialectos hablados por los celtas que habitaban la Gran Bretaña, antes y durante la ocupación romana, debía originar las lenguas de Cornualles, Bretaña y Gales.

Se sabe que el bretón fue introducido en Bretaña por oleadas sucesivas de inmigrantes británicos, principalmente originarios por la invasión anglosajona entre el siglo V y el VII. El bretón se ha mantenido vigorosamente durante más de 1.400 años en estas tierras del Oeste que fueron durante largo tiempo las más aisladas de Francia. El bretón posee una literatura que los románticos contribuyeron a dar a conocer. Se le estudia científicamente en varias cátedras, una de ellas en el Colegio de Francia y la otra en la Universidad de Rennes. Sin embargo, desde la primera guerra mundial, hay una decadencia muy rápida en la utilización de esta lengua celta que frecuentemente no comprenden ya más que los viejos bretones.

El galés parece haber resistido más vigorosamente a la atracción del inglés que el bretón a los esfuerzos centraliza-

dores de París. Es hacia el siglo V cuando nace el galés en el Occidente del país y vivos particularismos mantuvieron durante largo tiempo el aislamiento político y geográfico del País de Gales. En la Edad Media, el galés vive la eclosión de una literatura propia: fue la lengua de las cortes príncipescas y de los poetas. Todas las leyendas clásicas se vinculan al ciclo del Rey Arturo y de los caballeros de la Tabla Redonda, extendiendo el renombre de la literatura galesa a toda la Europa medieval. Sin embargo, el País de Gales perdió su independencia política, conquistada por Eduardo I, pasando a ser parte integrante de Inglaterra, bajo el reinado de Enrique VIII (1536). La lengua continuó, a pesar de todo, extendiéndose y sobre todo gracias a una relevante traducción de la Biblia en galés, hecha en 1588.

Tras haber atravesado muchas pruebas, cuando su existencia incluso fue puesta en peligro por una política de la enseñanza llevada a cabo im-

prudientemente en el siglo XIX el galés sigue siendo más que un superviviente.

Sin duda, la radio y la televisión británica ejercen una poderosa influencia y el declinar de la práctica religiosa (cuyos oficios se desarrollaban en Gales) ha influido en el retroceso de la lengua primitiva. Pero se promueve aún hoy la creación de escuelas en las que la enseñanza se da en galés. La Universidad del País de Gales enseña diversas materias — incluso científicas — en la lengua ancestral y se asiste a un auténtico renacimiento literario a pesar de las dificultades económicas que encuentran los editores galos. La "BBC" y las compañías independientes de televisión transmiten en galés boletines de información, obras teatrales, reportajes deportivos y crónicas de actualidad. Hay que observar finalmente que la administración central británica, contrariamente a la táctica habitual hasta hace unos años, no busca reducir la vitalidad, actualmente, de esta pequeña lengua minoritaria.

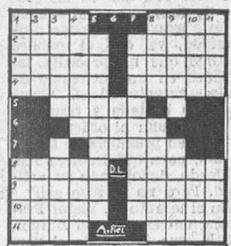
## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias se separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

## PASANDO EL RATO



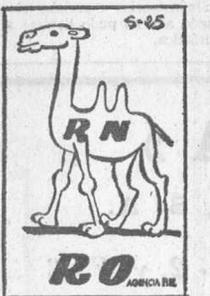
6: Ijar. Sota. 7: Vas. Mimosas. 8: Ar. Solón. Se. 9: Sir. Rat. 10: Evadira. 11: Manises.

VERTICALES. — 1: Oliva. 2: Sajar. 3: Las. Pas. Sem. 4: Agadir. Siva. 5: Volad. Moran. 6: Et. Redil. Di. 7: Mapas. Moris. 8: Oros. Sonar. 9: San. Tos. Tas. 10: Matas. 11: Ucase.

Al jeroglífico:  
María no podrá.

A los siete errores:  
1. Ventana. 2. Collar. 3. Chimeca. 4. Gemelo. 5. Casa. 6. Ladrillo. 7. Pelo.

PLANETA DESCUBIERTO  
Con motivo de las excursiones por los espacios siderales, recordamos aquel astrónomo que se mostraba plenamente satisfecho y lleno de alegría cuando saludando a un amigo le dijo:  
—¡Acabo de encontrar un planeta!  
—¿Sí? —le contestó el amigo—. Pues, ya sabes, la ley está bien clara: si no lo reclama nadie en el plazo de un año, el planeta es tuyo.



Del disgusto que le dieron...



—¡No haga caso de las propagandas! ¡Hágase rico...!

**SOLUCIONES**  
Al crucigrama:  
HORIZONTALES. — 1: Lavemos. 2: Agotara. 3: Sal. Pon. 4: Os. Darás. Mu. 5: Lapidés. Tac.

## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

## Cien mil visitantes llevó la final a Madrid

Un tren en miniatura para el Parque de atracciones de la Casa del Campo

MADRID.— Los bilbaínos inundaron Madrid de sana alegría y de franjas blanquirrojas en el día de ayer, tras haber comenzado la inundación el sábado. Sana leve muestra de "tintorismo" —aunque más de uno despreciente, según información de las Comisarias. Con los cien mil visitantes eufóricos entre ilticitos y uscos, no llegó ni solo gambero. Admirable. El encuentro entusiasmó al "personal" que llenaba el estadio Bernabéu absolutamente. En el descanso, del que necesitaban más los de Elche que los atléticos, algo misterioso debió decir Iriondo a "sus muchachos" porque éstos terminaron con la estupenda exhibición del Elche, empujaron y ganaron espléndidamente el partido, en tanto "el otro" se derrumbaba. Y van veintituna.

—Mucha gente en el Hipódromo, pues ayer Madrid tuvo gente para todo. Sorpresas en los resultados, especialmente la que se llevó un señor que en la apuesta quintuple acertó todos los ganadores, por lo que cobrará nada menos y si algo más de seiscientos mil pesetas para el solito.

—Media entrada en la séptima novillada de Las Ventas y esa media integrada casi exclusivamente por forasteros más o menos turistas. José Luis Segura se las arregló para conseguir en sus dos "antagonistas" elocuentes silencios, en lo que empató con Antonio Gil. El sevillano Rafael Torres, nuevo en Madrid, dio dos vueltas al ruedo, se ganó una oreja y saltó en hombros. Sabe toroar.

—La nota triste del día, la catástrofe de San Rafael, que verá el lector en otro lugar del periódico más indicado que éste para las tristezas.

No nos referimos con este título a la obstinación, a la constancia, al deseo vehemente de hacer algo, sino, simplemente, a la entrega de algo en garantía de un préstamo. Al Monte de Piedad, vamos, sobre el cual vemos en el diario "Ya" un buen reportaje sobre el citado establecimiento orográfico, hijo del Ministerio de Hacienda. Por el nos hemos enterado ahora de algunos detalles, que, afortunadamente, no conocimos en nuestros tiempos universitarios. Por ejemplo, que el Monte de Piedad nació para decir misas por los difuntos y que el Padre Piquer comenzó su labor con un real de capital y luego puso muchas casas adineradas. Después dio préstamos a los necesitados, sin pedir intereses; sólo se solicitaba una pequeña propina por el favor hecho. Hoy se entrega un cuarenta por ciento del valor del objeto empeñado y se paga un 6 por 100 del valor, a título de interés, contabilizado en meses. La hoja de préstamo es por un año, renovable por dos más y a los tres años hay que retirar forzosamente la garantía —el reloj, la sortija o ¡¡¡ay!!!, la máquina de coser— y si no se retira pasa a la subasta pública como objeto de alhaja y disminuido el de ropas y ahora no se admiten radios ni televisores, pero sí los transistores si son de frecuencia modulada. Si algún presunto lector lee esto y piensa que "¡bah, eso ya lo sabía yo!", nos limitamos a lamentarlo y a desear tiempos mejores.

El parque de atracciones de la Casa de Campo ha adquirido el tren en miniatura que regaló el Rey Don Alfonso XIII a la Exposición Iberoamericana de Sevilla. Las locomotoras pueden arrastrar vagones con trescientas personas. Llevan los nombres de "Santa María", "Niña" y "Pinta" y los vagones están decorados con escudos de países de Iberoamérica. Tiene un metro de ancho y tres de largo. El parque será inaugurado dentro de dos meses. Señores niños, al tren...

Al fin ha aparecido la famosa cafetera inventada por don José Marlet y que fue premiada con medalla de oro en la Exposición de Bruselas. Estaba olvidada en el aeropuerto de Barajas, cubierta con una lona, la cual, al ser levantada durante la limpieza del almacén, dejó ver el maravilloso chisme, que tenemos entendido que, según el botón que se oprime, sirve café solo, con leche, que, según el modo de descafeinar y luego emite una voz cargada, descafeinado y sin descafeinar. Nadie sabe por qué amabilísima que dice: "Vaya café, ¿eh?". Nadie sabe por qué estaba allí. Al parecer, cómo típico periodista utilizado cuando no se sabe ni pun de un asunto, la cafetera llegó a Barajas en la fecha prevista pero el voluminoso bulto no figuraba en el manifiesto procedente de Bruselas, lo que se comunicó a dicha capital, pero ésta no contestó y la cafetera comenzó su sueño en el pital, por esta no contestó y la cafetera comenzó su sueño en el aeropuerto y con él las cartas, telegramas, conversaciones por "télax" y demás gestiones que han casi enloquecido al señor Volckaert, director de las líneas aéreas belgas, que ahora comprende por qué se compara la locura con las cafeteras.

La señorita Margarita Frontera, en vez de estudiar Aduanas, ha hecho los estudios de técnico mecánico en señales marítimas y es ya la primera mujer torrero —con dos erres— de España.

—Tiempo soleado y ventoso.

—El verano, que comenzará el sábado, se presenta inseguro.

## DON CELES Por OLMO

